CORBEYRAN  KOWALSKI

BADLANDS

3 - DE GROTE SLANG



UITGEVERIJ L

TEKST: CORBEYRAN ✦ TEKENINGEN: PIOTR KOWALSKI ✦ KLEUR: AURORE FOLNY

BADLANDS

3 - De Grote Slang



"De wind woont in de donder
Mijn gebulder bedekt de hei (...)
De wind van de Zwarte Slang is bij me
Hij heeft zich om me heen gewikkeld."
Pima

UITGEVERIJ L

Dla Mojej Mamy
Voor mijn moeder.
Piotr

Ik bedank alle mensen met wie ik de afgelopen tien jaar als inkleurder heb samengewerkt;
dat hoofdstuk eindigt, nu het hoofdstuk van tekenaar begint!
Dit laatste album was een plezier om te maken.
Ik bedank Piotr en Corbeyran voor hun enthousiasme,
altijd dank aan Cécile en Jean voor hun vertrouwen en de vrijheid
die ze me hebben gegeven bij onze vele projecten.

Tot ziens en, wie weet, tot snel!
Aurore

Eerste druk 2020

Tekst Corbeyran

Tekeningen Piotr Kowalski

Inkleuring Aurore Folny

Vertaling Mariella Manfré

Originellement publié sous le titre français suivant:

Badlands, volume 3, de Corbeyran et Piotr Kowalski

Uitgeverij L is een imprint van
Don Lawrence Collection BV

 www.uitgeverijL.nl

 www.instagram.com/uitgeverijL

 www.facebook.com/uitgeverijL

ISBN 978-90-8886-640-1 (SC)

ISBN 978-90-8886-641-8 (HC)


MADRID, 1865.
VINOS
ARTICULOS


HIER IS HET.

KOM MEE.

NIET BANG ZIJN.

GOEDENAVOND, RUIZ.
GOEDEN-AVOND.


HET IS NIET VERSTANDIG OM ZO'N JONG KIND MEE TE NEMEN NAAR ONZE SEANCES.
HET IS TIJD DAT ZE HET LEERT.


HOE OUD BEN JE, MEISJE?
ZEVEN.


ZEVEN... MMM...


ZEVEN JAAR... DE LEEFTIJD VAN DE REDE!
DE REDE HEEFT HELAAS NIET PER SE EEN PLEK IN DIT HUIS!
WILT U DAT ZE INGEWIJD WORDT, RUIZ?
DAAR IS HET TE VROEG VOOR. ZE MAG KIJKEN.


KIJKEN OF MEEDOEN, DAT KOMT OP HETZELFDE NEER.
HET KAN GEVAARLIJK ZIJN.


JAGEN. PAARDRIJDEN. ZWEMMEN. VIS OF CHAMPIGNONS ETEN. DAT KAN ALLEMAAL GEVAARLIJK ZIJN... DODELIJK ZELFS.
WEERHOUDT DAT ONS ERVAN OM HET DAGELIJKS, OF BIJNA DAGELIJKS, TE DOEN?


DAT IS NIET HETZELFDE, RUIZ.
WAT WIJ HIER DOEN, HEEFT WEINIG TE MAKEN MET HET DAGELIJKSE.


OP EEN DAG ZULLEN ONZE KINDEREN OP ONZE STOELEN OM DEZE TAFEL ZITTEN, HEREN, EN ZE ZULLEN ZIEN WAT WIJ HEBBEN GEZIEN EN BEZITTEN WAAR WIJ PATENT OP HEBBEN.
DIE DAG IS NOG NIET AANGEBROKEN.


IK BLIJF ERBIJ DAT HET NIET VERSTANDIG IS DAT EEN KLEIN MEISJE IETS DERGELIJKS BELEEFT.
BESEF ALSTUBLIEFT DAT DIT INITIATIEF GEHEEL MIJN EIGEN VERANTWOORDELIJKHEID IS.

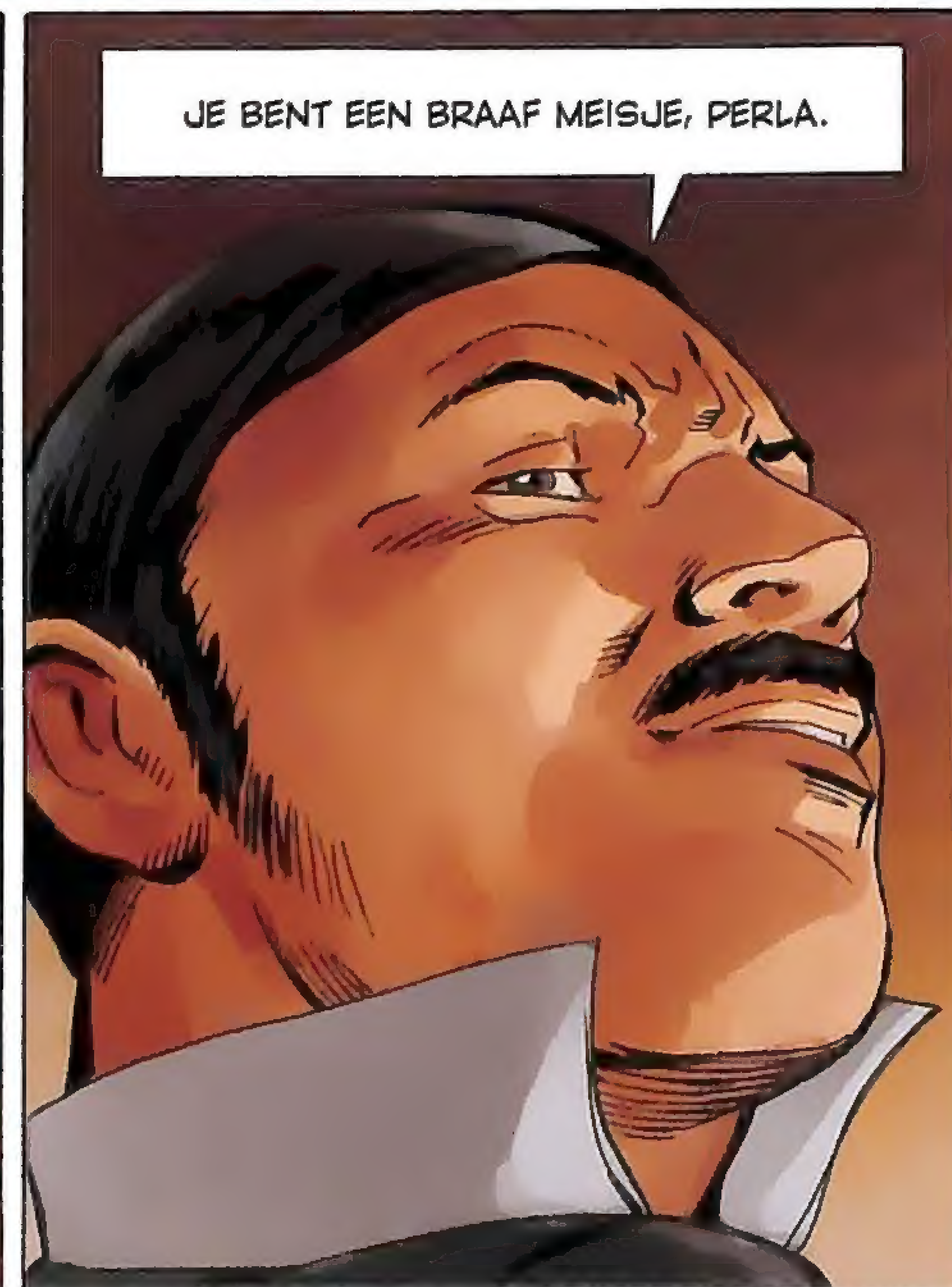

GOED.
LATEN WE GAAN ZITTEN.


DE DOOD VAN ZIJN VROUW HEEFT HEM VAN SLAG GEMAAKT.

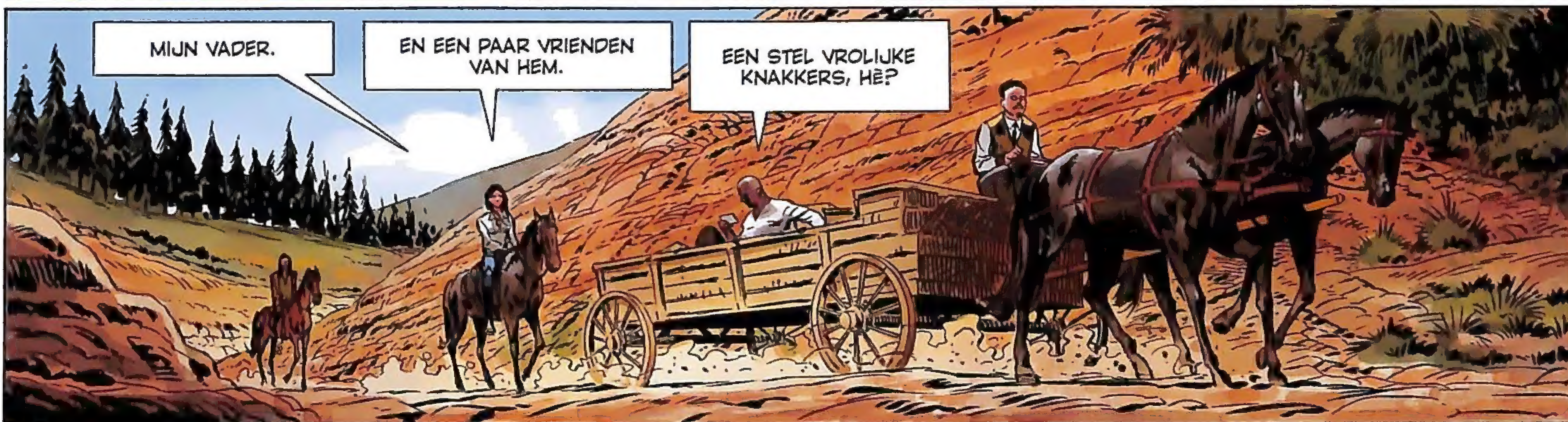

JE ZULT BRAAF ZIJN, TOCH?
JA, VADER.


WAT JE OOK HOORT, JE ZEGT NIKS. WAT JE OOK ZIET, JE SCHREEUWT NIET.
BELOOF JE DAT?


JA, VADER.


JE BENT EEN BRAAF MEISJE, PERLA.


1881. RED ROCK CANYON, INDIAANS GEBIED
WIE STAAN ER OP DEZE FOTO?


MIJN VADER.
EN EEN PAAR VRIENDEN VAN HEM.
EEN STEL VROLIJKE KNAKKERS, HÈ?


JE HEBT DE SFEER GOED DOOR, SAM.
STOP DIE FOTO NU TERUG WAAR HIJ WAS.


TOT UW ORDERS, BAAS!


EN HOU OP MET DIE NARE GEWOONTE OM DOOR MIJN SPULLEN TE SNUFFELEN.
ALSJEBLIEFT.

DE REIS IS LANG, PERLA, WE MOETEN TOCH IETS TE DOEN HEBBEN...

IK HOU MEZELF BEZIG MET EEN HELEBOEL VRAGEN. EN EEN DAARVAN ZIT ME IN HET BIJZONDER DWARS.

IK LUISTER, GAAT-VAAK-DOOD.

EEN PAAR MAANDEN GELEDEN BEN JE DOOR EEN KWAKIUTL-SJAMAAN INGEWIJD IN HET METAMORFOSERITUEEL...

IK HEB NOG STEEDS NIET BEGREPEN WAT HET NUT DAARVAN IS!

IK OOK NIET. NOG NIET IN IEDER GEVAL.

IK HEB NOG EEN VRAAG.

WELKE?

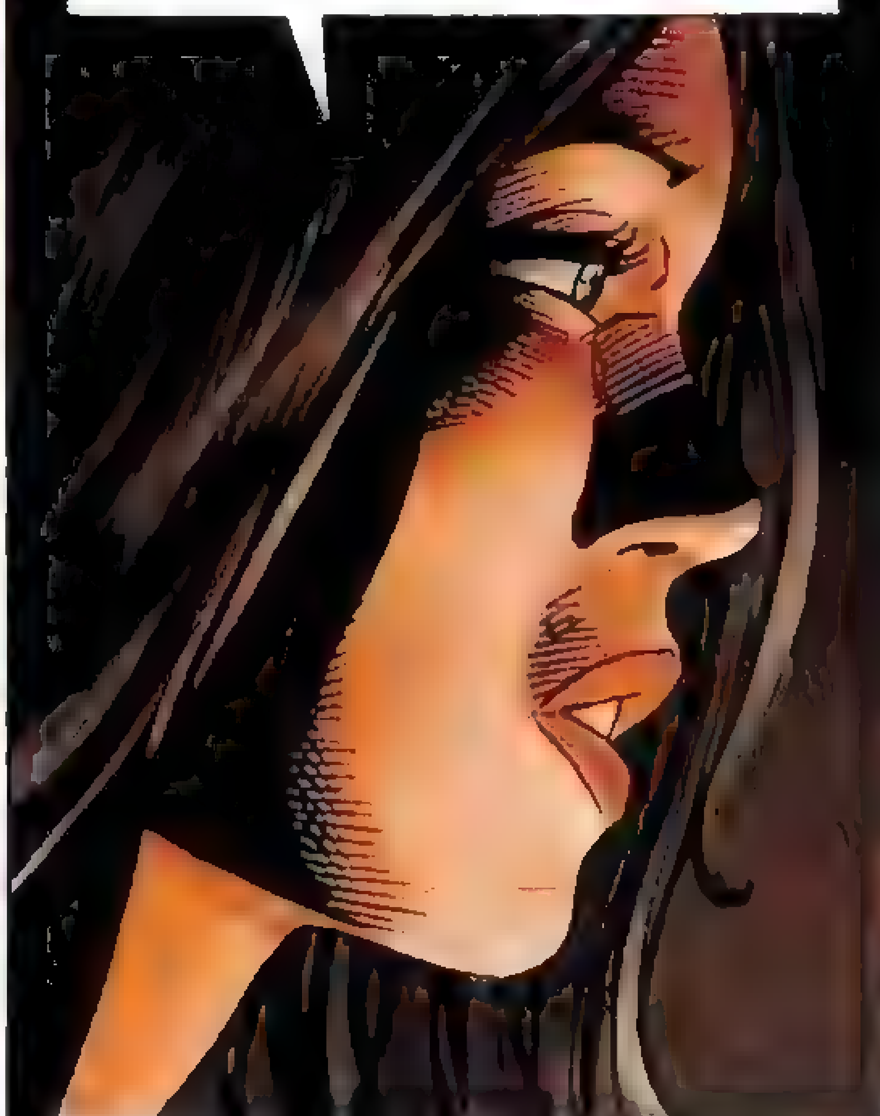
WAT IS HET EFFECT VAN JEZELF TRANSFORMEREN?

DAT IS NIET PRETTIG, GELOOF MIJ MAAR.


DE TOCHT IS FANTASTISCH, PERLA... EN ALS IK ZOU GELOVEN, ZOU IK ZEGGEN DAT GOD BIJZONDER GEÏNSPIREERD WAS TOEN HIJ DIT DEEL VAN DE WERELD CREËERDE...
GEWELDIG LANDSCHAP, JA. DE OMWEG WAARD.
VANWAAR DEZE OPMERKING, LABOTTE?


TJA... WE ZWERVEN AL MAANDEN DOOR HET LAND EN HET CONTRACT DAT ONS AAN U BINDT LOOPT BIJNA TEN EINDE...
MAAR WE WETEN NOG STEEDS NIET WAAR WE NAAR OP ZOEK ZOUDEN MOETEN ZIJN IN DIT GEBIED...


IK VRAAG ME GEWOON AF OF WE NIET TE WEINIG TIJD HEBBEN OM HET DOEL TE BEREIKEN DAT U NASTREEFT...
LEGITIEME VRAAG. IK VRAAG HET ME OOK AF.
MAAR AL HET FORTUIN VAN MIJN FAMILIE IS OPGEGAAN AAN DIT AVONTUUR EN IK HEB NIET DE MIDDELEN OM LANGER FULLTIME EEN TEAM AAN TE HOUDEN.


WAT ER OOK GAAT GEBEUREN, DIT GEBIED IS ONZE LAATSTE ETAPPE.


IK HEB HET GEVOEL GEFAALD TE HEBBEN.
U HEBT NIETS AAN MIJN VAARDIGHEDEN GEHAD.


DE REIS IS NOG NIET AFGELOPEN, LABOTTE.


IK ZOEK EEN SJAMAAN VAN DE "GROTE SLANG"... ALS IK DIE HEB GEVONDEN WIL HIJ MISSCHIEN DE POORTEN NAAR DE ANDERE WERELD VOOR ME OPENEN... DE WERELD VAN VOOROUDERLIJKE EN ELEMENTAIRE MACHTEN...


ALS IK ME NIET VERGIS IS DE "GROTE SLANG" EEN GEHEIM DELAWARE-GENOOTSCHAP, IS HET NIET?
KLOPT.
EN ALS IK ME GOED HERINNER HOREN DE DELAWARES BIJ DE ALGONKISCH SPREKENDE VOLKEN VAN HET GEBIED VAN DE GROTE MEREN... BUREN VAN DE IROKEZEN...
KLOPT OOK.


WAT VOOR DE DUIVEL DOEN WE DAN HIER, EEN PAAR UUR VAN DE TEXAANSE GRENS?
AAN HET EIND VAN DE OORLOG IS DE DELAWARES VERZOCHT OM DE OEVERS VAN DE DELAWARE TE VERLATEN... ZE HEBBEN ZICH IN 1863 IN DEZE SECTOR GEVESTIGD.


HEBT U EEN KALENDER TROUWENS, LABOTTE?
NATUURLIJK...

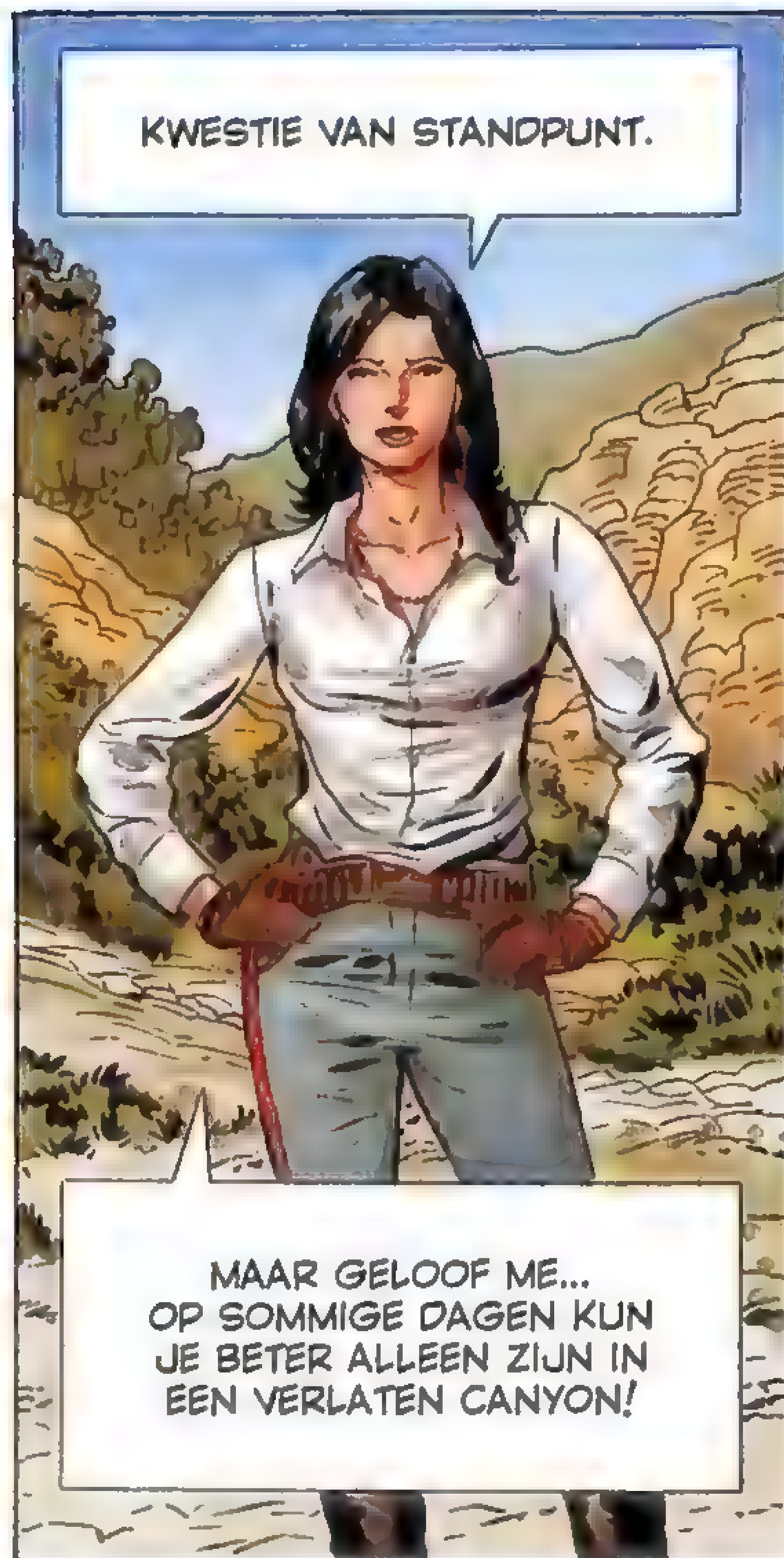

WELKE DAG LEVEN WE?
HET IS 30 OKTOBER 1881.


MORGEN IS HET DUS DE 31STE?


LOGISCHERWIJS WEL.
HOEZO?
NEE, NIKS.


GOED GESLAPEN, MANNEN?
ALS MARMOTTEN, PERLA!

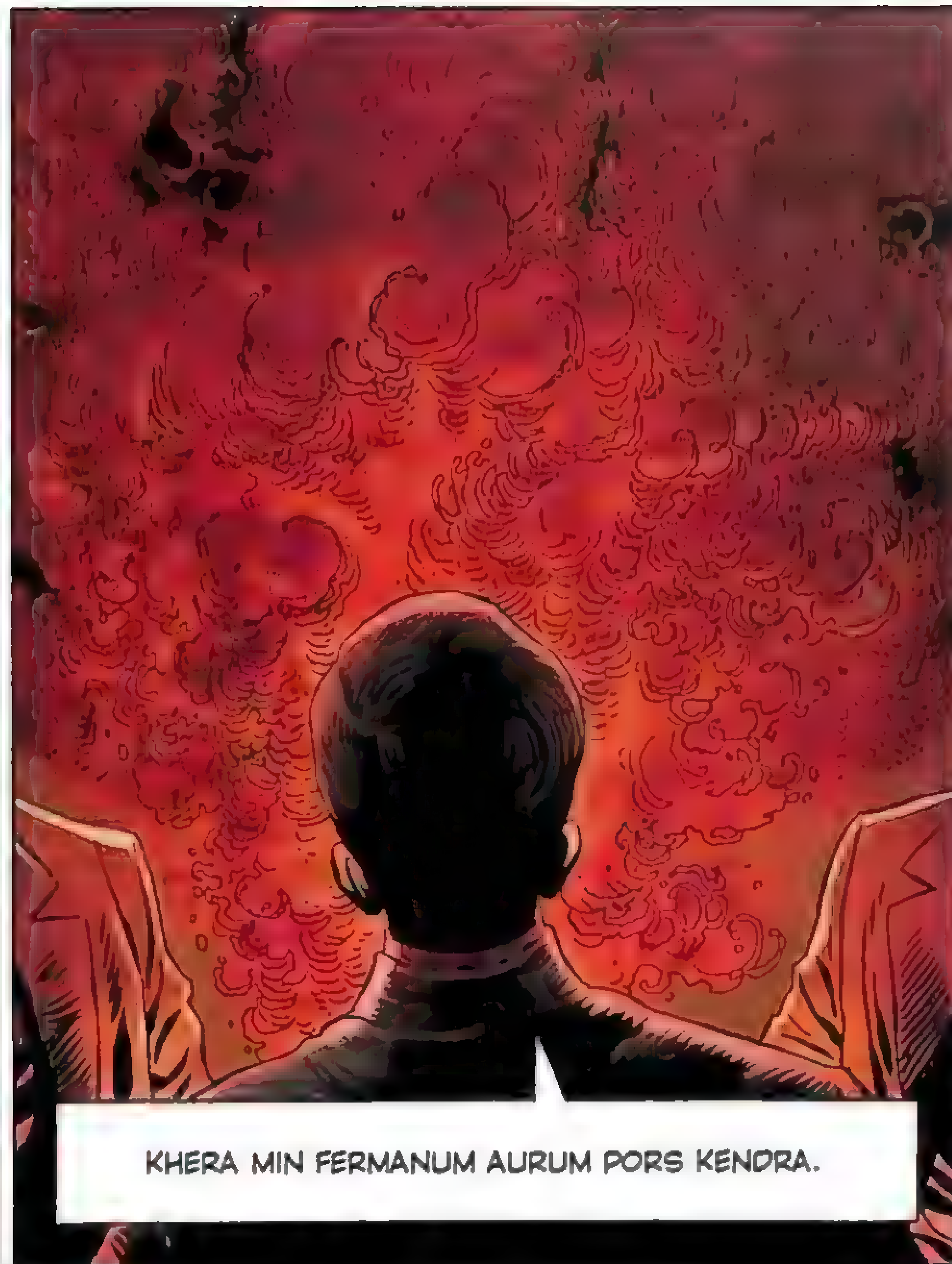

PERFECT. JULLIE RIJDEN DOOR NAAR RED ROCK, LABOTTE EN IK KOMEN LATER DIE KANT OP.
ALS JE ONS VOORUIT STUURT ALS VERKENNERS IS DAT NIET PRAKTISCH ALS RUGDEKKING...

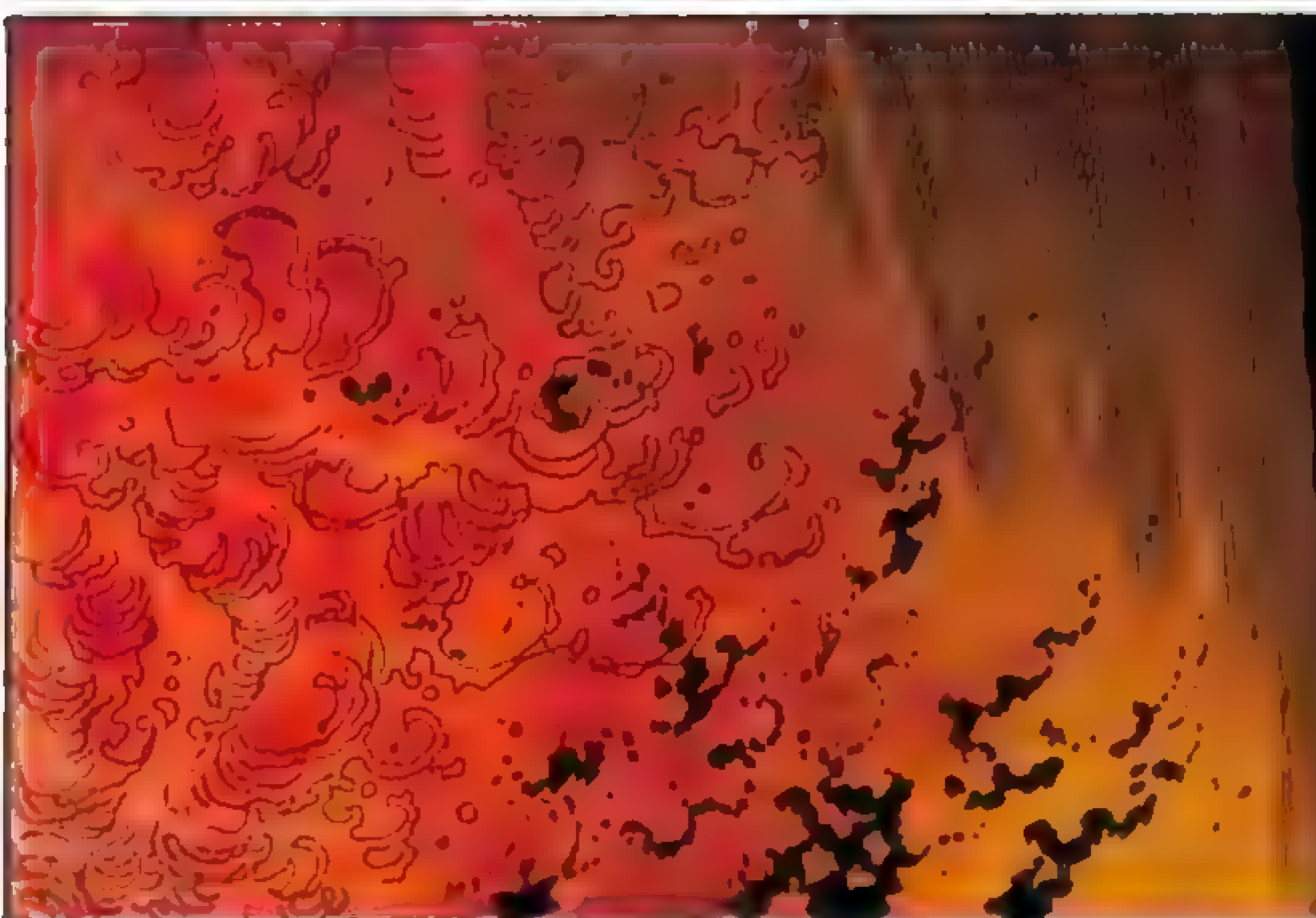

KWESTIE VAN STANDPUNT.
MAAR GELOOF ME... OP SOMMIGE DAGEN KUN JE BETER ALLEEN ZIJN IN EEN VERLATEN CANYON!


MADRID, 1865.
AST FERTNI GAROSNK LISTF PADUT KROSJ DIPRA GESNEST DAUM.


KHERA LUM PERDARIFT
KOUM FAST JUSKI BRAOM
MIRT KRAMIT FORE GISM


LAFT GROMAGH LISFT
VRAMU DOR PRAMISKA VUR
LOMDUM PRALIFT KERMOU.


KHERA MIN FERMANUM AURUM PORS KENDRA.




LERST SARUM MIN
GESNEST FORE JUSKI.

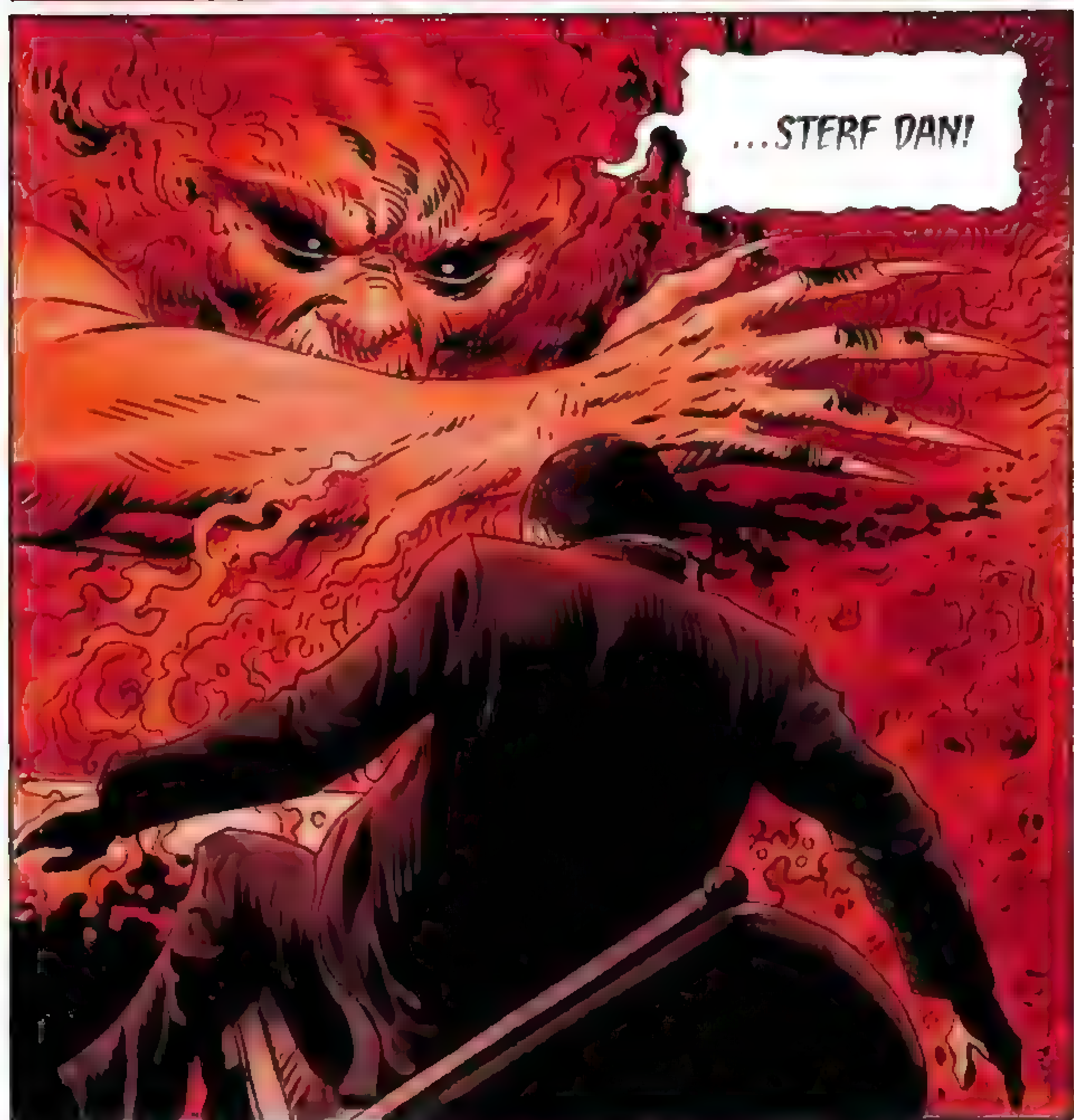
10


IK BEANTWOORD
JE OPROEP...
WAT WIL JE?
IK WIL MACHT...
IK WIL FORTUIN...


DAT WIL IK VOOR MIJ EN VOOR
ALLEN DIE MIJ OMRINGEN...


WAT BIED JE
ME IN RUIL?
ONZE ZIEL...
ONZE EEUWIGE
TOEWIJDING...


DIE BEZIT IK ALLEBEI AL...
ALS JE ME
VERDER NIETS TE
BIEDEN HEBT...

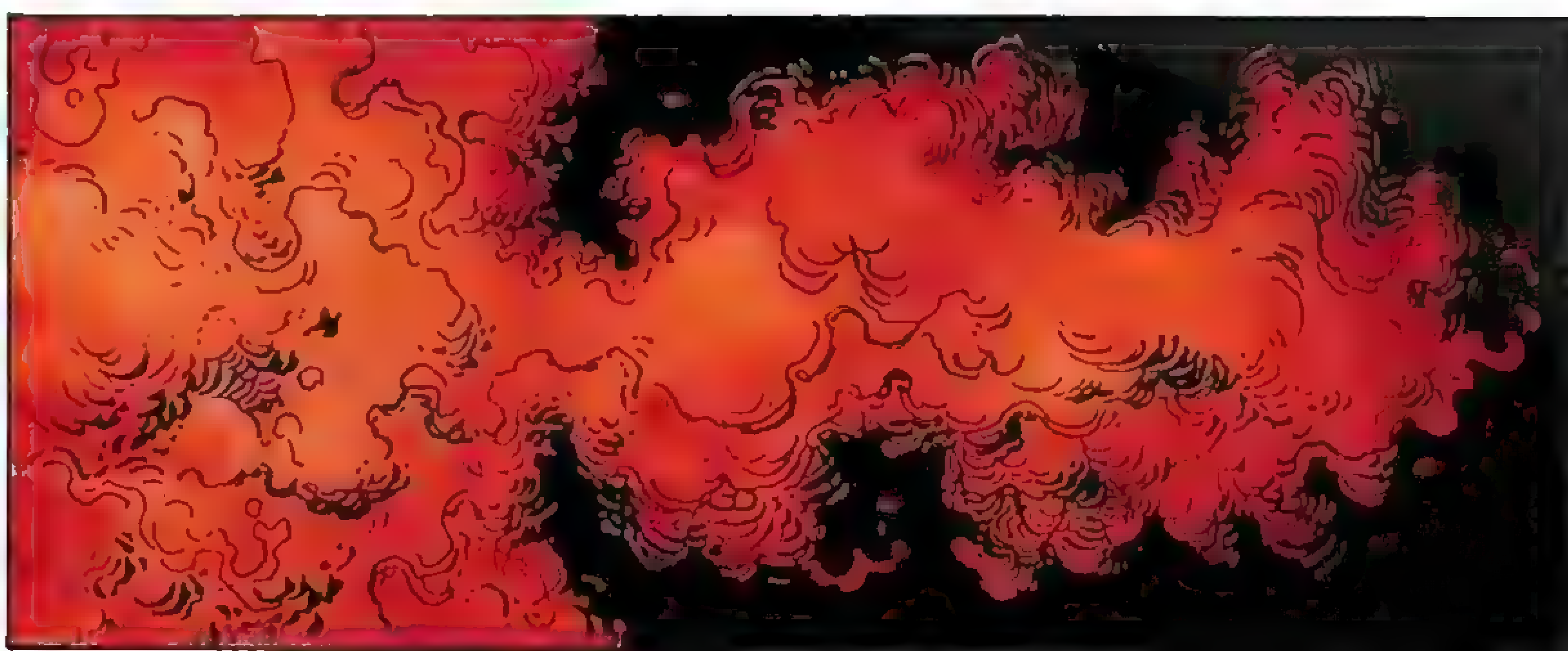
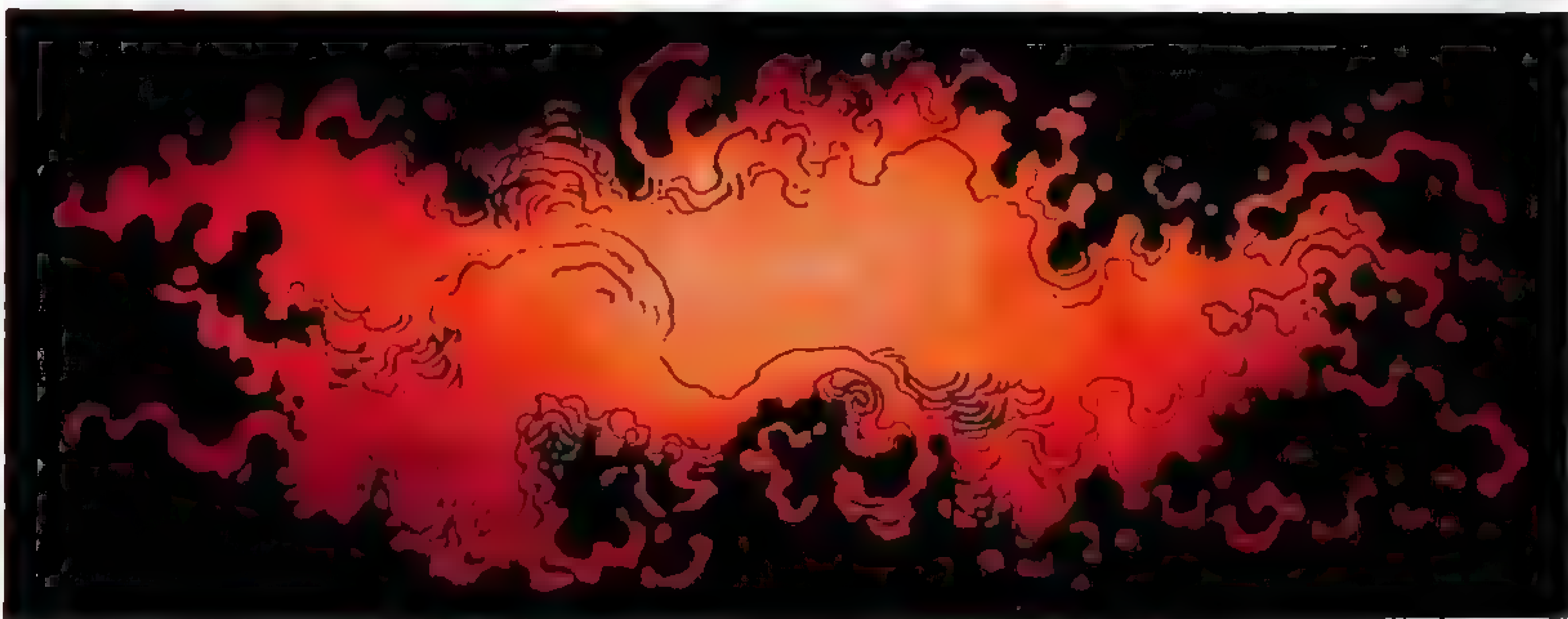
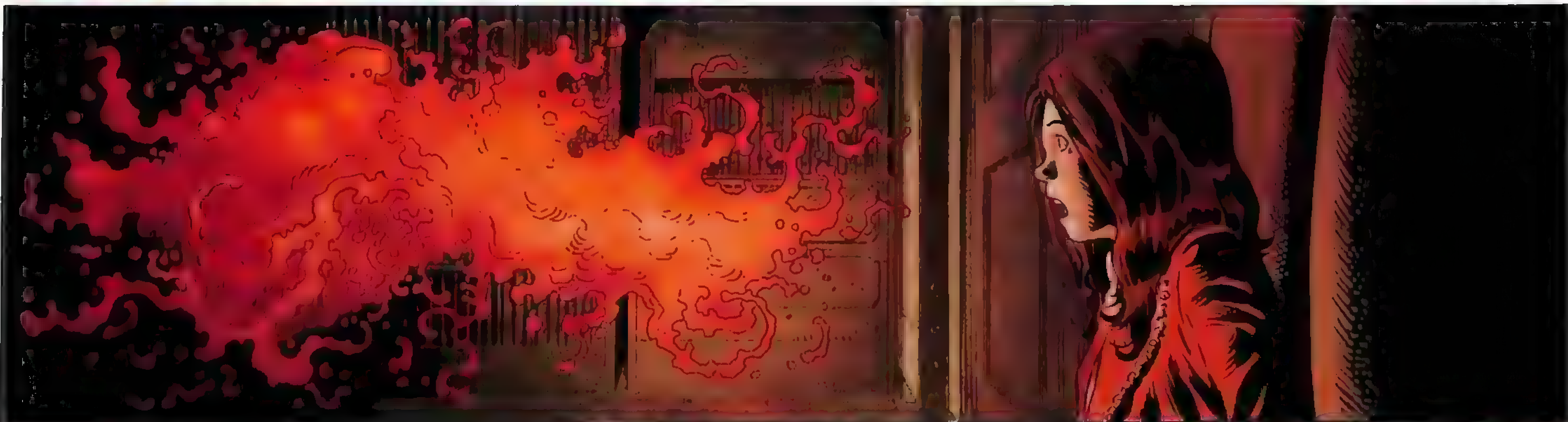

...STERF DAN!


STERF
ALLEMAAL!


STERF...


...TOT OP
DE LAATSTE!

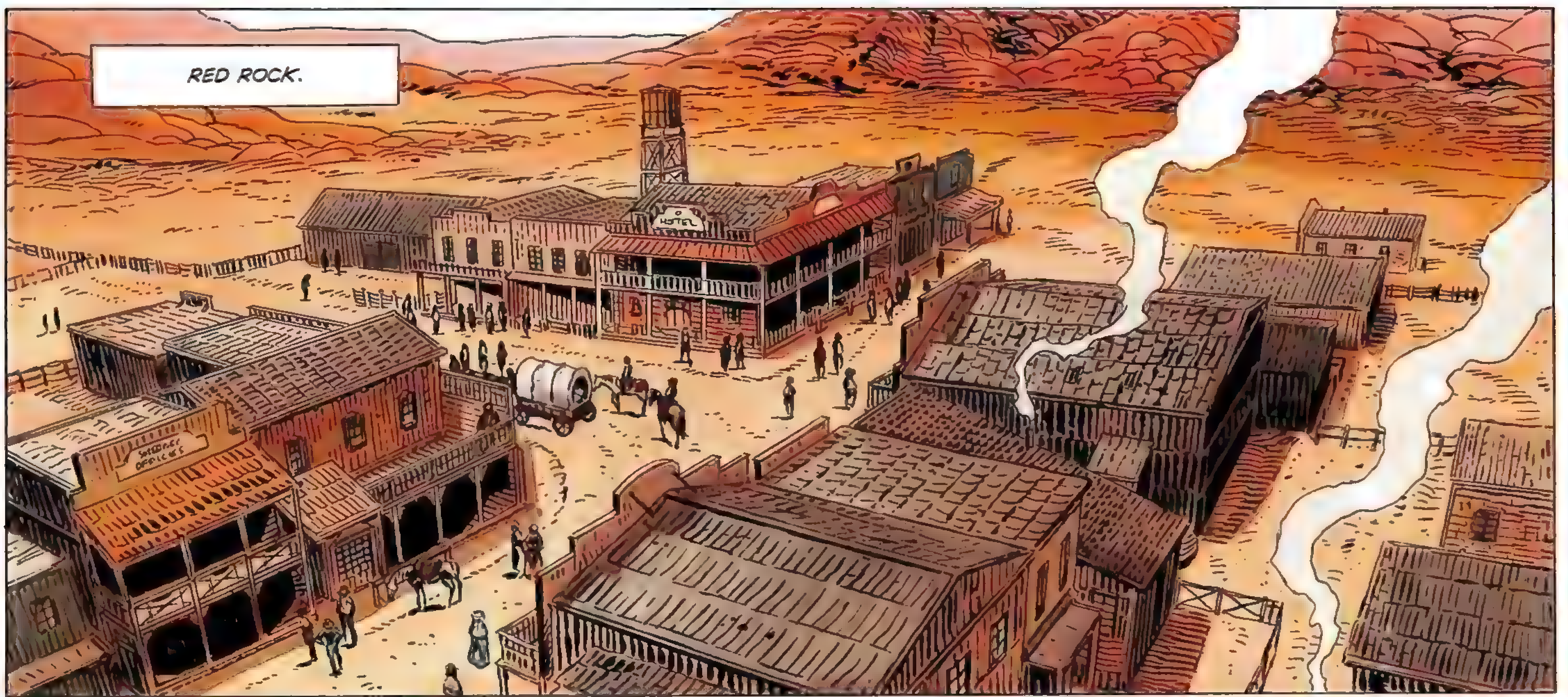


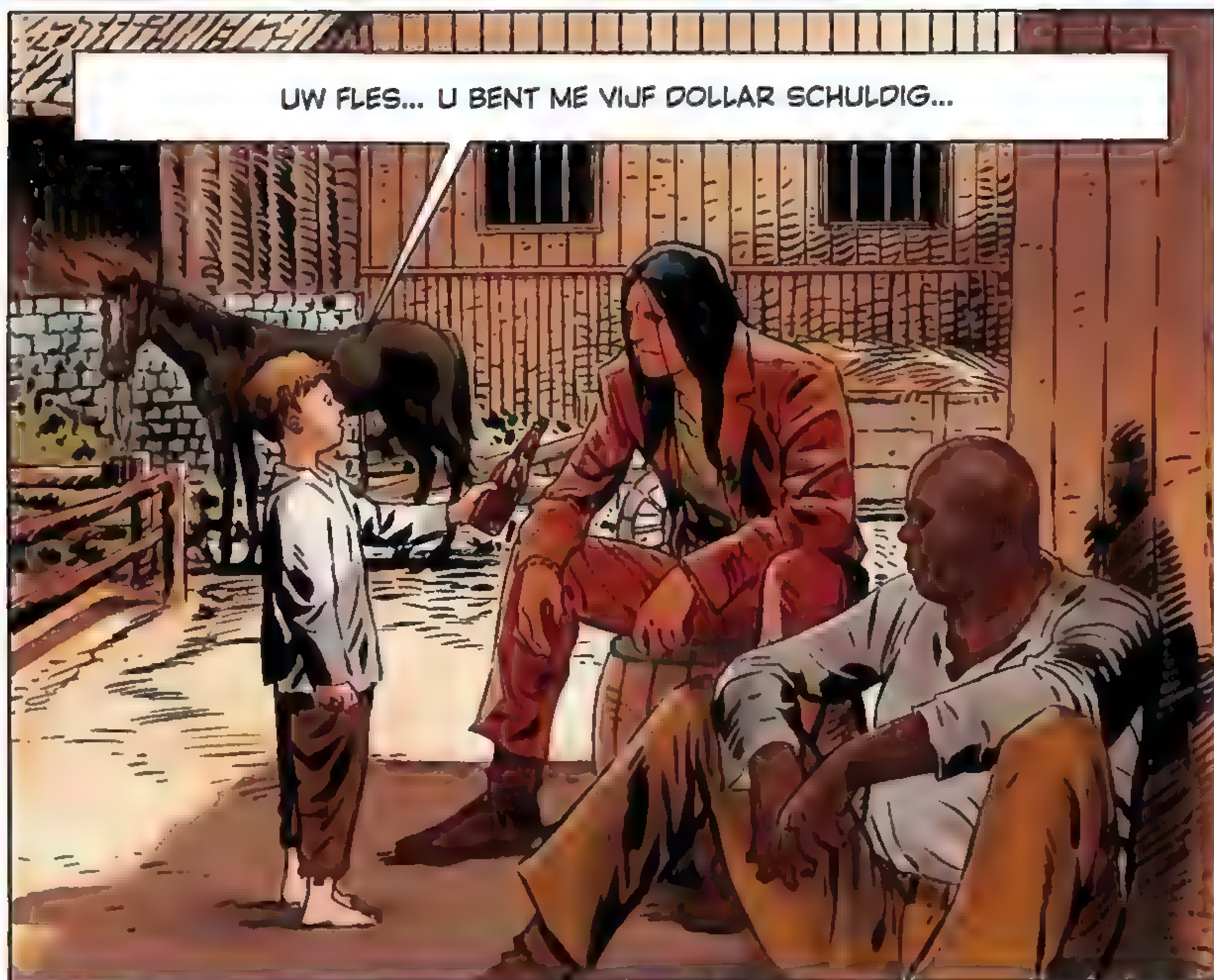











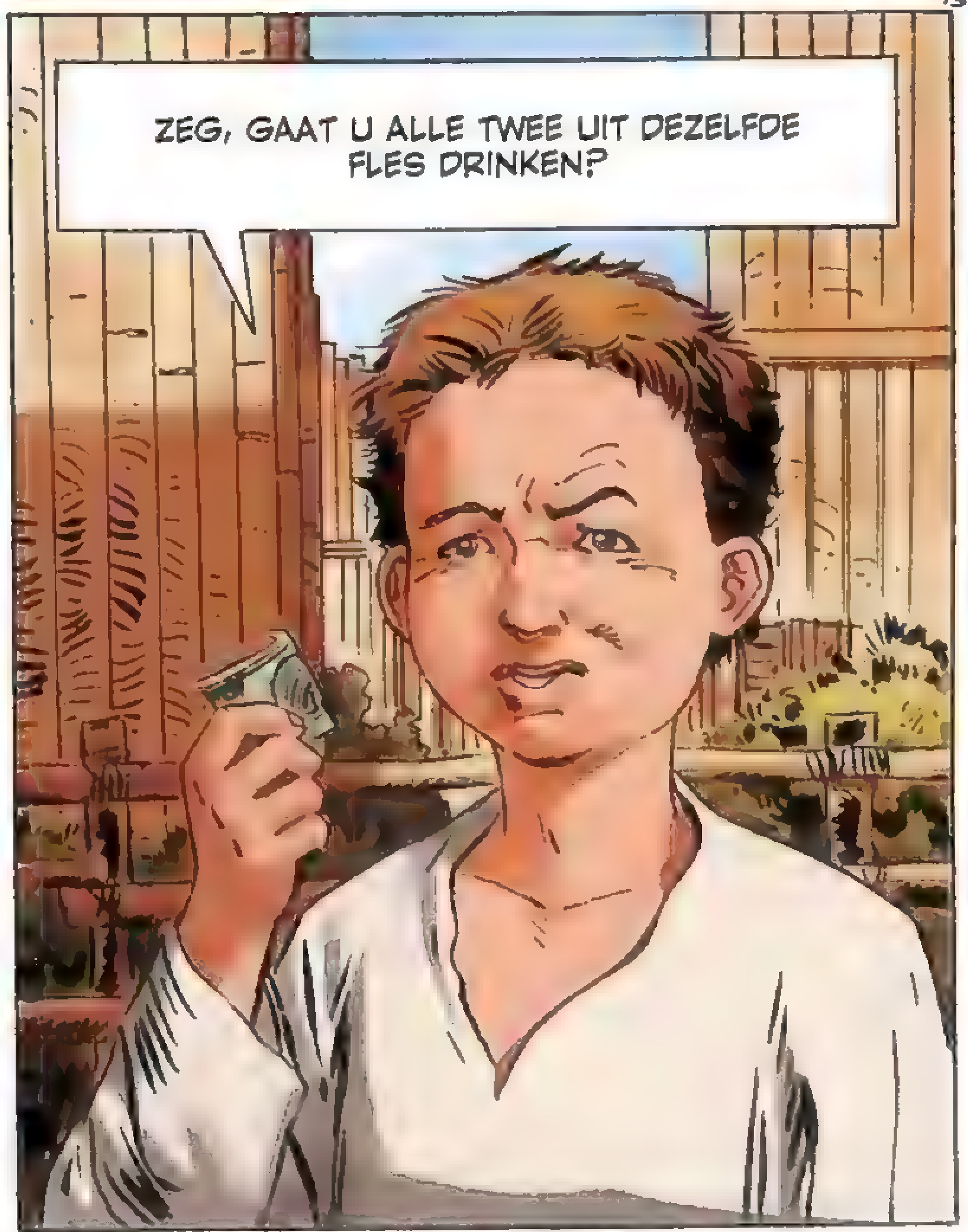

RED ROCK.


UW FLES... U BENT ME VIJF DOLLAR SCHULDIG...


NOEM JE DAT EEN FLES, KNUL?
IK NOEM DAT EEN FLESJE...
DAT IS ALLES WAT IK HEB KUNNEN VINDEN...


DUS GEEFT U ME MIJN VIJF DOLLAR OF NIET? ALS U HET NIET WILT, NEEM IK MIJN HANDEL TERUG!
WIND JE NIET OP, KNUL...


HIER IS JE VIJF DOLLAR...


ZEG, GAAT U ALLE TWEE UIT DEZELFDE FLES DRINKEN?


HOEZO? HEB JE GLAZEN VOOR ONS?
NEE, IK HEB GEEN GLAS...
NOU, DAN IS DE KANS GROOT DAT WE AAN DEZELFDE FLES GAAN LURKEN!


DAT IS WALGELIJK!
WAT IS ER ZO WALGELIJK, KNUL?


DAT EEN SMERIGE ROODHUID EN EEN SMERIGE NEGER EEN FLES DELEN!

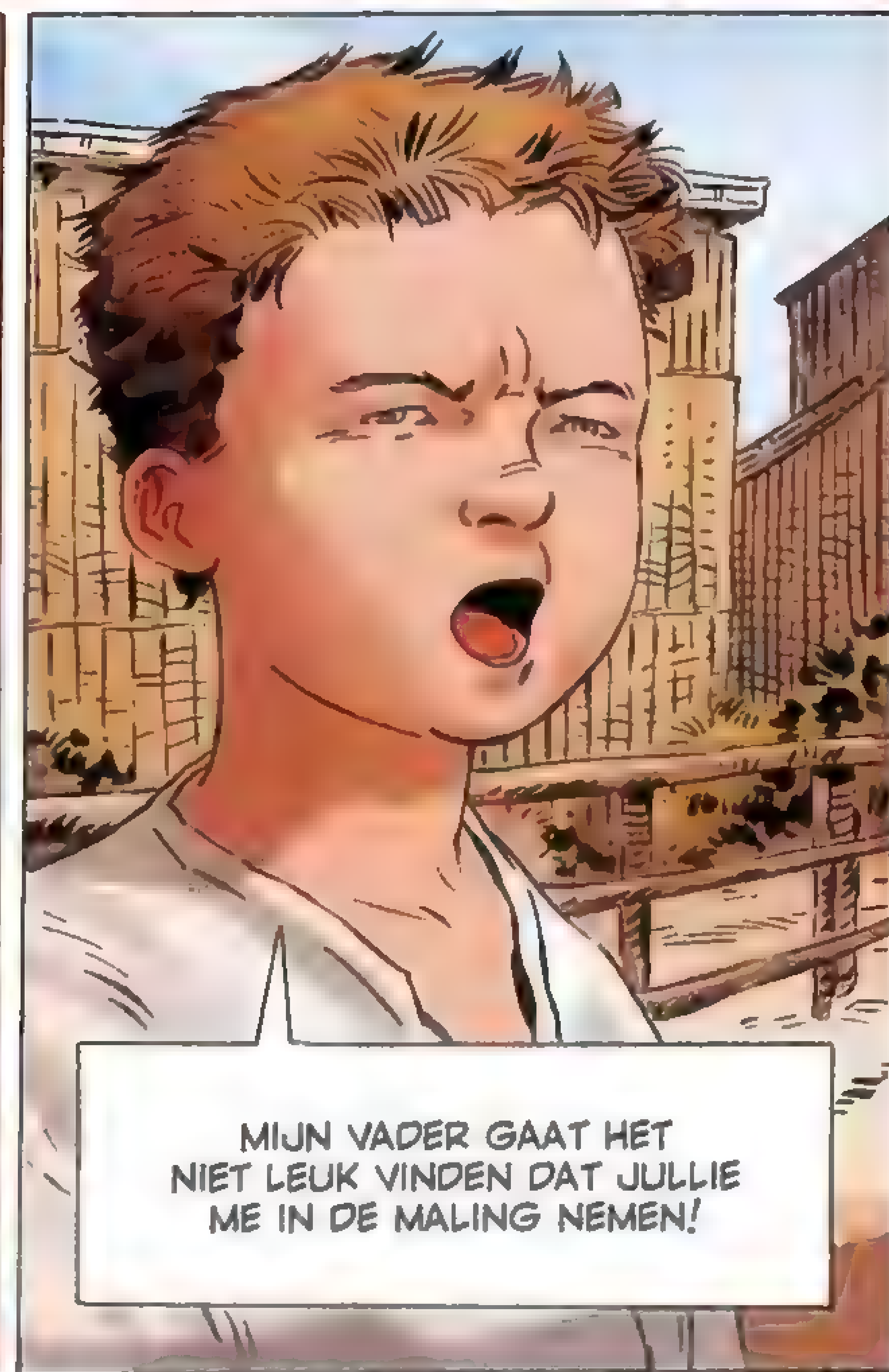

OVER ÉÉN DING HEB JE GELIJK, KNUL.


WAT DAN?
HIJ IS EEN SMERIGE NEGER.
MAAR OVER MIJ VERGIS JE JE, IK BEN MAAR HALF INDIAANS.
JA EN? EEN HALFBLOED IS NOG ERGER!

14


EN DAT IS WAAR JE JE IN VERGIST, KNUL... EEN HALFBLOED IS EEN SMERIGE ROODHUID, MAAR OOK EEN SMERIG BLEEKGEZICHT!


50/50, ALS JE SNAPT WAT IK BEDOEL!
IK BEN HET ER NIET HELEMAAL MEE EENS... EEN HALFBLOED IS VOORAL EEN KLOTE SMERIG BLEEKGEZICHT DAT SLECHT GEBLEEKT IS.


MIJN VADER GAAT HET NIET LEUK VINDEN DAT JULLIE ME IN DE MALING NEMEN!


IS JE VADER DEGENE DIE DIT GORE BOCHT VERKOOPT EN BEWEERT DAT HET WHISKY IS?
ZEG HEM MAAR DAT WE OP ZIJN DEURDREMPEL KOMEN KOTSEN WANNEER WE ZIJN FLESJE VAN VIJF DOLLAR LEEG HEBBEN!


HA HA HA!


WEET JE, SAM?
NEE, WAT?
AL DAT GEDOE OVER BLOED EN HUIDSKLEUR...


ALS JE HET MIJ VRAAGT...
PFT!
...IS HET GELUL!




SALOON

15


PAPAAAAAAA!


GOED... WE MOETEN EEN SLAAPPLAATS VINDEN VOOR HET DONKER WORDT...
HIER... ER ZIT NOG EEN SLOK IN... DRINK OP...




PANG!
KLNNNKK!


WAT VOEREN JULLIE DAAR UIT, MANNEN?
WE WANDELEN WAT, MENEE'... IS DAT EEN P'OBLEEM?


JA, EEN GROOT PROBLEEM! KOM DE SCHADUW UIT ZODAT IK JULLIE BETER KAN ZIEN!


WAT IS ER, VRIENDEN?
WE HEBBEN NIEMAND KWAAD GEDAAN...
JULLIE DRINKEN WHISKY...
MIJN WHISKY!


WE HEBBEN HET NIET GESTOLEN... WE HEBBEN BETAALD!
WE VONDEN HET ZELFS TE WEINIG, SMERIG EN TE DUUR!


HET IS VERBODEN! NEGERS EN WILDEN MOGEN GEEN ALCOHOL DRINKEN!
WE HEBBEN GEEN VOET IN DE SALOON GEZET...
IN ZEKERE ZIN HEBBEN WE ONS AAN HET PROTOCOL GEHOUDEN...


HET PROTOCOL? ZO, ZO,
DIE GEBRUIKT DURE WOORDEN!


EENS KIJKEN OF DAT OOK
LUKT ZONDER TANDEN!
AUW!

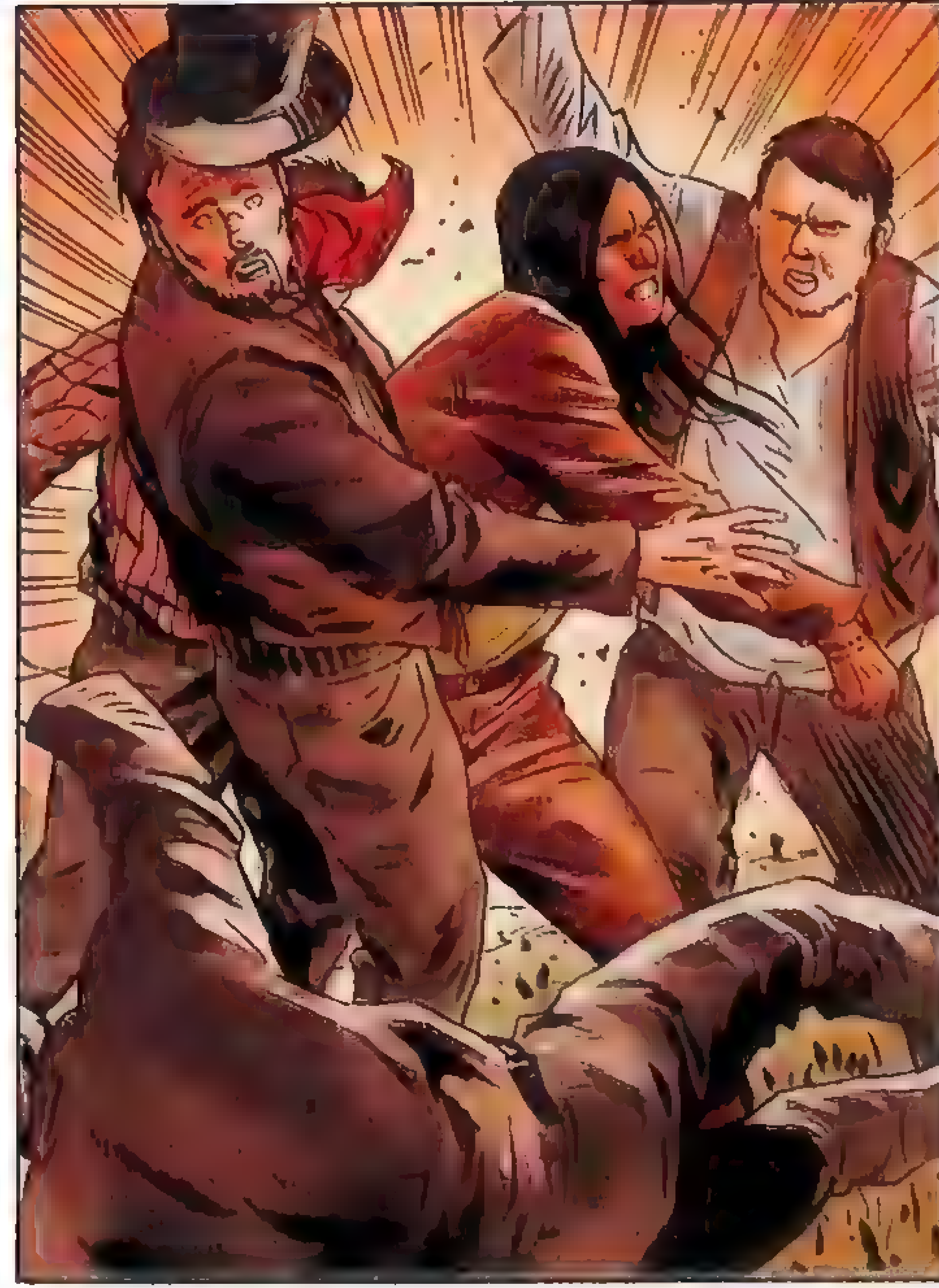

HEBBEN JULLIE DE HUIDSKLEUR VAN
DE MENSEN HIER GEZIEN, MANNEN?
JA... ZE ZIJN
ROZE...


SOMS ROOD ALS ZE TE VEEL
GEDRONKEN HEBBEN OF ALS ZE
IN DE ZON HEBBEN GEZETEN...
SOMS ZWART ALS ZE STIKKEN
IN SLECHTE ALCOHOL...

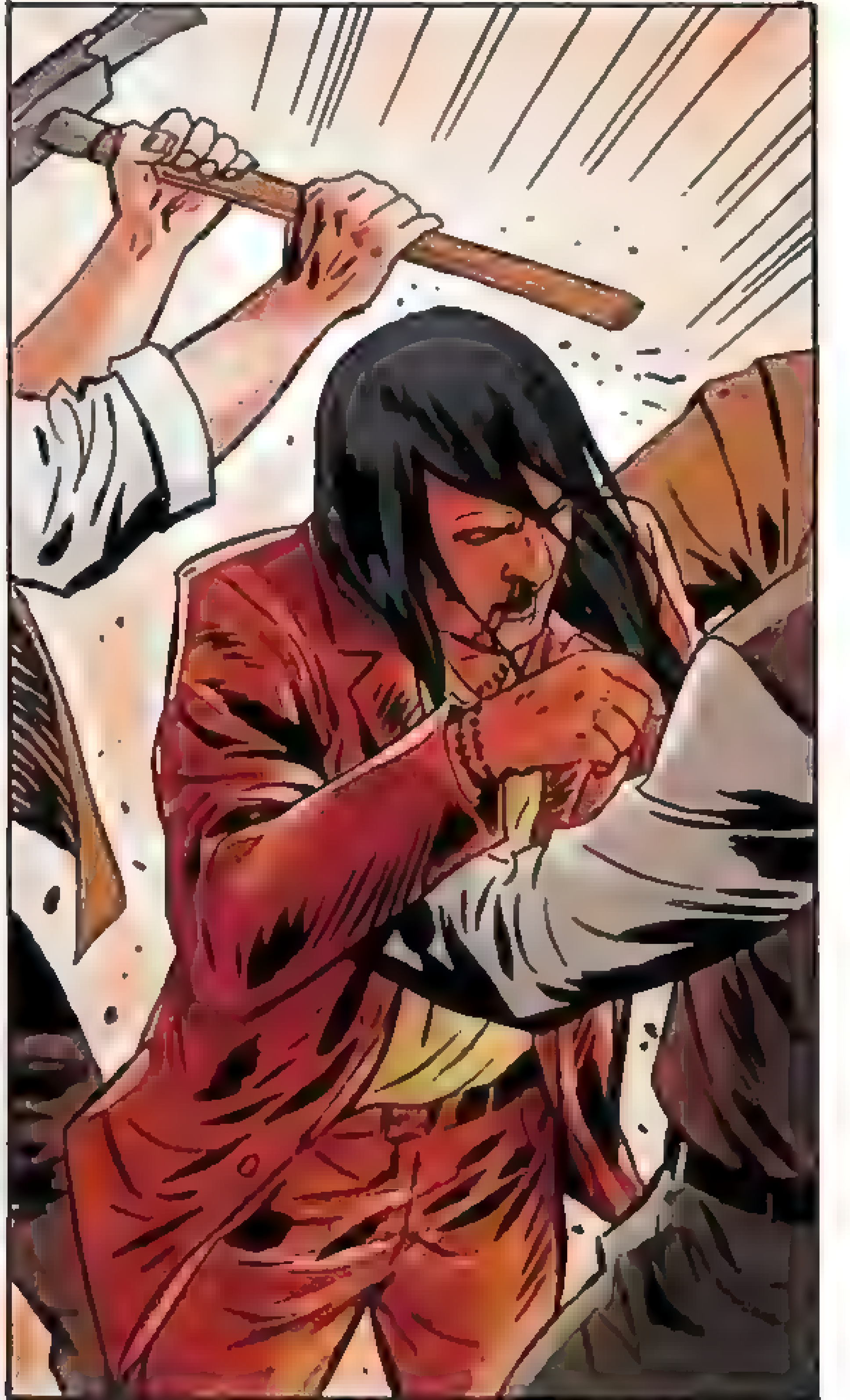

GRIJP ZE!



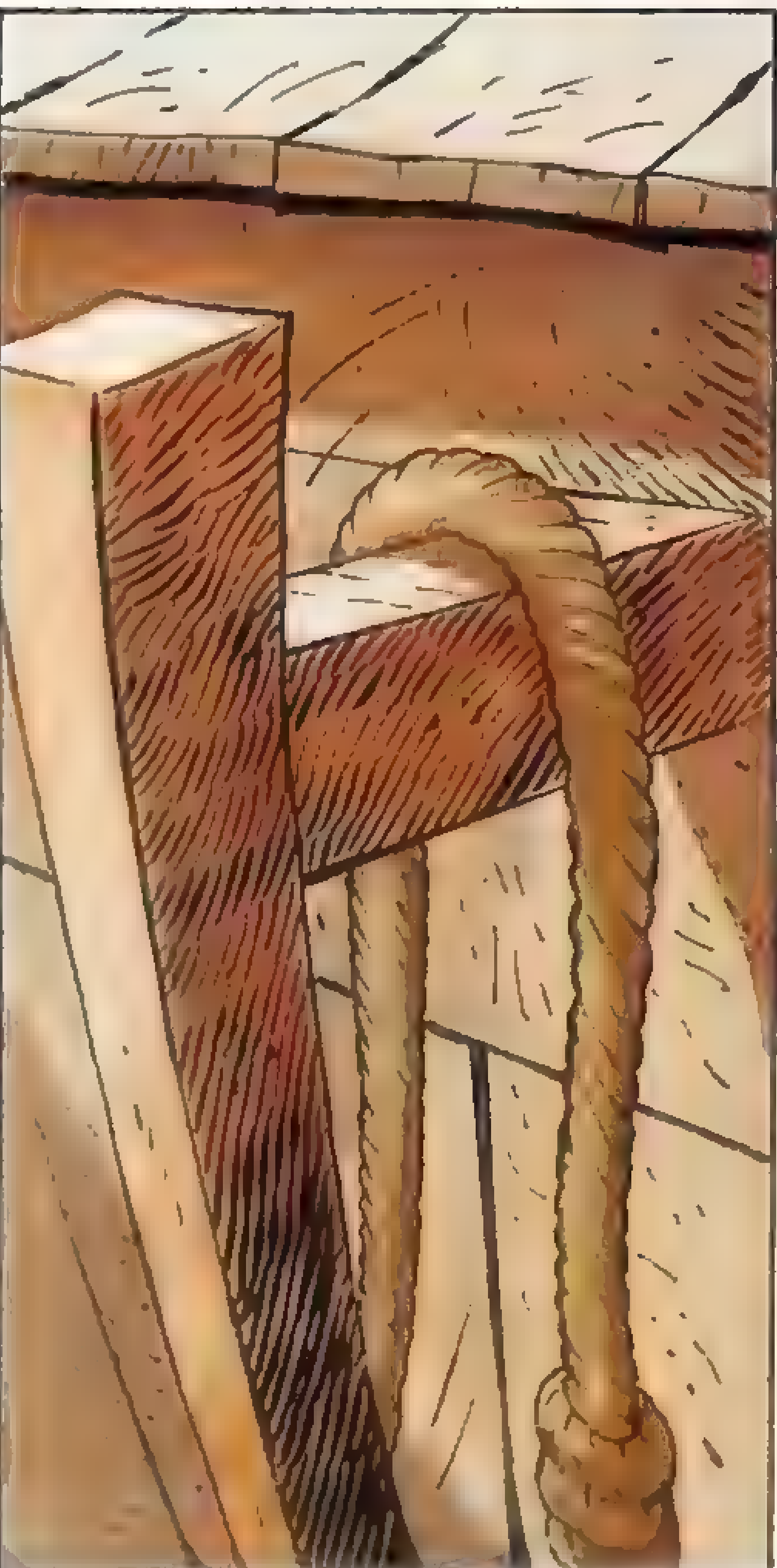


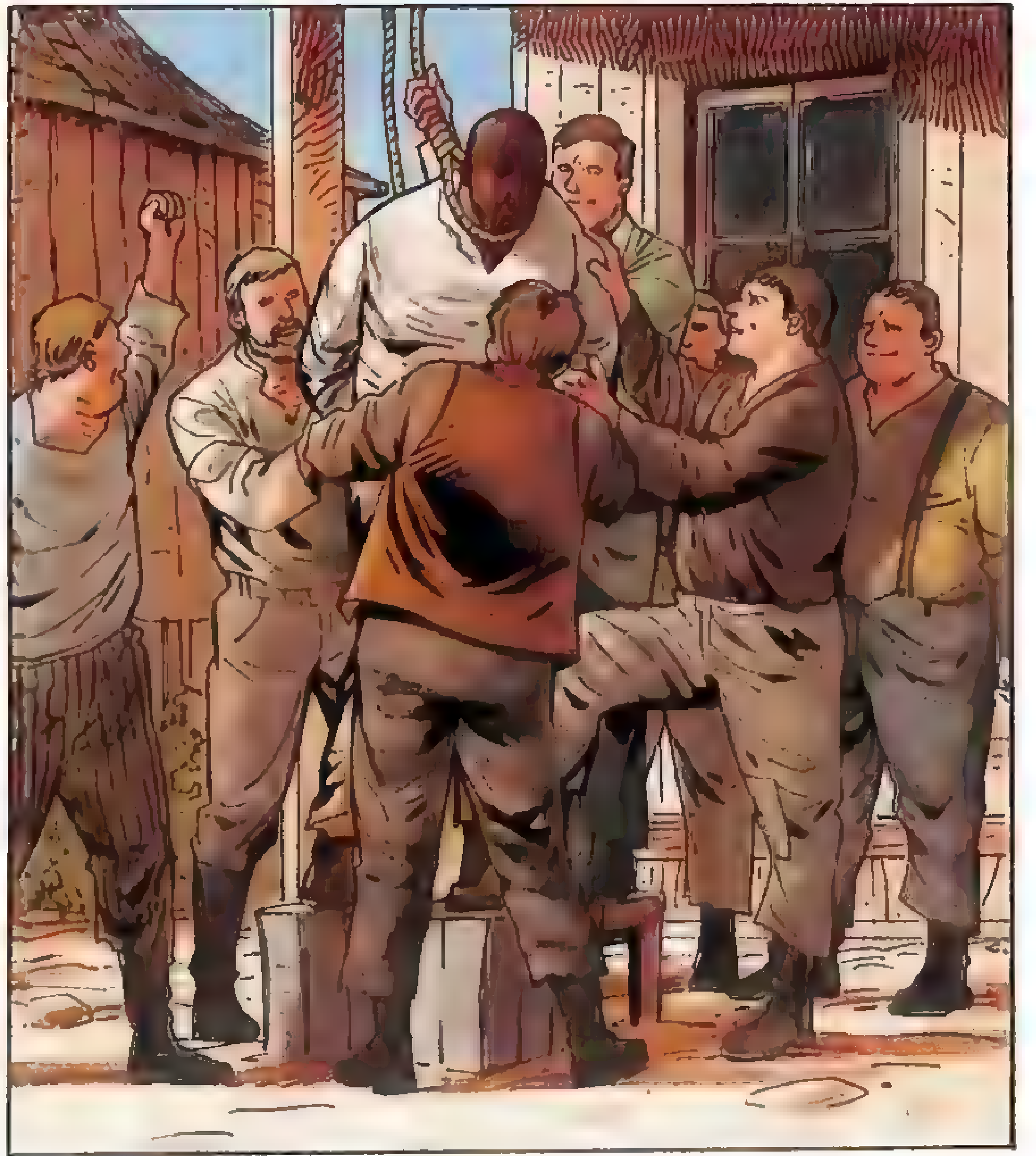




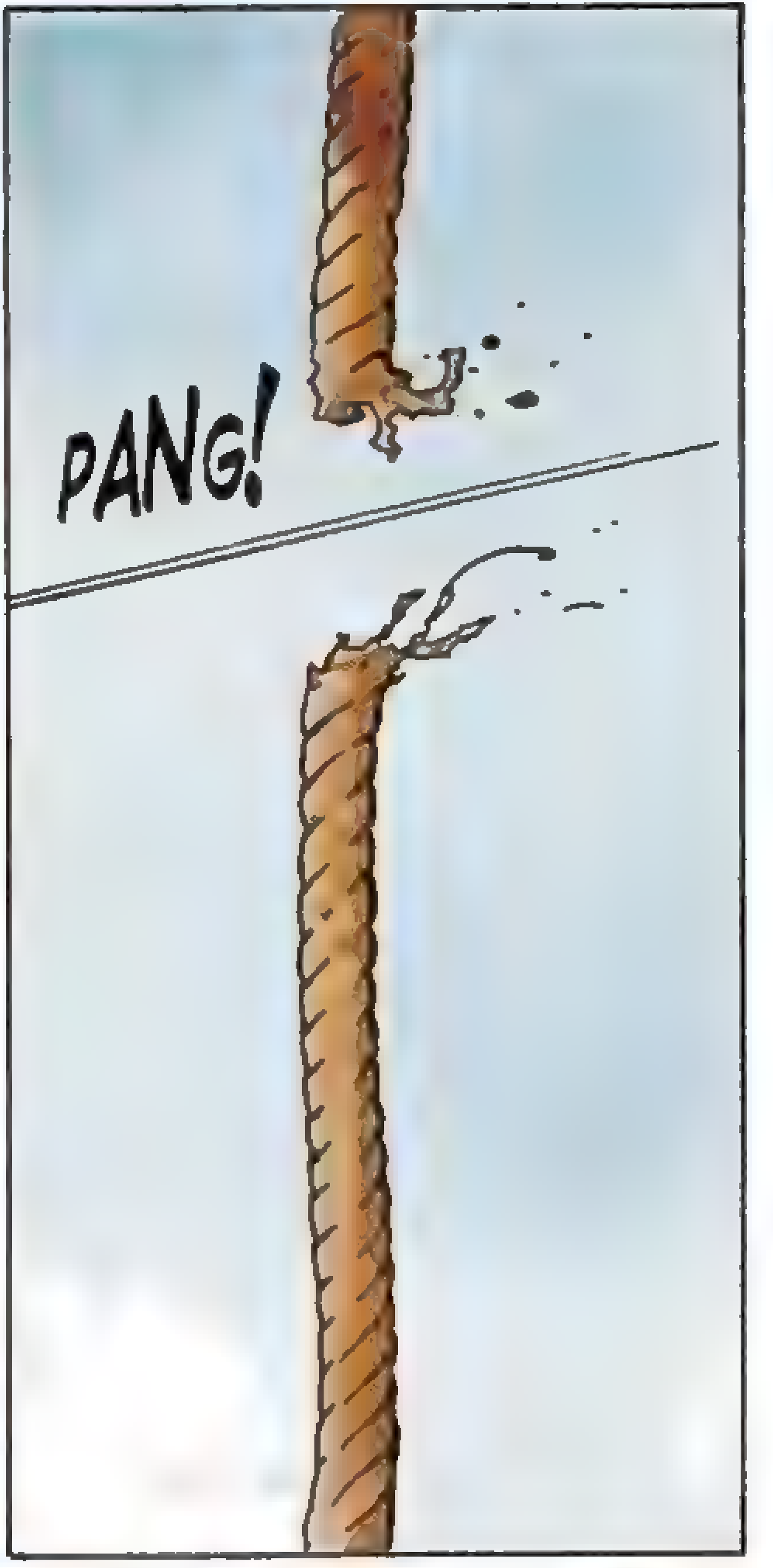


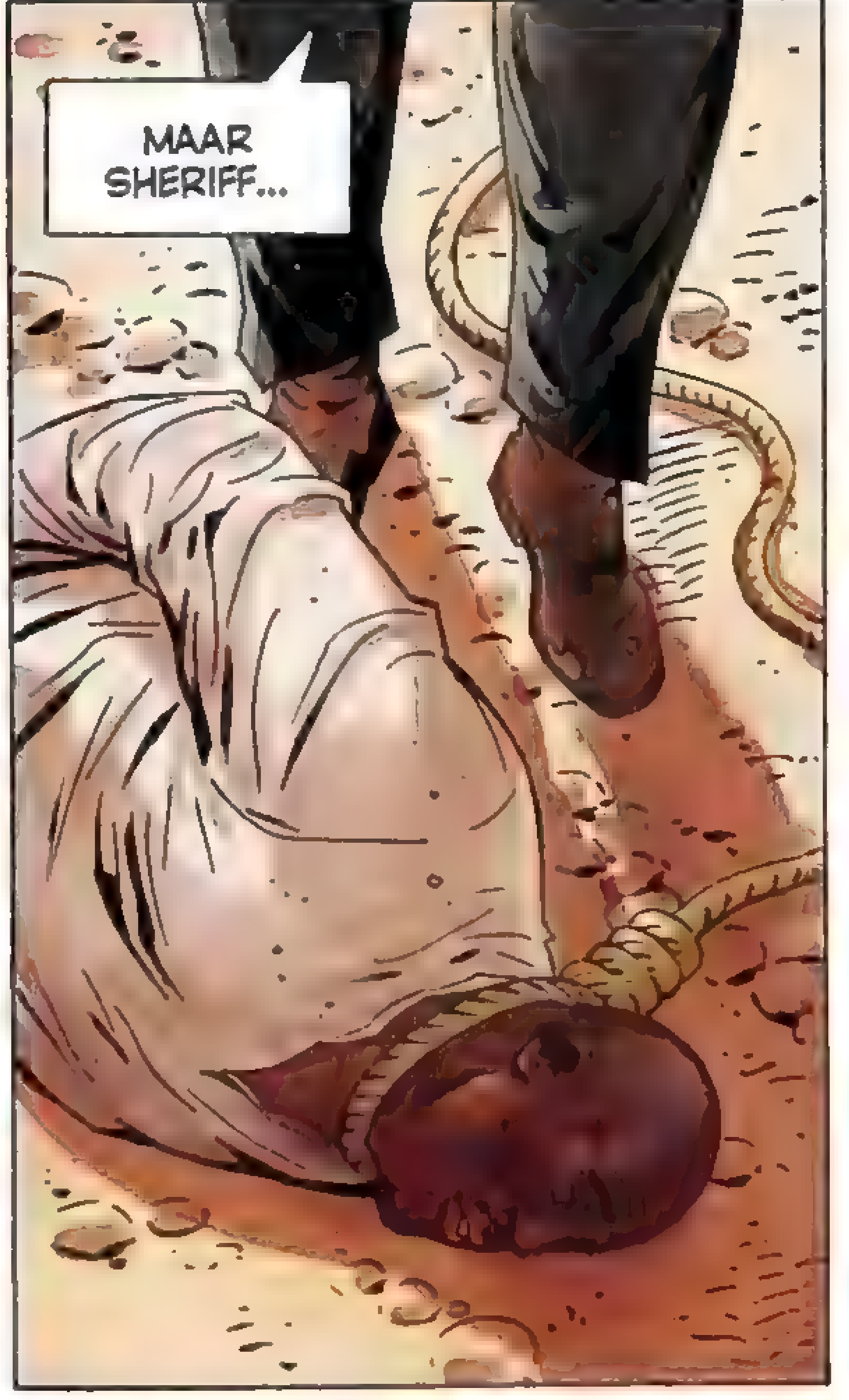

SPLASSSSHHH!









PANG!


BRENG DIE TWEE NAAR DE GEVANGENIS...

MAAR SHERIFF...

GEEN GEMAAR...

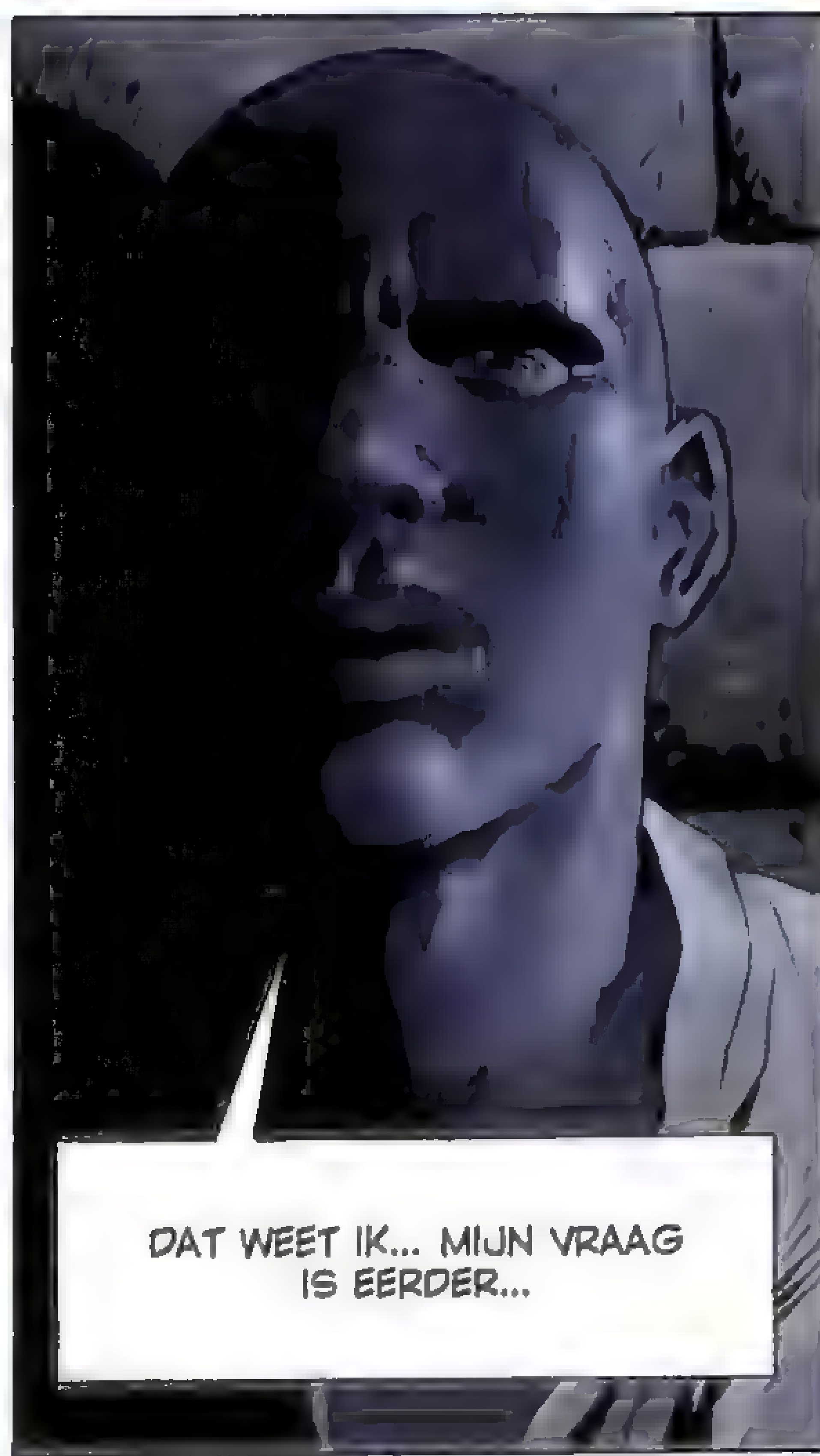
ALS ZE IETS FOUT HEBBEN GEDAAN, ZAL HET RECHT EEN BESLISSING NEMEN EN WORDEN ZE GESTRAFT DOOR DE WET... NIET DOOR EEN STEL HEETHOOFDEN!


POST
OFFICE


GAAT-VAAK-
DOOD?
SHERIFF

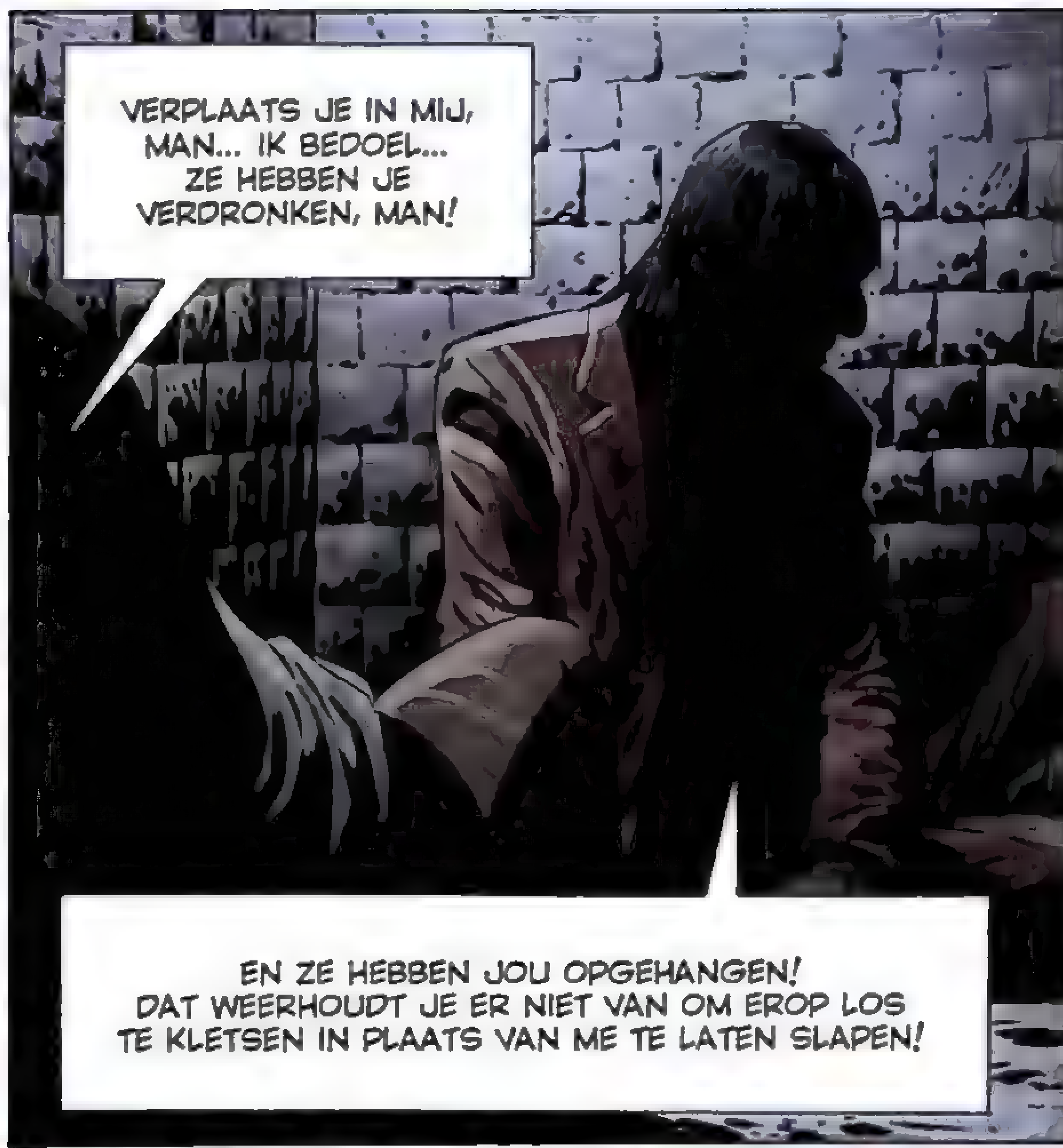

GAAT-VAAK-DOOD!
HM... WAT?


BEN JE NIET DOOD?
DE DODEN
SLAPEN NIET, SAM...
EN ZE PRATEN
OOK NIET...


DAT WEET IK... MIJN VRAAG
IS EERDER...


..."WAAROM" BEN JE
NIET DOOD?


HET DOET ME ECHT PLEZIER OM TE MERKEN HOEZEER JE AAN ME GEHECHT BENT, SAM!


VERPLAATS JE IN MIJ, MAN... IK BEDOEL... ZE HEBBEN JE VERDRONKEN, MAN!
EN ZE HEBBEN JOU OPGEHANGEN! DAT WEERHOUDT JE ER NIET VAN OM EROP LOS TE KLETSEN IN PLAATS VAN ME TE LATEN SLAPEN!

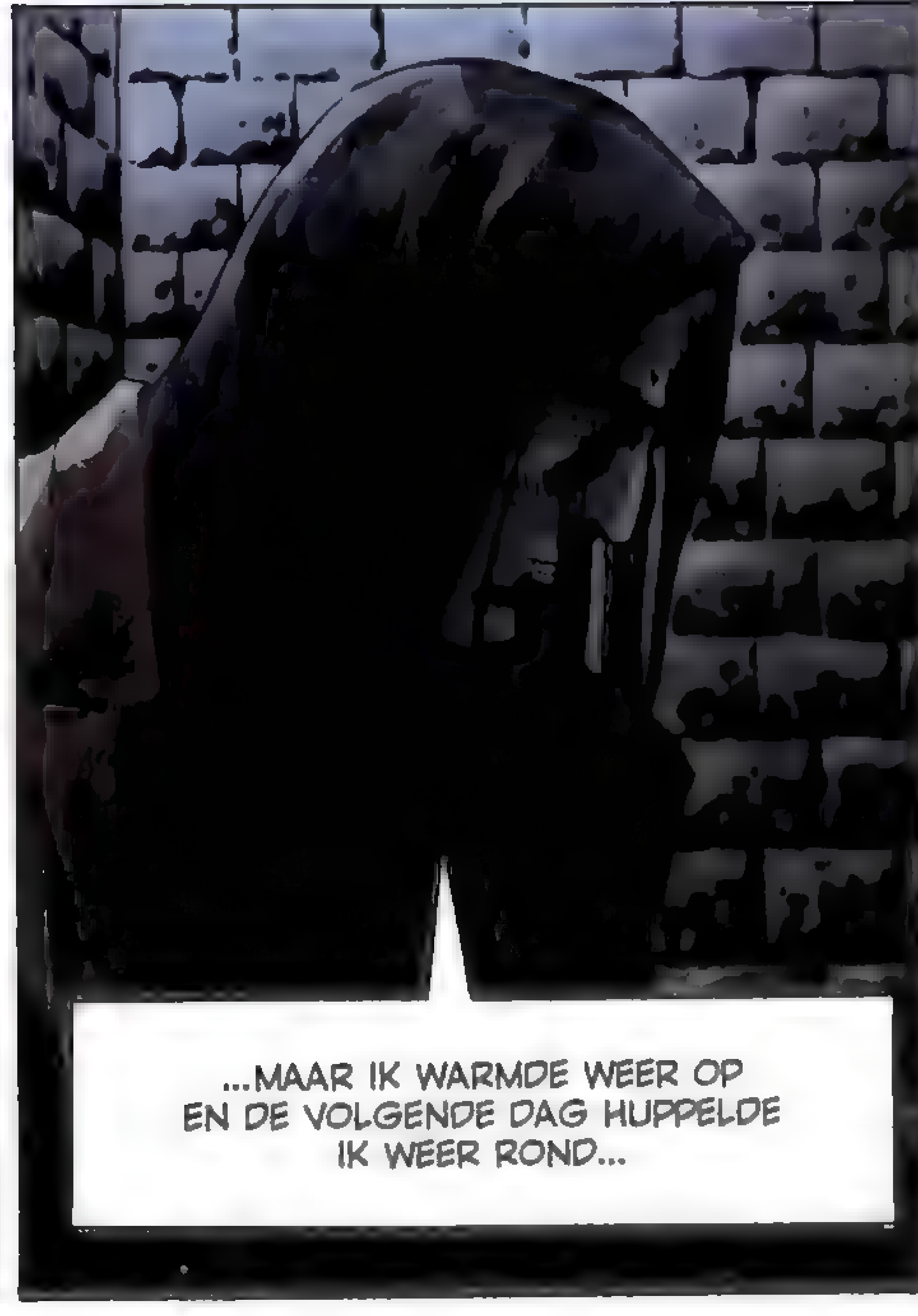

JE WAS GESTOPT MET ADEMHALEN... IK ZAG GEEN MALLEMOER, MAAR IK HOORDE HET RONDGAAN... ZE ZEIDEN DAT JE DOOD WAS... MAAR TOEN ZE JE UIT DE WATERBAK TROKKEN, HAALDE JE WEER ADEM!


TAAIE, HÈ?
ALS JE DOOD WAS, WAAROM BEN JE DAT DAN NIET MEER?


LANG GELEDEN, TOEN IK VIER WAS, BEN IK IN EEN RIVIER GEVALLEN...


HET WAS WINTER, MIJN OUDERS HADDEN HET NIET METEEN DOOR...


IK WAS HELEMAAL BLAUW TOEN ZE ME UIT HET IJSKOUDE WATER HADDEN GEHAALD... ZE ZETTEN ME DICHT BIJ HET VUUR, ERVAN OVERTUIGD DAT IK ER GEWEEST WAS...


...MAAR IK WARMDE WEER OP EN DE VOLGENDE DAG HUPPELDE IK WEER ROND...


EEN PAAR JAAR LATER WERD IK TIJDENS EEN RODEO DOOR EEN STIER OP DE HOORNS GENOMEN. DE HOORN WAS SPITSER DAN EEN SCHEERMES EN GING RECHT DOOR ME HEEN...


DE DOKTER WAS PESSIMISTISCH... MAAR IK OVERLEEFDE HET.


EEN ANDERE KEER KREEG IK TIJDENS EEN VUURGEVECHT DRIE KOGELS IN MIJN LICHAAM...


ÉÉN HIER... ÉÉN DAAR... EN NOG ÉÉN DAAR...


IK HAD DOOD MOETEN GAAN... MAAR IK GING NIET DOOD.


IK HAD HEEL WAT KEREN DOOD MOETEN GAAN... MAAR IK BEN ER NOG STEEDS.
MIJN OUDERS HADDEN ME "DRAMMER" GENOEMD OMDAT IK EEN KIND WAS DAT VAN GEEN OPHOUDEN WIST... NA HET DERDE WONDER WERD IK "GAAT-VAAK-DOOD"!


KOPPEN DICHT NU, MANNEN! EN PROBEER WAT TE SLAPEN!


MADRID, 31 OKTOBER 1873.


PERLA!
?!


PSST! PERLAAA! HIER!


ENRIQUE? WAT DOE JIJ HIER?
IK WEET WEL DAT IK NIET MET JE OM MAG GAAN!

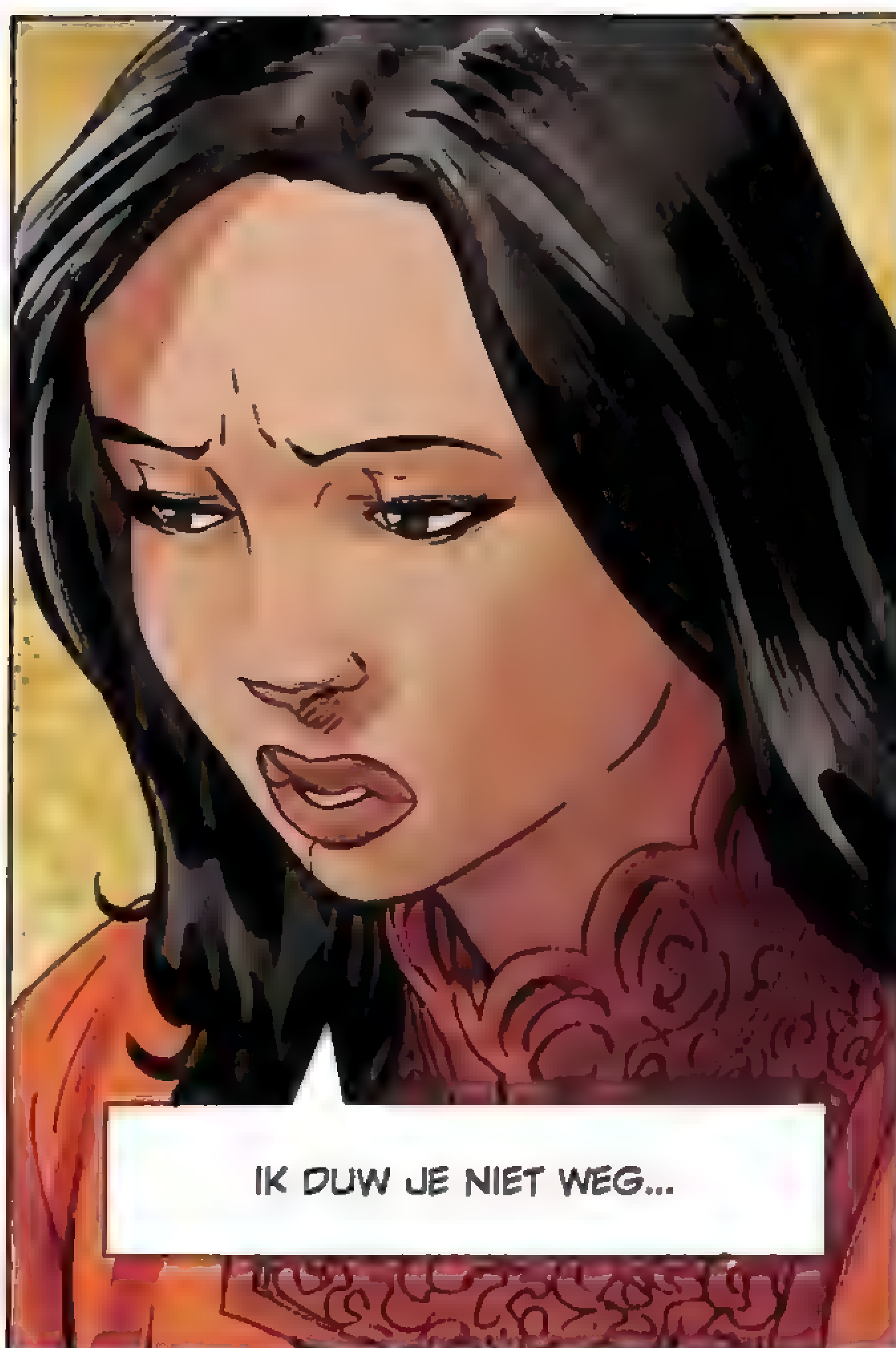
23


DIT IS GEEN GOED IDEE! MARCELA IS VLAKBIJ! ZE HOUDT ME IN DE GATEN! ALS ZE ONS SAMEN ZIET...
ZE ZAL ONS NIET ZIEN!


KOM HIER! IK HEB ZIN OM JE TE ZOENEN...
IK...




GOED, JE HEBT ME GEZOEND!
EN GA NU VOORDAT MARCELA IETS VERMOEDT...
WAAROM DUW JE ME WEG, PERLA?


IK DUW JE NIET WEG...


JAWEL! JE ONTVLUCHT ME... JE ONTWIJKT ME... JE REAGEERT NIET OP MIJN VERZOEKJES... JE BEANTWOORDT MIJN BRIEVEN NIET... JE WILT ME NIET ZOENEN...

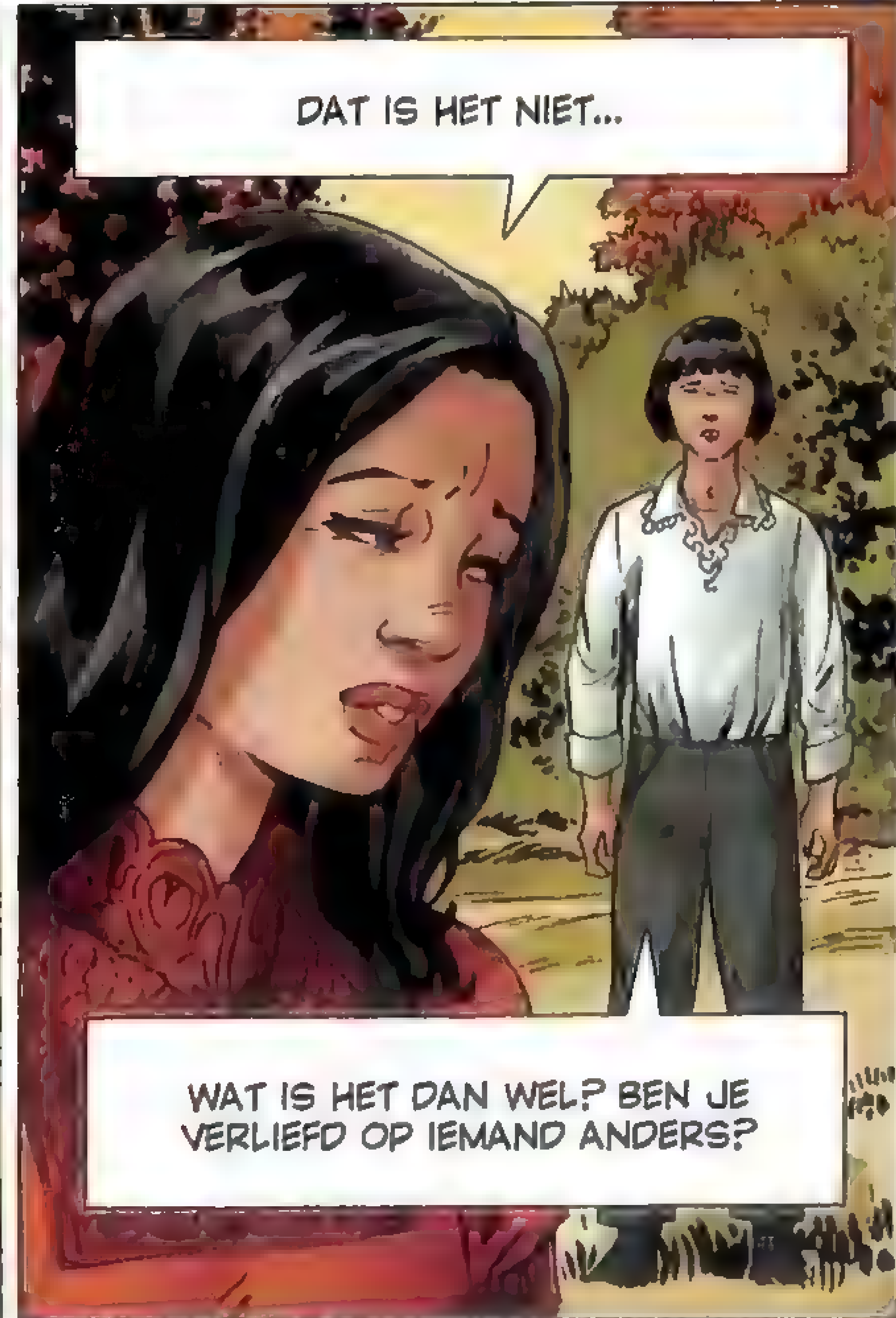

IK HEB JE NET NOG GEZOEND, ENRIQUE!
DAT WAS MAAR EEN HEEL KLEIN KUSJE!


IK WIL ER MEER! JE WEET BEST DAT IK MET JE WIL TROUWEN!
DAT KAN NIET!


WAAROM NIET? IK HOU VAN JE... IK BEN GEK OP JE!
IK BEGRIJP NIET WAAROM JIJ NIET VAN ME HOUDT!
24

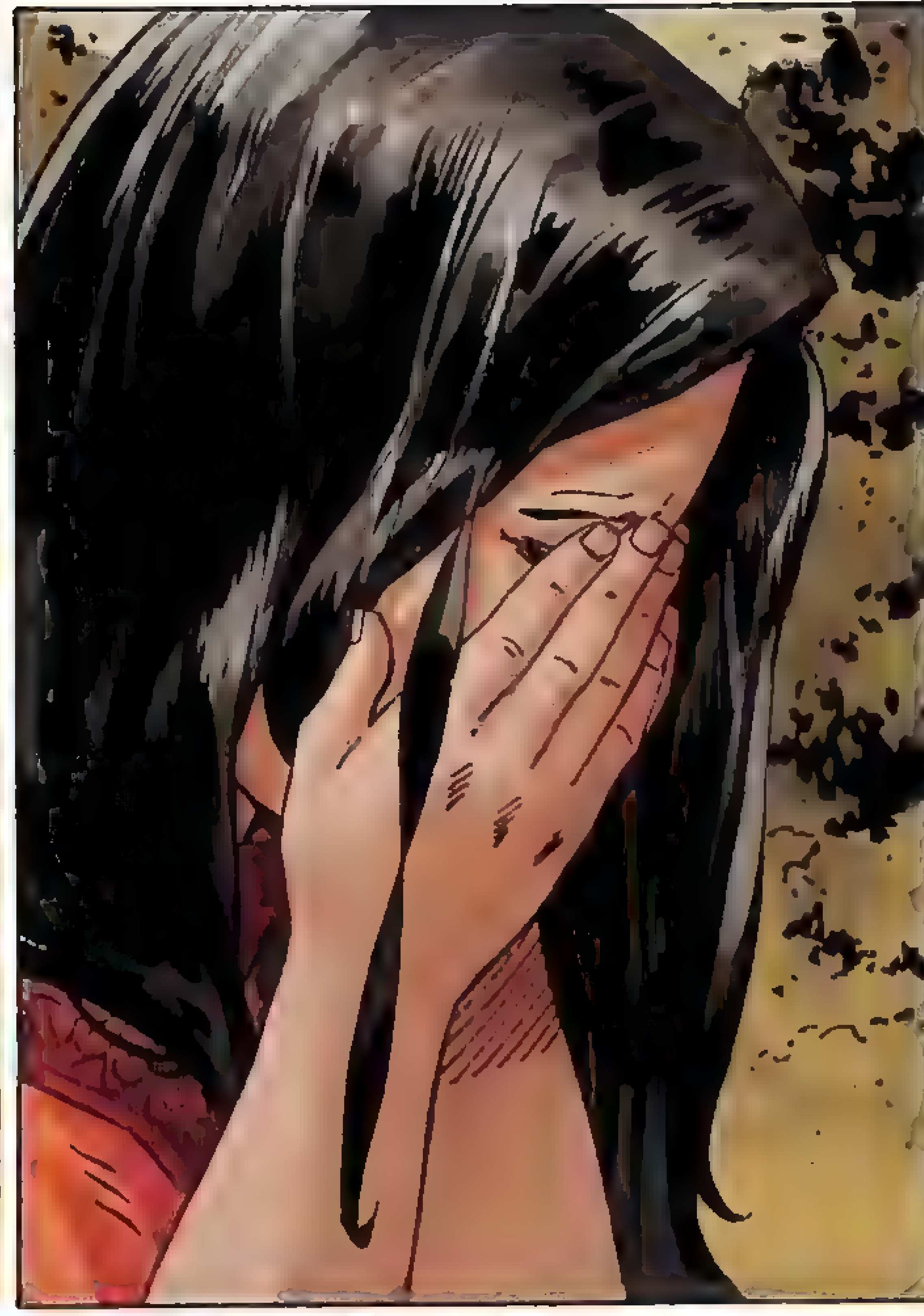

WAAROM ANTWOORD JE NIET?


IK WIL JOU NIET, ENRIQUE...
VIND JE ME NIET GOED GENOEG VOOR JE?


DAT IS HET NIET...
WAT IS HET DAN WEL? BEN JE VERLIEFD OP IEMAND ANDERS?


ENRIQUE... ALSJEBLIEFT...
WORD NIET BOOS...
PRIMA... IK HEB HET
BEGREPEN, PERLA!


KIJK GOED NAAR ME, WANT JE
ZULT ME NOOIT MEER ZIEN!




PERLA?


WAT IS ER MET JE?
NIETS...


LATEN WE
NAAR HUIS GAAN,
MARCELA...

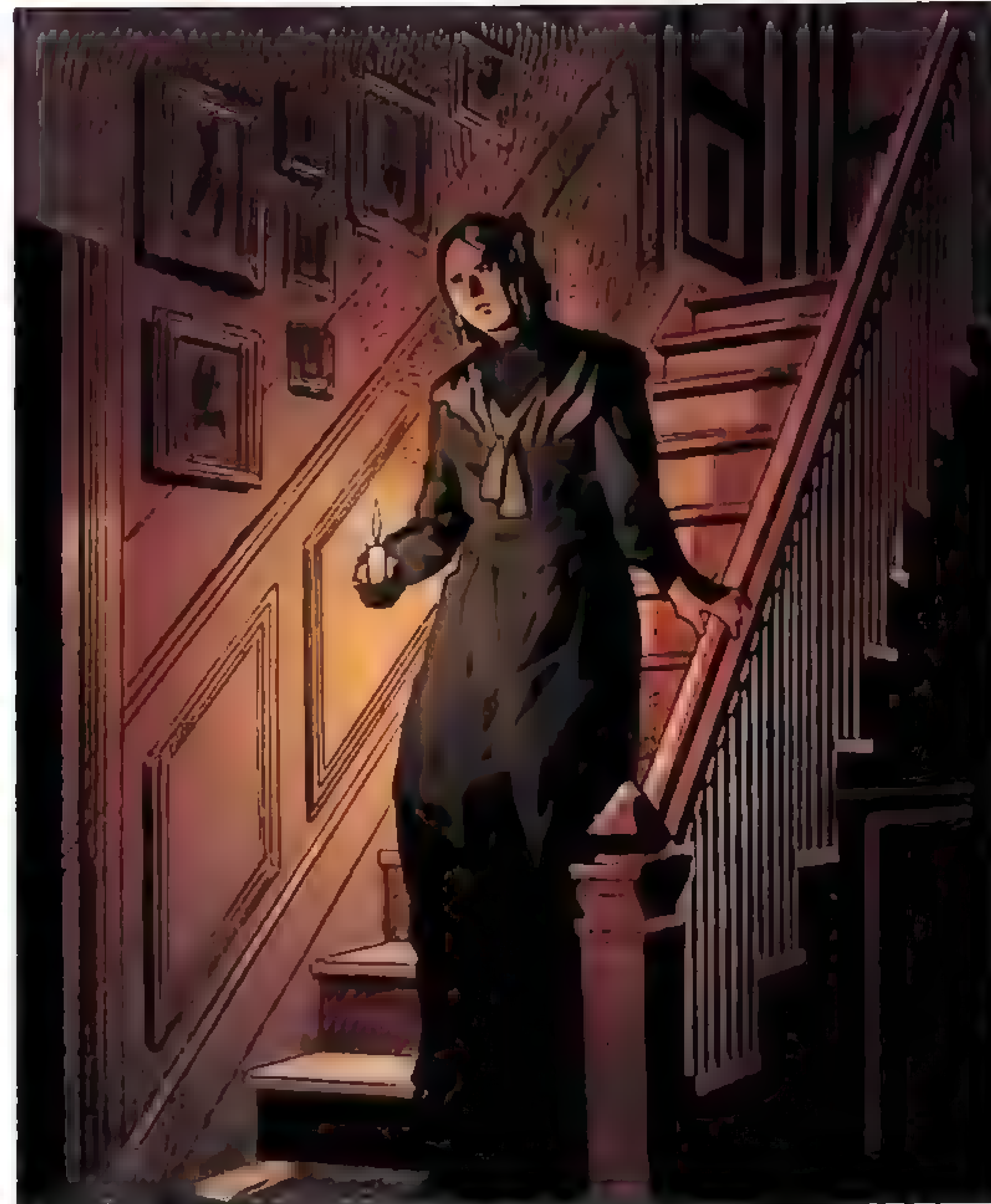

DIEZELFDE AVOND...


KLOP KLOP!
PERLA?


PERLA? GAAT HET WEL?
JA, MARCELA, PRIMA!

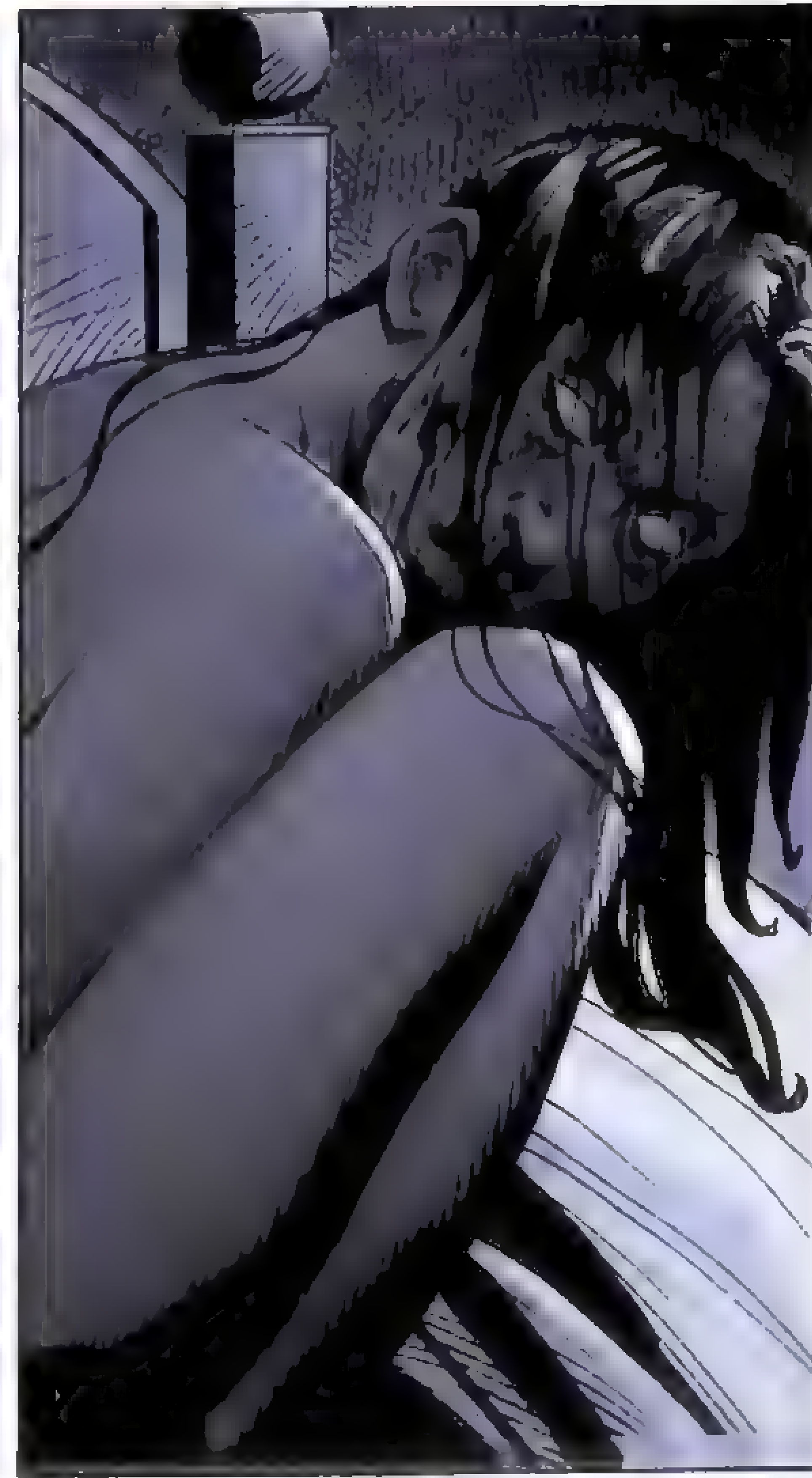

JE BENT NIET KOMEN ETEN... ZAL IK JE WAT TE KNABBELEN BRENGEN?
NEE... IK HEB GEEN HONGER... LAAT ME MAAR, ALSJEBLIEFT!


IS GOED... IK BEN BENEDEN ALS JE ME NODIG HEBT...





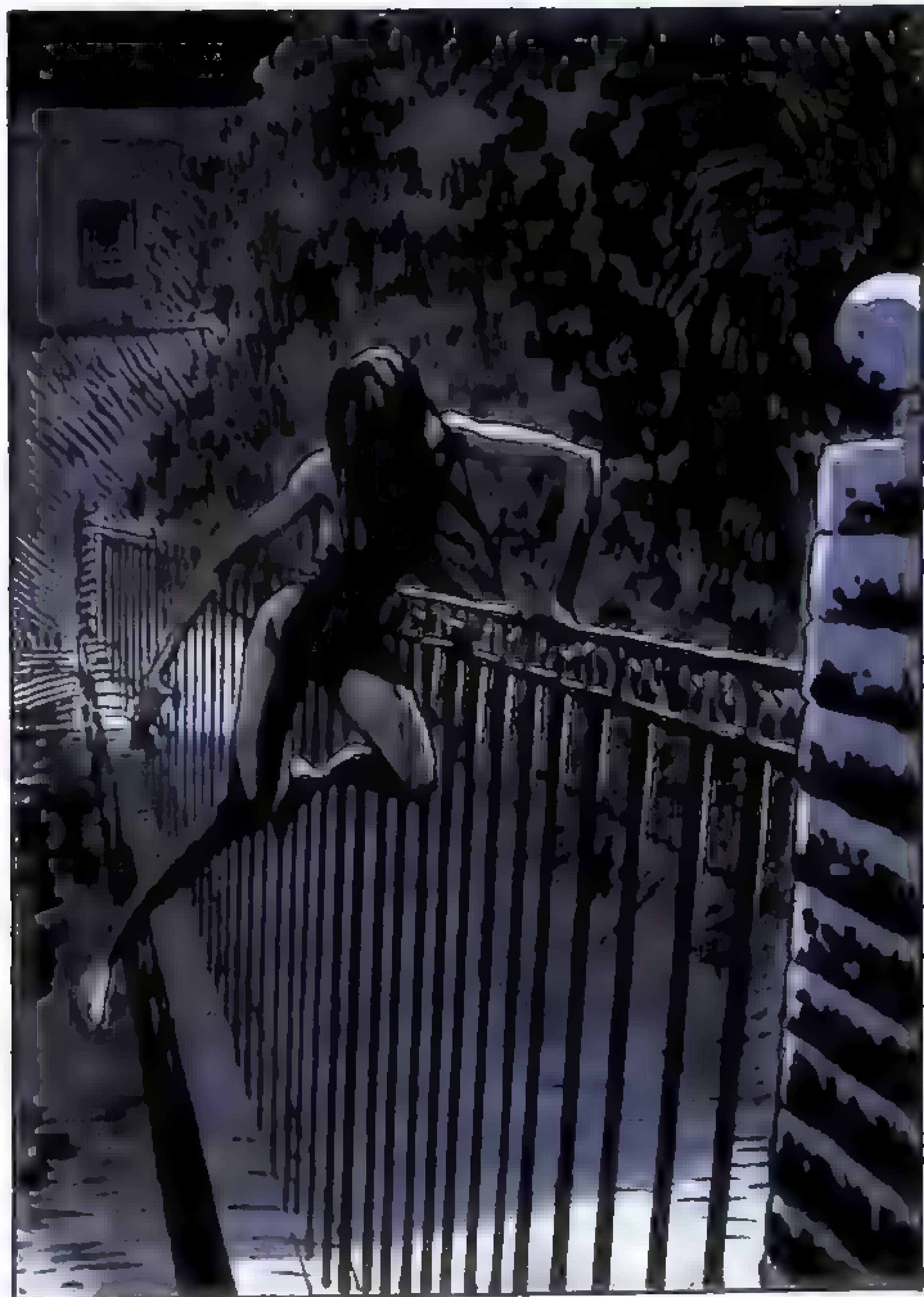










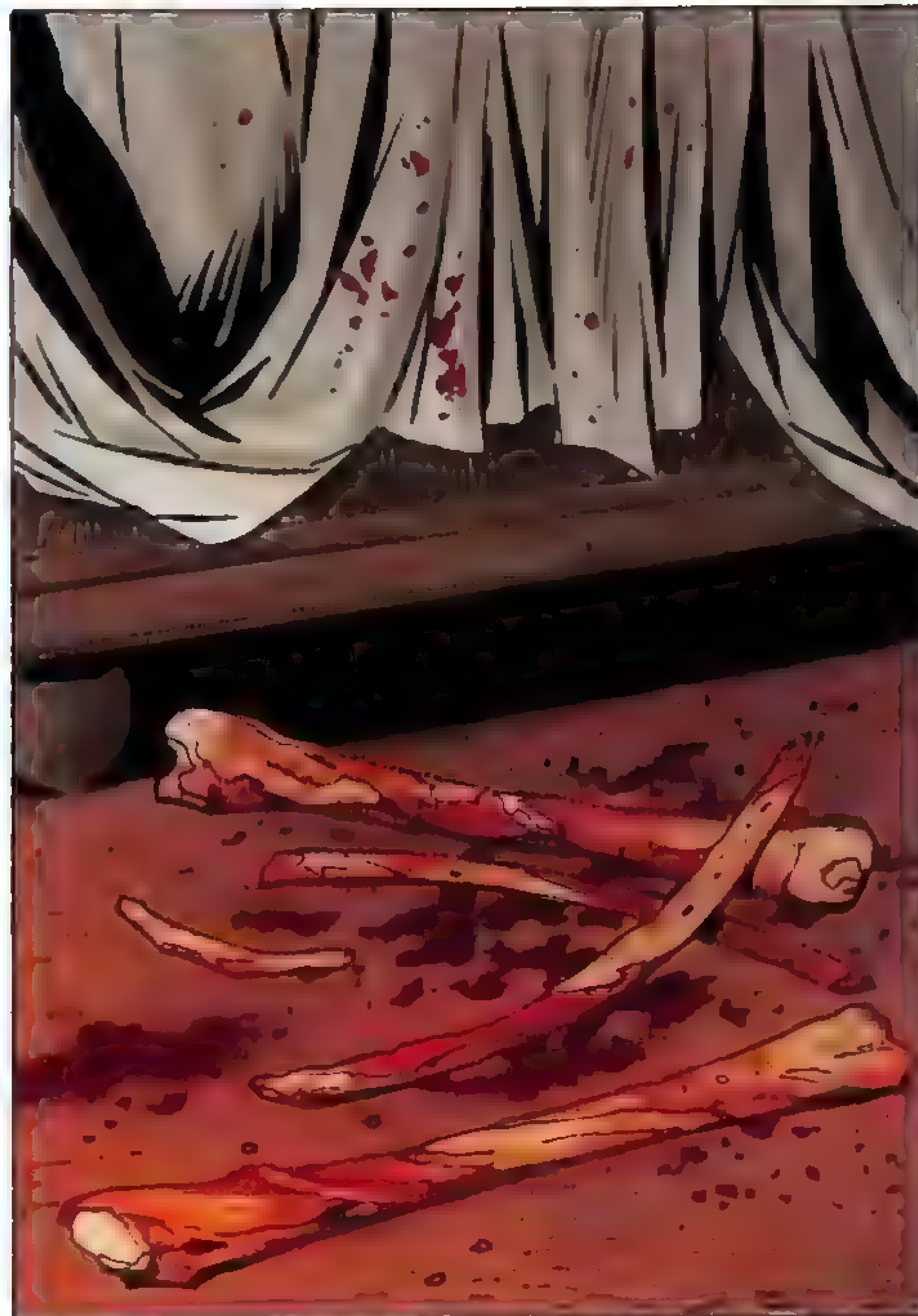





PERLA?

PERLA! HET ONTBIJT STAAT KLAAR...

PERLA, HOOR JE ME?

PERLA!


IK WEET DAT JE ER BENT...

WAAROM GEEF JE GEEN ANTWOORD?



RED ROCK CANYON, 31 OKTOBER 1881.


GAAT U ME NOG UITLEGGEN WAT WE HIER AAN HET DOEN ZIJN?
VOOR IK U OOK MAAR IETS VERTEL, LABOTTE, WIL IK ZEKER WETEN DAT U TOT MORGENOCHTEND BIJ ME BLIJFT.


OF IK BIJ U BLIJF? WAT EEN VRAAG... NATUURLIJK!


WAAR WILT U DAT IK HEENGA? IK GA U HEUS NIET MIDDEN IN DE WOESTIJN ACHTERLATEN!


WAT ER STAAT TE GEBEUREN ZAL U MISSCHIEN OP ANDERE GEDACHTEN BRENGEN...


...MAAR U BENT DE ENIGE OP WIE IK KAN VERTROUWEN WAT DIT BETREFT!


U ONDERSCHAT DE TROUW VAN SAM EN GAAT-VAAK-DOOD... ZE HEBBEN AL VERSCHILLENDE KEREN VOOR U GEDOOD! HET ZIJN LOYALE MANNEN!
ALS ZE VANNACHT HIER ZOUDEN ZIJN, ZOUDEN ZE MIJ WILLEN DODEN...

WEET U ZEKER DAT U ZICH GOED VOELT, PERLA?

IK BEN BANG, MAAR IK BEN ER MET MIJN HOOFD NOG BIJ, ALS DAT HET IS WAT U ZORGEN BAART.

DOE NU DE BOEIEN BIJ ME OM EN MAAK ME VAST AAN EEN ROTS.

IJLT U?
IK BEN HEEL SERIEUS.
WAT ER OOK GEBEURT, HOU DE SLEUTEL BIJ U.

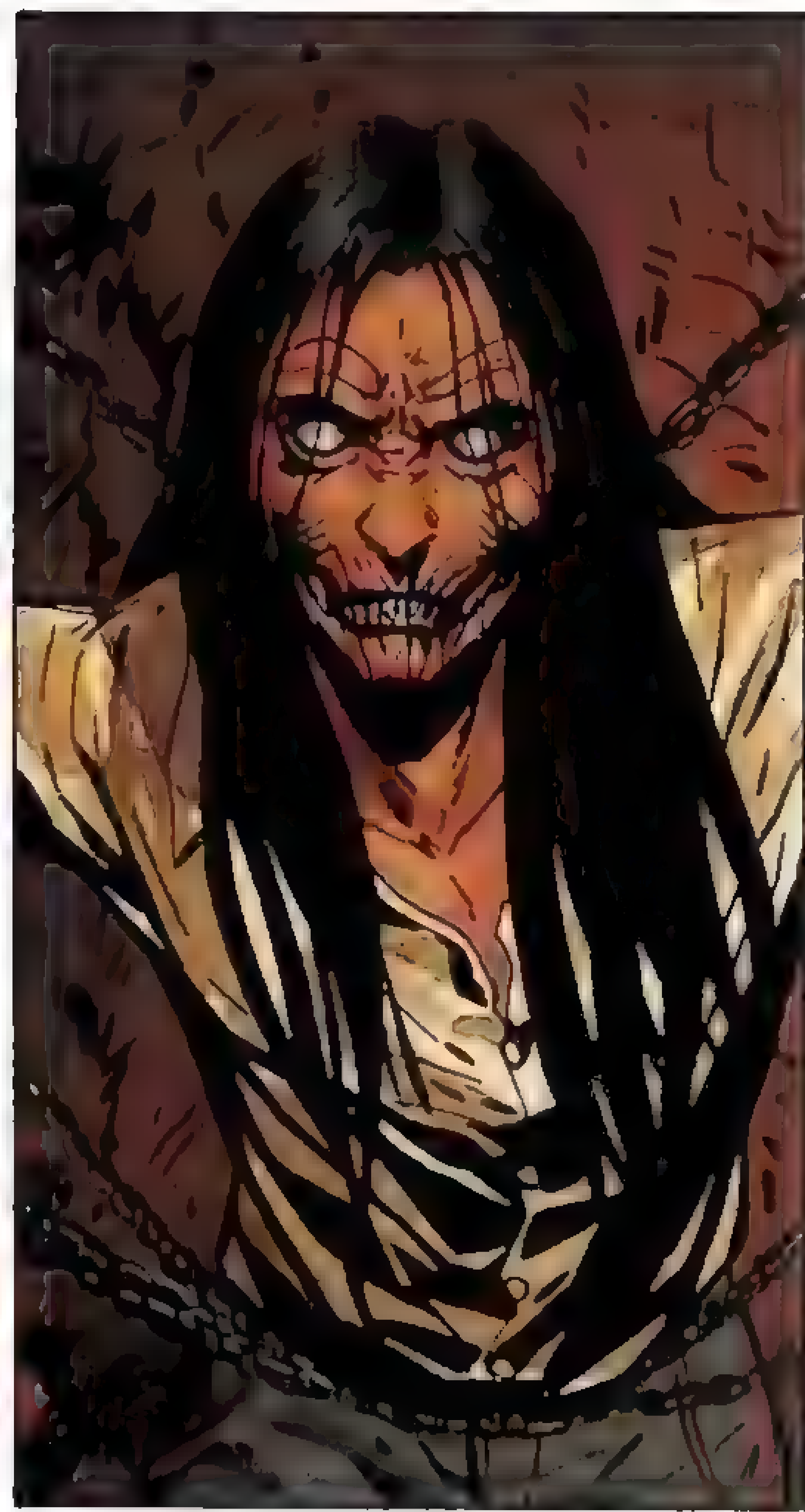
WAT U OOK MOCHT ZIEN OF HOREN TIJDENS DE NACHT, MAAK ME NIET LOS.

ZELFS NIET ALS IK HET U VRAAG.
BEGRIJPT U ME?

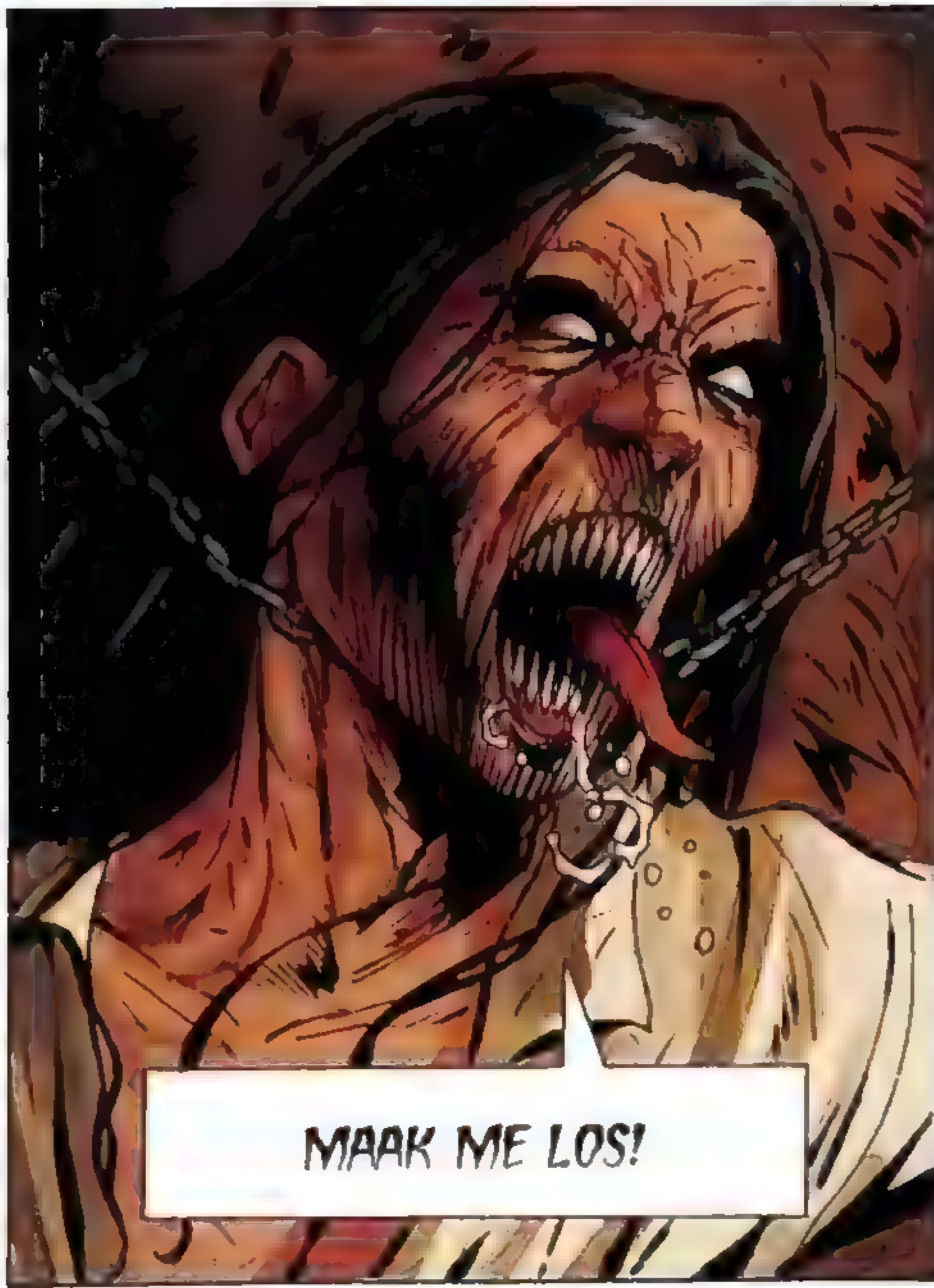
IK BEGRIJP DE WOORDEN, JA, MAAR DE ZIN VAN WAT U ZEGT, ONTGAAT ME VOLKOMEN!
BINNEN EEN PAAR UUR ZULT U HET BEGRIJPEN.
SLA ME NU IN DE BOEIEN EN MAAK DIE VAST.





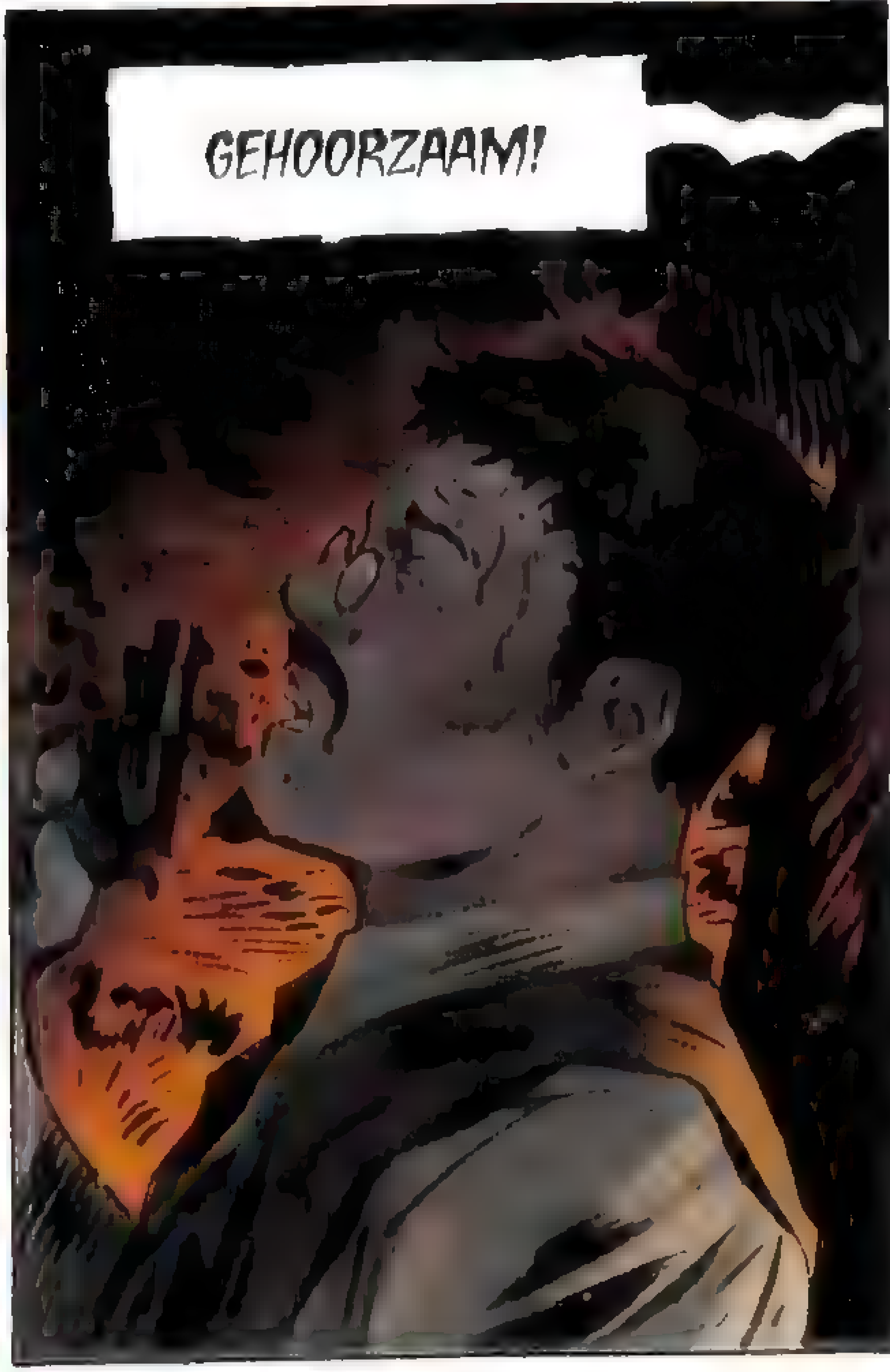





MAAK ME LOS!

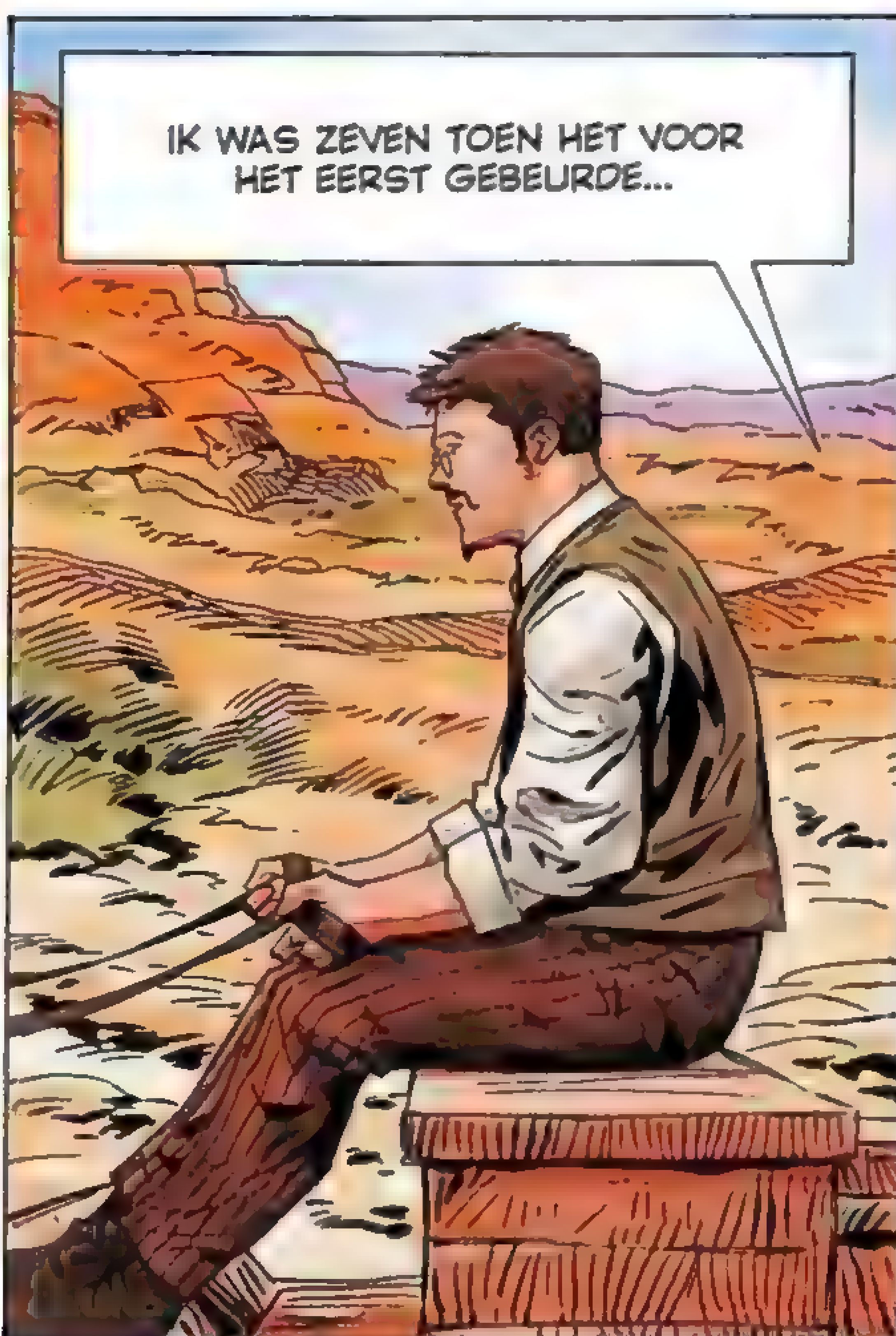

MAAK ME LOS!


GEHOORZAAM, LABOTTE!


GEHOORZAAM!


MAAK ME LOOOOOS!


IS HET AL LANG?


IK WAS ZEVEN TOEN HET VOOR HET EERST GEBEURDE...

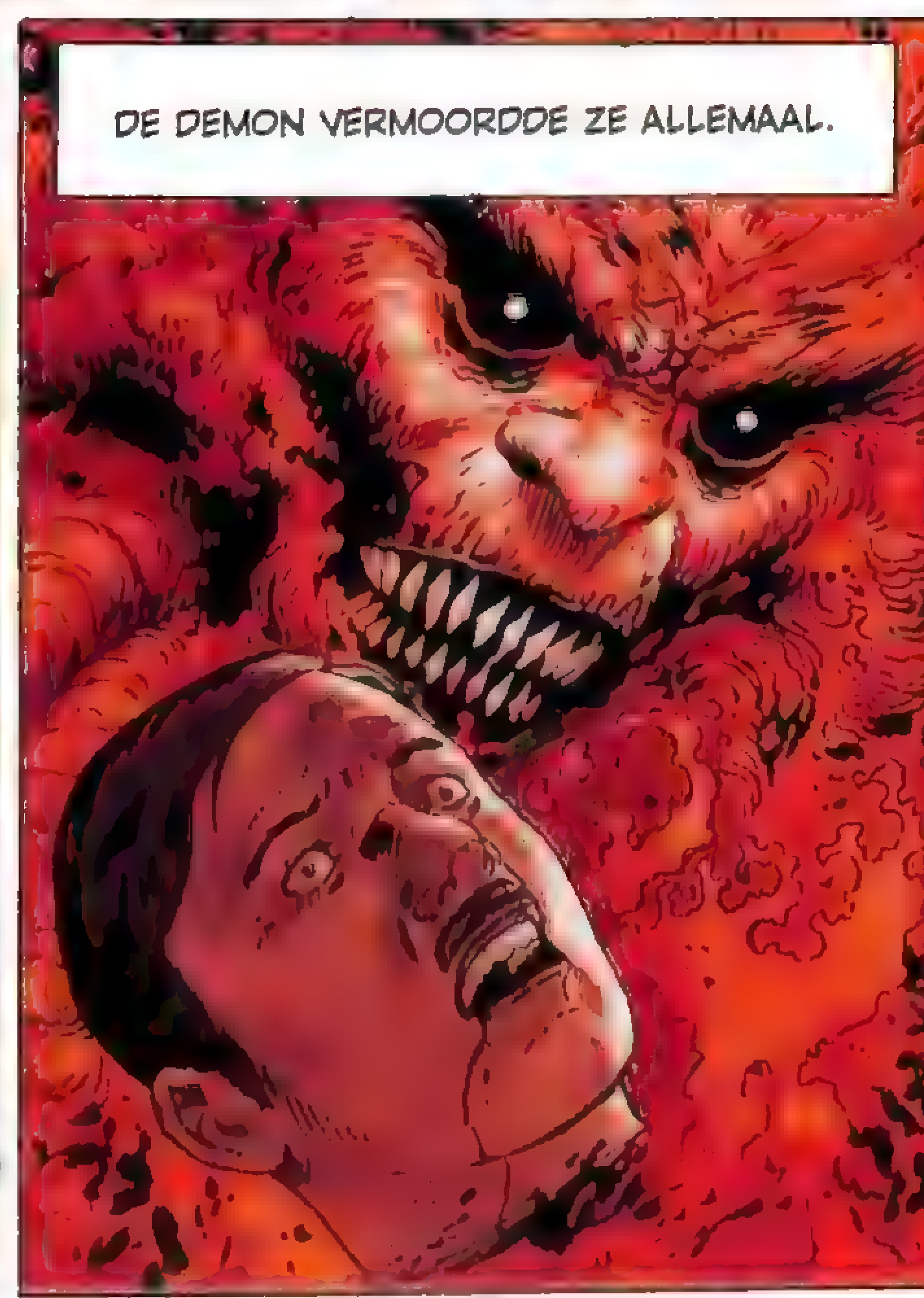

WAT IS HET? EEN ZIEKTE? EEN VLOEK?

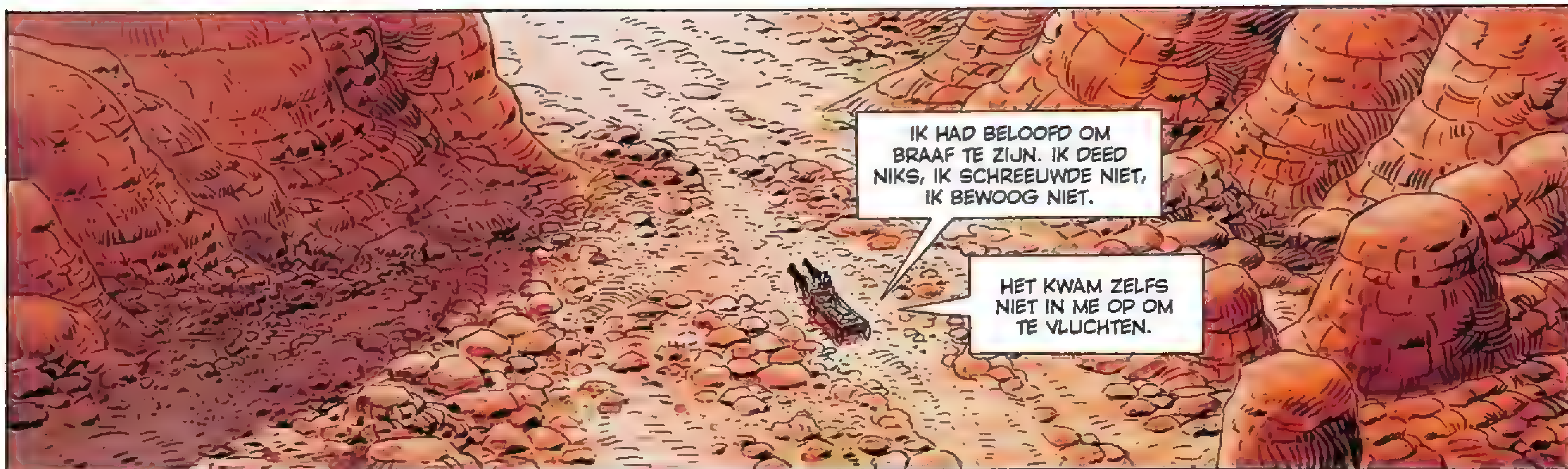

HET EEN NOCH HET ANDER.
MIJN VADER MAAKTE DEEL UIT VAN EEN SOORT OCCULTE CLUB.


HET STEL VROLIJKE KNAKKERS?
INDERDAAD, DIE KEURIGE HEREN UIT DE HOGERE KRINGEN VAN MADRID KWAMEN REGELMATIG SAMEN OM EEN DEMON OP TE ROEPEN AAN WIE ZE HUN ZIEL HADDEN BELOOFD.


HUN OVERVLOEDIGE RIJKDOM KWAM VOORT UIT DIE ONWAARSCHIJNLIJKE DEAL. DAT HEB IK LATER BEGREPEN.

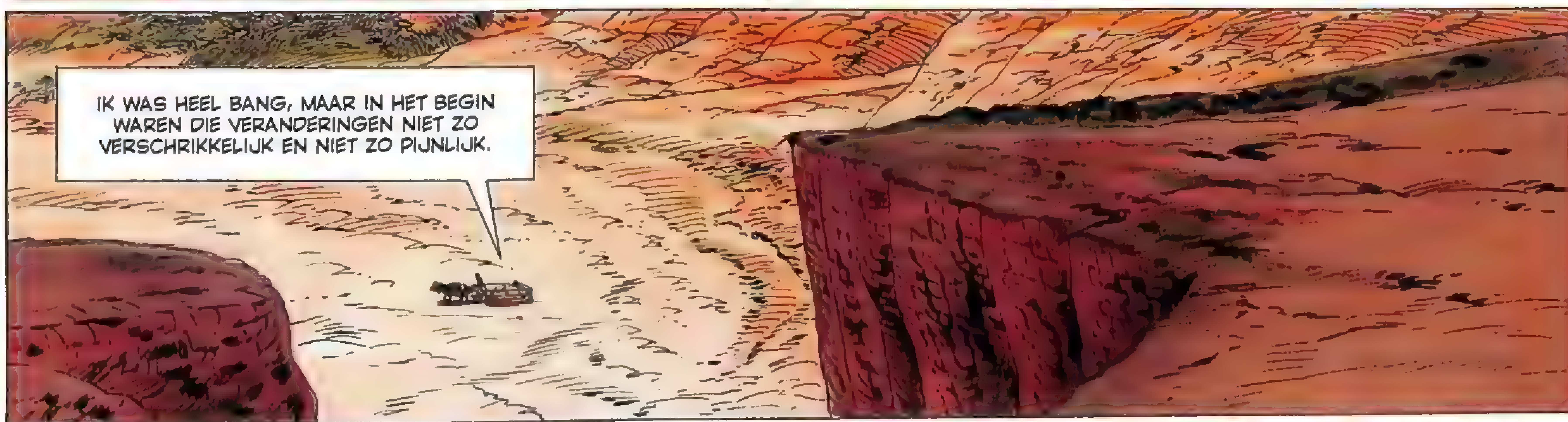

OP EEN DAG NAM MIJN VADER ME MEE OM BIJ EEN SEANCE TE ZIJN. DIE DAG LIEP FOUT AF.


DE DEMON VERMOORDDE ZE ALLEMAAL.


IK HAD BELOOFD OM BRAAF TE ZIJN. IK DEED NIKS, IK SCHREEUWDE NIET, IK BEWOOG NIET.
HET KWAM ZELFS NIET IN ME OP OM TE VLUCHTEN.

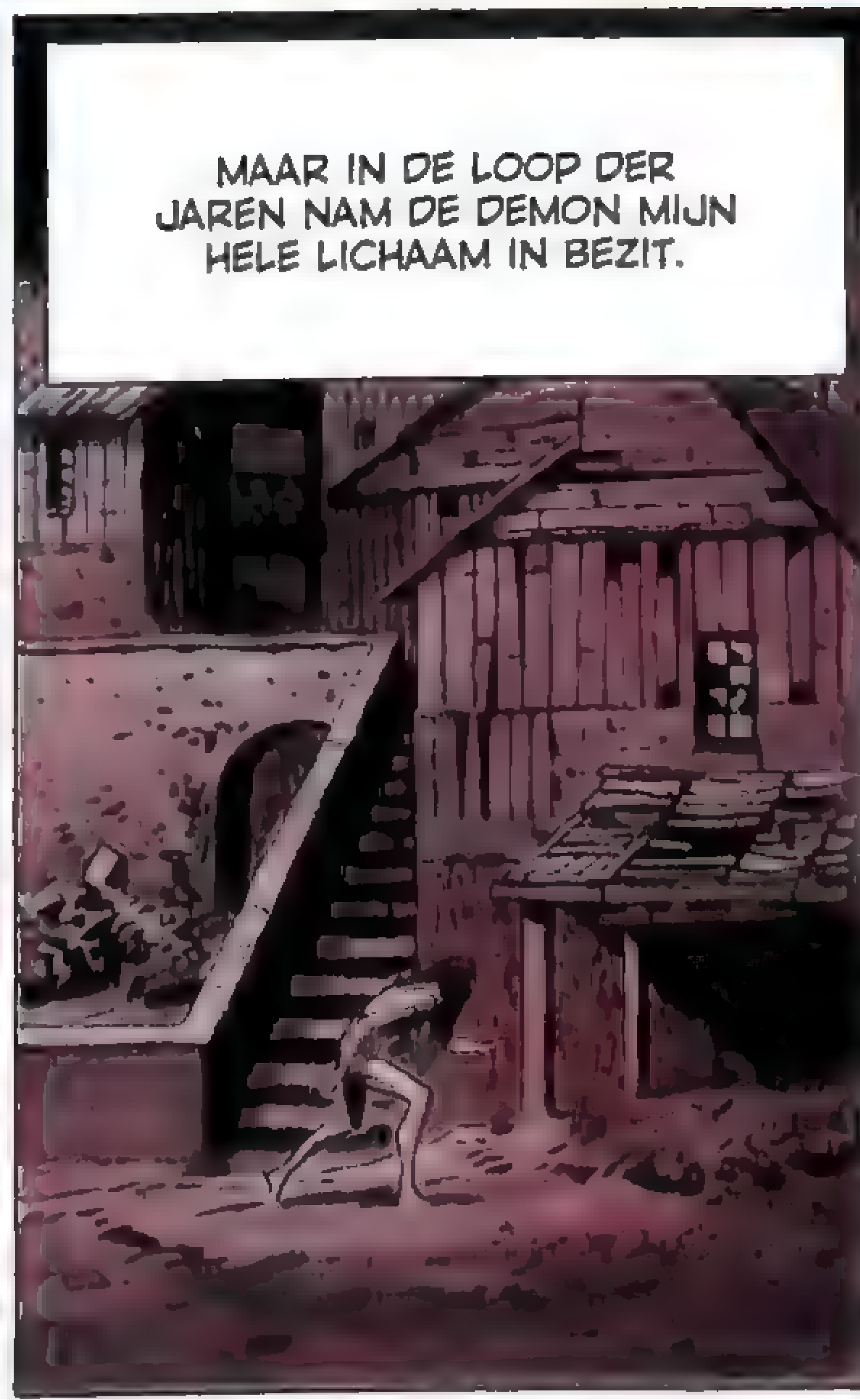

EEN DEEL VAN DE DEMON IS IN ME GEDOKEN.


EEN PAAR MAANDEN LATER ONDERGING IK MIJN EERSTE TRANSFORMATIE.


IK WAS HEEL BANG, MAAR IN HET BEGIN WAREN DIE VERANDERINGEN NIET ZO VERSCHRIKKELIJK EN NIET ZO PIJNLIJK.

33


KORT NA MIDDERNACHT WERD MIJN BEELD VAAG EN DAARNA WERD ALLES WEER NORMAAL.
IK HAD ALLEEN HET IDEE IN EEN NARE DROOM TE ZITTEN.

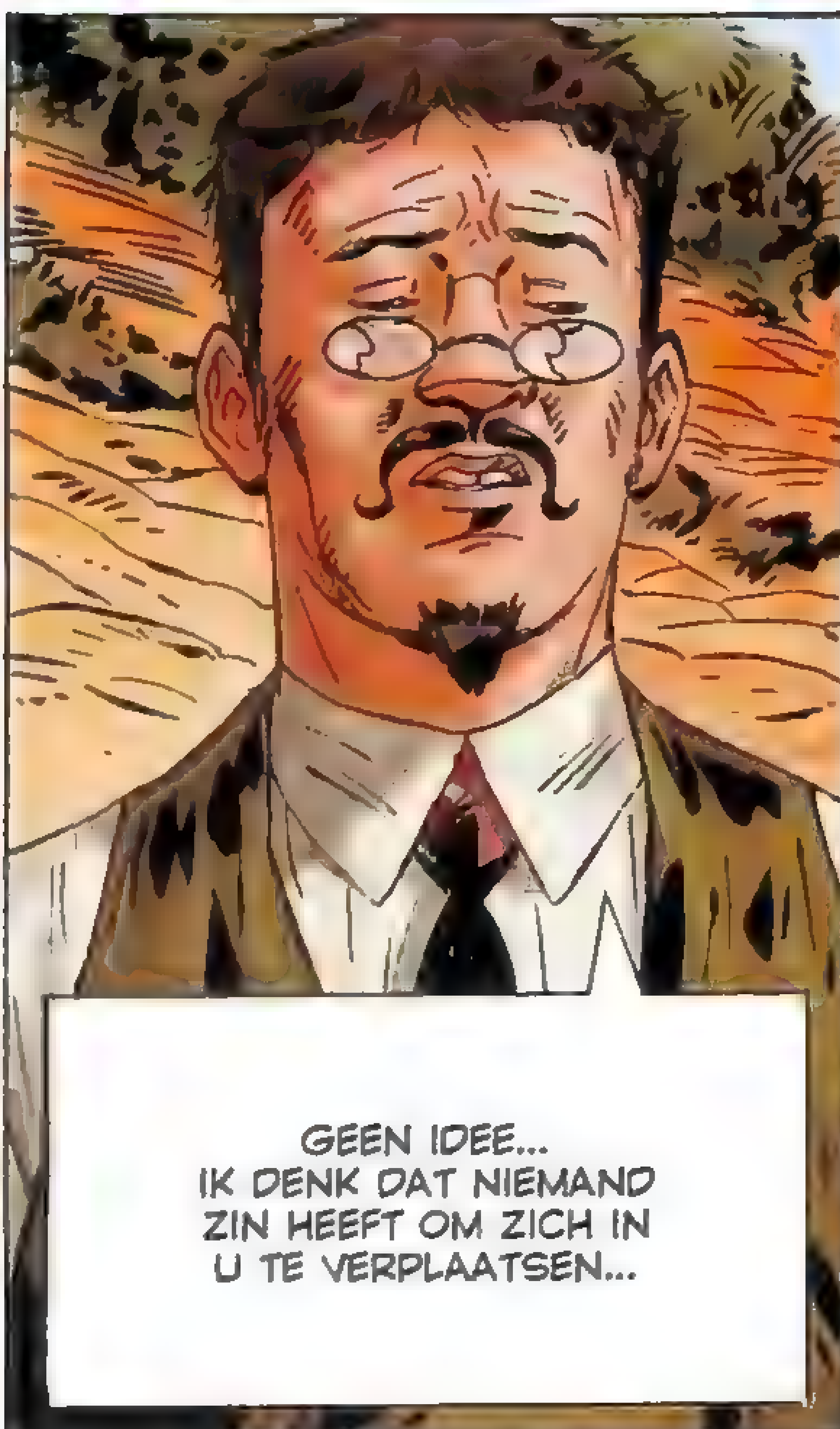

MAAR IN DE LOOP DER JAREN NAM DE DEMON MIJN HELE LICHAAM IN BEZIT.


DE TRANSFORMATIE IS INMIDDELS TOTAAL EN DUURT DE HELE NACHT VAN ALLERHEILIGEN.


DAT BIJZONDERE MOMENT WAAROP DE POORTEN TUSSEN DE WERELD DER LEVENDEN EN DIE DER DODEN WAGENWIJD OPEN STAAN...


PRECIES. IK VREES DAT DE METAMORFOSE OP EEN DAG ONOMKEERBAAR ZAL ZIJN.
DUS U BENT GEINTERESSEERD IN DE GESCHIEDENIS VAN UW VOOROUDER OMDAT U DENKT DAT DE INDIAANSE MAGIE IETS KAN DOEN AAN DIE DEMON DIE U IN BEZIT HEEFT GENOMEN...


WAT HAD U IN MIJN PLAATS GEDAAN?


GEEN IDEE... IK DENK DAT NIEMAND ZIN HEEFT OM ZICH IN U TE VERPLAATSEN...


WAT IK NIET BEGRIJP IS WAAROM U ME NIET EERDER OVER DIT ALLES HEBT VERTELD!
DAT HAD NERGENS TOE GELEID BEHALVE IEDEREEN DOODSBANG TE MAKEN.


IK BEN GESPECIALISEERD IN HET OCCULTE, PERLA, IK HAD DE SITUATIE AANGEKUND!
DE WAARHEID, LABOTTE, IS DAT IK NOOIT GOED HEB GEWETEN HOE IK EROVER MOEST BEGINNEN.


HOE VOELT U ZICH?
HOE IK ME VOEL?


SMERIG.
VERNEDERD.


VERSCHEURD VANBINNEN.


RED ROCK.
VARIOUS TOOLS
SHERI
POST OFFICE
U HEBT GELUK DAT U ZE NOG IN LEVEN AANTREFT, MENEER LABOTTE...


UW VRIENDEN WAREN BIJNA GELYNCHT!
BEDANKT DAT U ZE HEBT BESCHERMD...


MAG IK U EEN VRIENDELIJK ADVIES GEVEN?
GA UW GANG...

35


BLIJF NIET HANGEN IN DE STAD... DE MENSEN HIER RESPECTEREN MIJN GEZAG, MAAR IK WEET NIET VOOR HOEVER... LATEN WE ZE NIET UITDAGEN.


EEN VAN ONZE PAARDEN IS EEN HOEFIJZER KWIJT... WE VERTREKKEN ZODRA DAT GEREGELD IS...


WAAR IS PERLA?
BIJ DE HOEFSMID...


TNK TNK!


TNK TNK!


DENKT U ECHT DAT U UW DOEL KUNT HALEN, PERLA?
HOE KENT U MIJN NAAM?

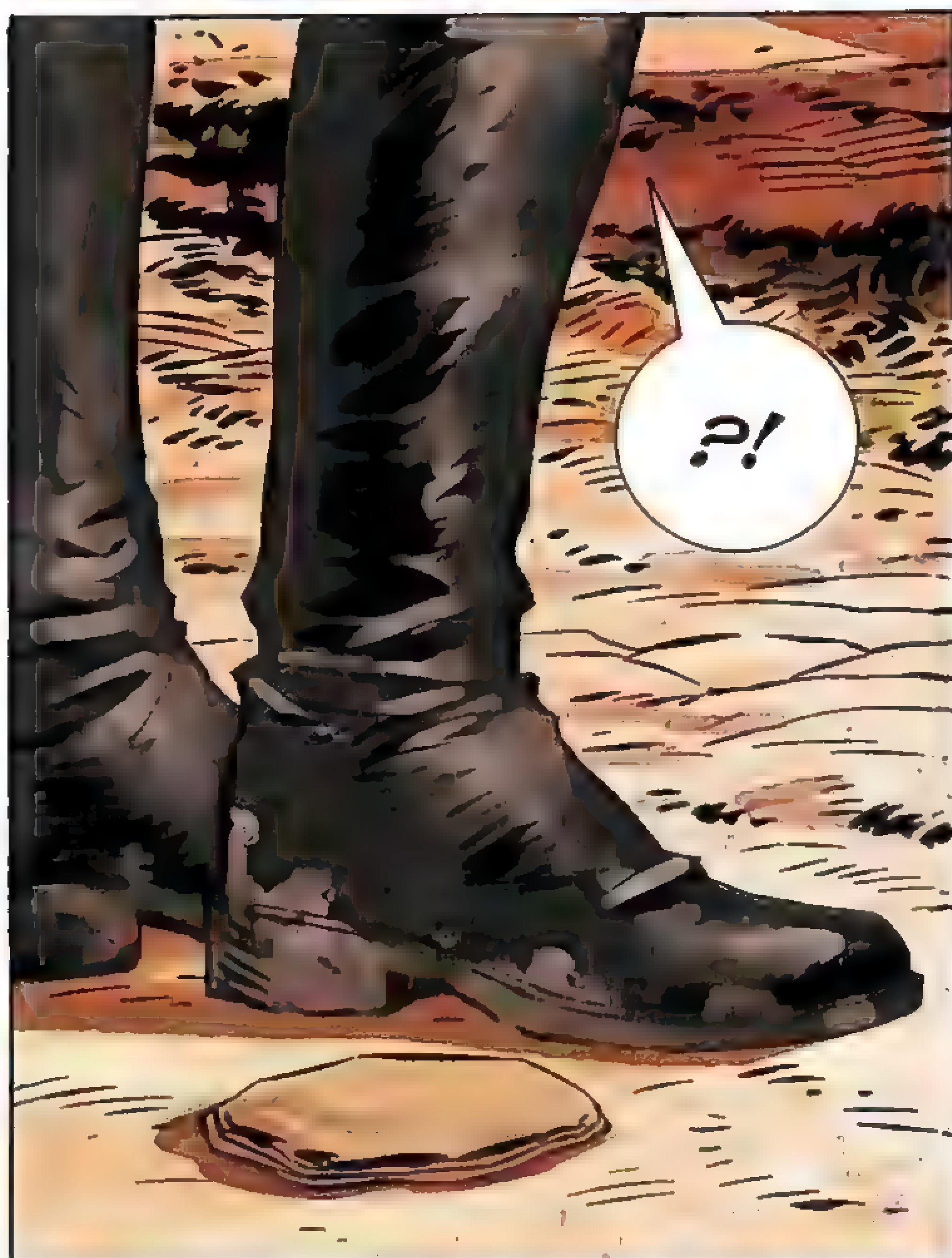

IK HEB U HOREN PRATEN MET DE HOEFSMID...
IK PRAAT NIET OVER MIJN ZAKEN MET DE EERSTE DE BESTE.


IK BEN EEN "DOG SOLDIER". EEN RIEMDRAGER.
WEET U WAT DAT BETEKENT?


DE OORLOG IS VOORBIJ, COCHISE.
WEERHOUDT NOSTALGIE U ERVAN OM DE DINGEN TE ZIEN ZOALS ZE ZIJN?

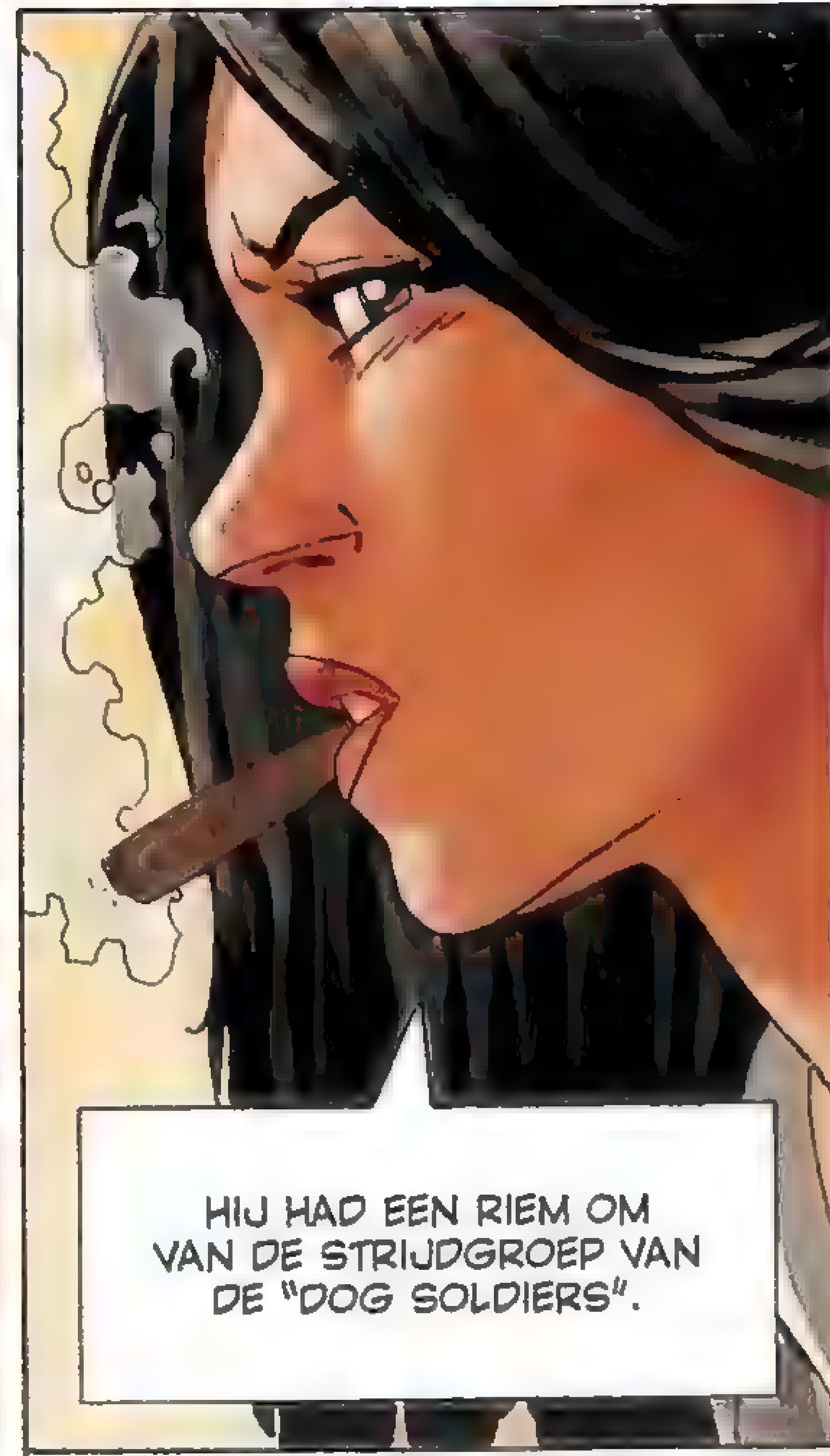

EEN OORLOG IS NOOIT VOORBIJ, PERLA.
TERWIJL HIJ AAN DE ENE KANT AFLOOPT, GAAT HIJ ERGENS ANDERS VERDER. DAT GA IK AAN U NIET UITLEGGEN.

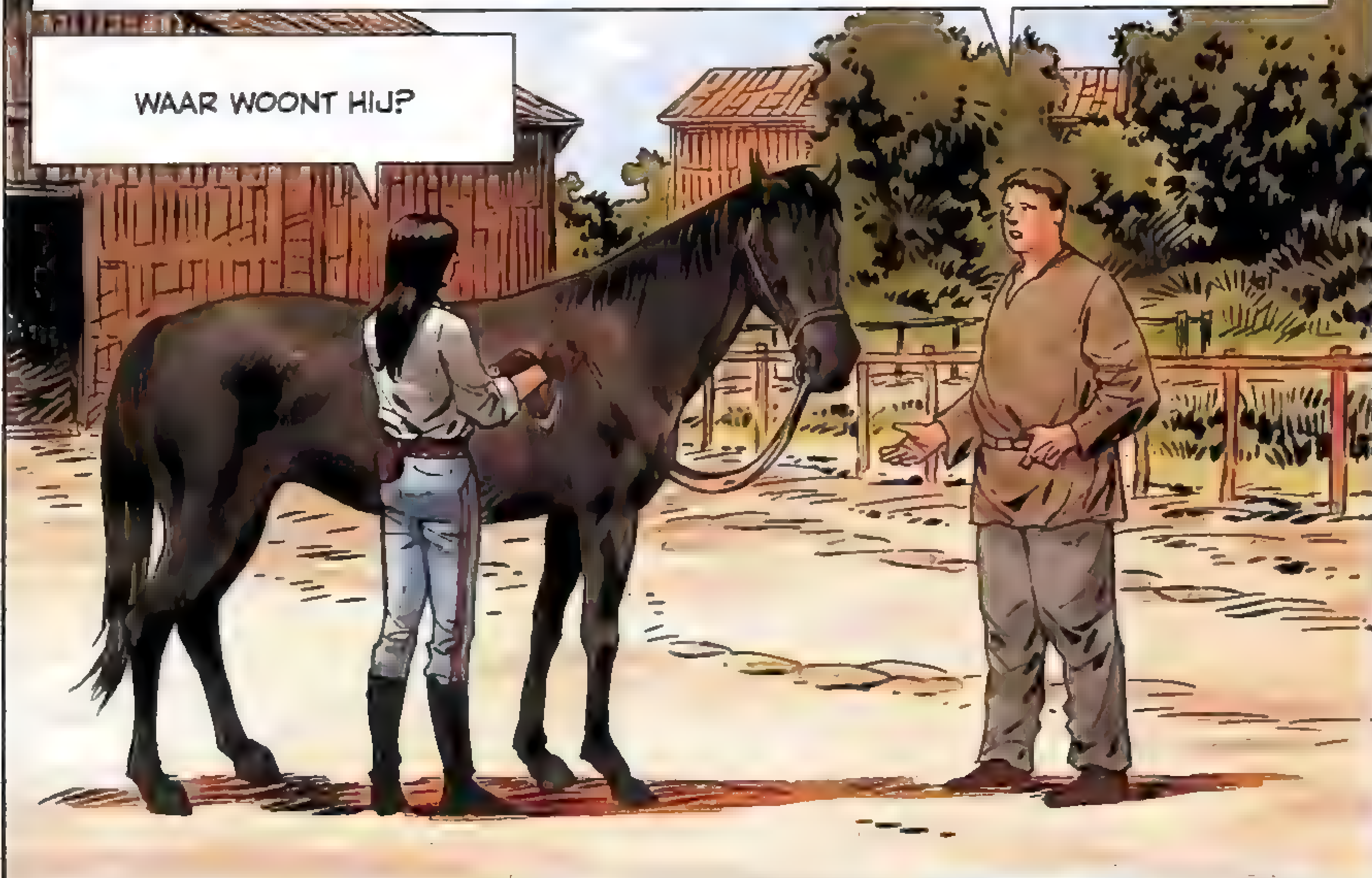

U LIJKT VERTROUWD TE ZIJN MET GEHEIMEN. MISSCHIEN KUNT U ME VERTELLEN WAAR IK EEN LID VAN HET GEHEIME GENOOTSCHAP VAN DE "GROTE SLANG" KAN VINDEN?
ALS ZO'N GENOOTSCHAP BESTAAT ZULLEN DE VOLGELINGEN ZICH ONGETWIJFELD ONDER STENEN BEVINDEN...

ONDER STENEN?
IS DAT NIET WAAR SLANGEN ZICH VERBERGEN?

?!

UW PAARD IS KLAAR, MISS!
PERFECT.


WEET U WAAR DE INDIAAN IS GEBLEVEN DIE HIER WAS?
WELKE INDIAAN?

HIJ ZAT DAAR, OP DIE STOEL.

HIJ HAD EEN RIEM OM VAN DE STRIJDGROEP VAN DE "DOG SOLDIERS".

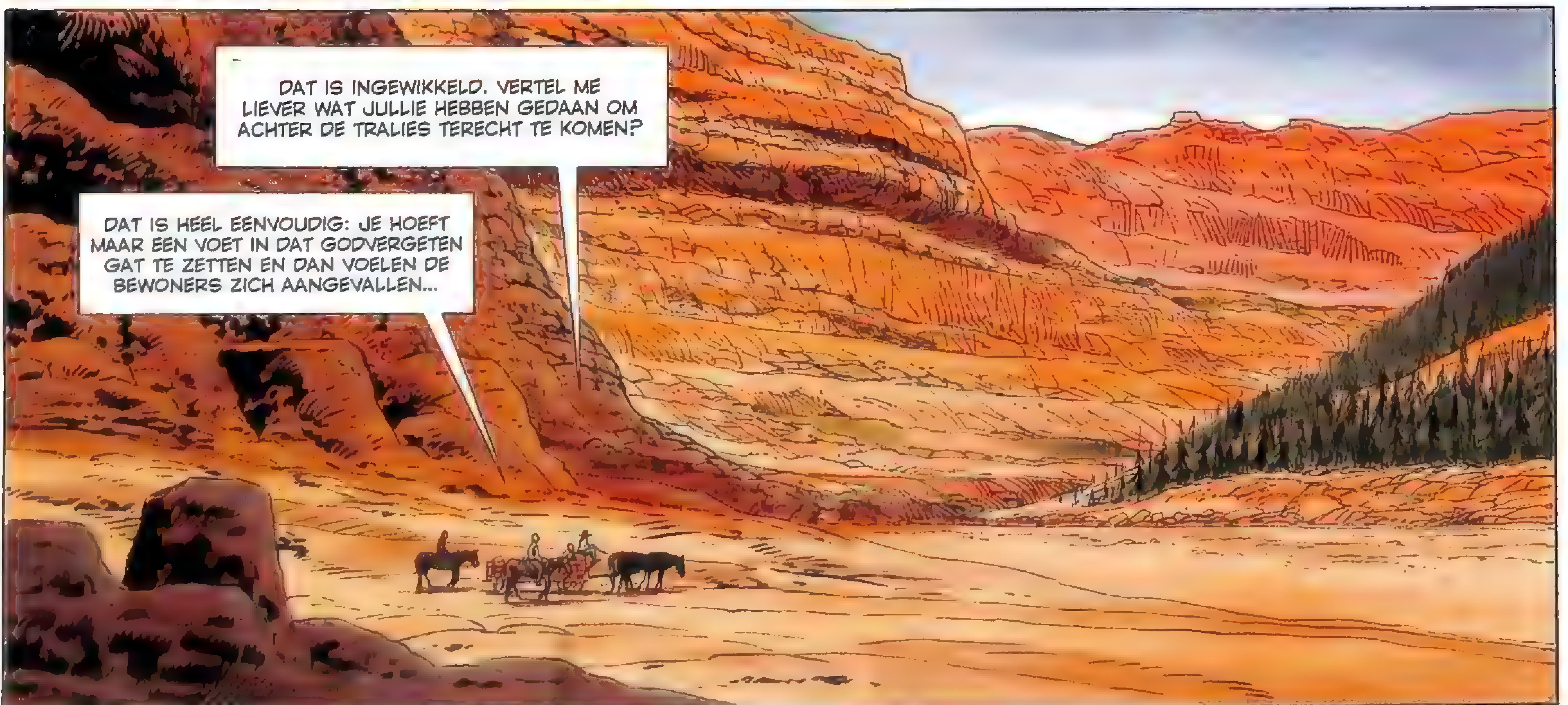

DE ENIGE "DOG SOLDIER" DIE IK KEN, MISS, IS WILDE GANS...
MAAR DIE HEB IK AL EEN EEUWIGHEID NIET HIER IN DE BUURT GEZIEN!
WAAR WOONT HIJ?


NIET VER HIERVANDAAN... HET EERSTE DORP DAT JE TEGENKOMT ALS JE RECHT NAAR HET WESTEN GAAT HEEFT HIJ ZO'N BEETJE GESTICHT...
MAAR U HOEFT UW TIJD NIET TE VERDOEN, MISS...


...WILDE GANS IS AL ZEKER TIEN JAAR DOOD!


DAN GA IK ZIJN NAASTEN TERUGGEVEN WAT VAN HEM IS...


WAAR HEB JE DIE STEEN GEVONDEN, PERLA?


DAT IS INGEWIKKELD. VERTEL ME LIEVER WAT JULLIE HEBBEN GEDAAN OM ACHTER DE TRALIES TERECHT TE KOMEN?
DAT IS HEEL EENVOUDIG: JE HOEFT MAAR EEN VOET IN DAT GODVERGETEN GAT TE ZETTEN EN DAN VOELEN DE BEWONERS ZICH AANGEVALLEN...

DE SHERIFF ZEI DAT ZE DRONKEN WAREN EN DAT HIJ ZE NET OP TIJD KON MEENEMEN VOORDAT ZE WERDEN GELYNCHT!

WE HEBBEN EEN PAAR SLOKKEN WHISKY GEDRONKEN, DAT IS WAAR, MAAR WE HEBBEN NIEMAND GEPROVOCEERD... ZIJ ZOCHTEN RUZIE MET ONS!

DAT IS WAAR! OOK AL IS GAAT-VAAK-DOOD ECHT NIET MAKKELIJK UIT DE WEG TE RUIMEN!

HOE DAT ZO?

WEL... HIJ HAD AL EEN PAAR KEER DOOD MOETEN GAAN, MAAR BLIJKBAAR IS HET LEVEN AAN HEM GEHECHT! HIJ IS ZEG MAAR ONSTERFELIJK!

KOP DICHT, STOMME NEGER!

TWEE DAGEN LATER.

RIJ DOOR! WIJ HEBBEN GEEN GELD! WE WILLEN NIKS KOPEN VAN BLANKEN!

WIJ HEBBEN NIKS TE KOOP, CHEF. IK ZOEK EEN MAN. EEN SJAMAAN. WILDE GANS. ZEGT DIE NAAM JE IETS?

WILDE GANS IS DOOD. JE MOET ZIJN NAAM NIET UITSPREKEN. JE MOET NIET OVER DE DODEN PRATEN. DAT BRENGT ONGELUK.

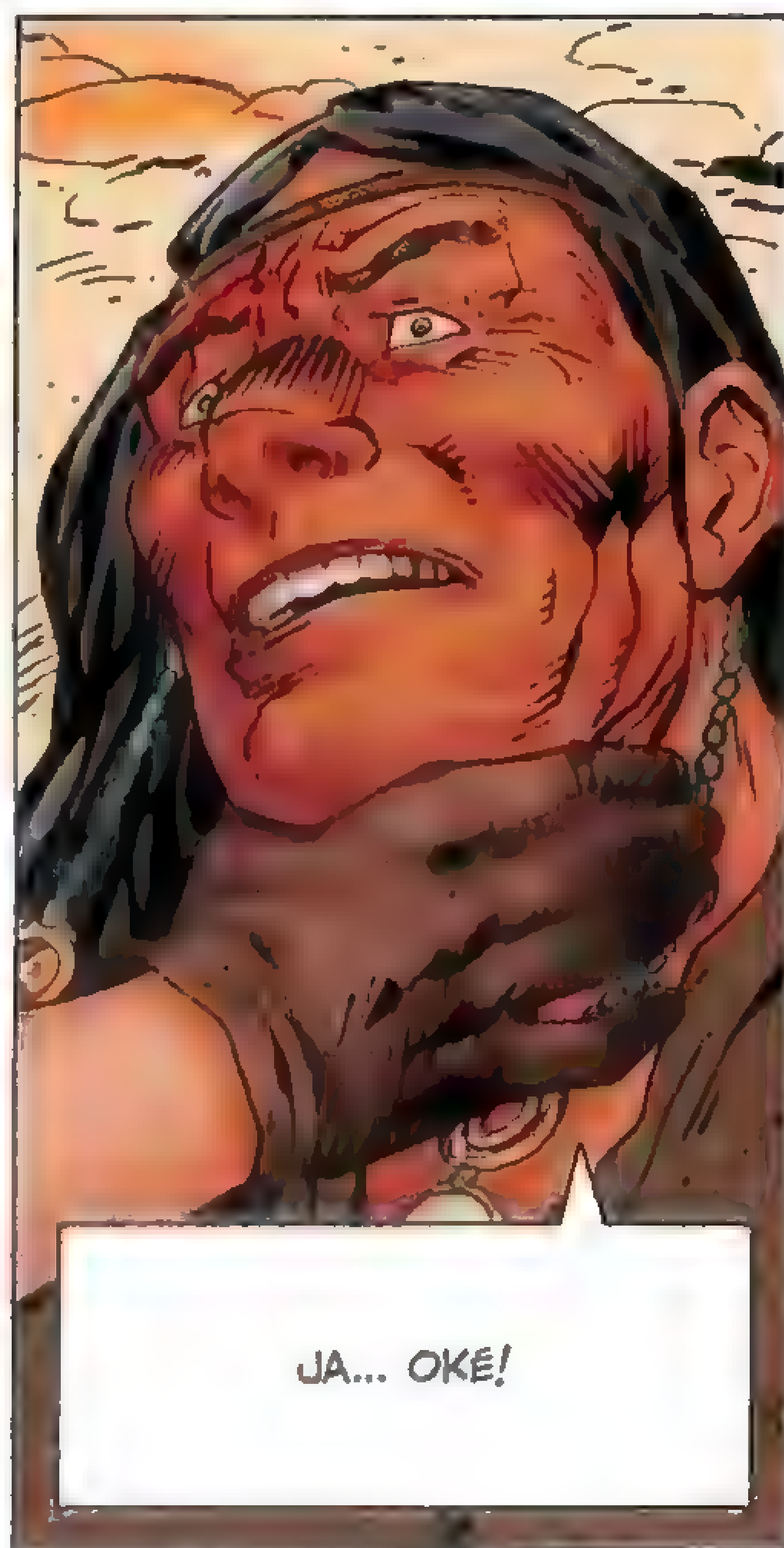

OKÉ. KIJK, DIT GAAN WE DOEN, CHEF.
GEEF DEZE STEEN TERUG AAN WILDE GANS
EN ZEG HEM DAT IK HEM WIL SPREKEN.
IK BEN NIET JE HOND!
DOE JE EIGEN KLUSJES!


TOK
AUW!


RUSTIG AAN, MANNEN!
ALS IEDEREEN BLIJFT STAAN
EN RUSTIG BLIJFT ADEMHALEN,
BLIJVEN WE ALLEMAAL LEVEN, OKÉ?


WANNEER JE DIE STEEN AAN WILDE GANS GEEFT,
BRENG JE HEM OOK DIT BERICHT OVER: "WALAM OLUM".
WALAM OLUM?
WAT BETEKENT
DAT?
40

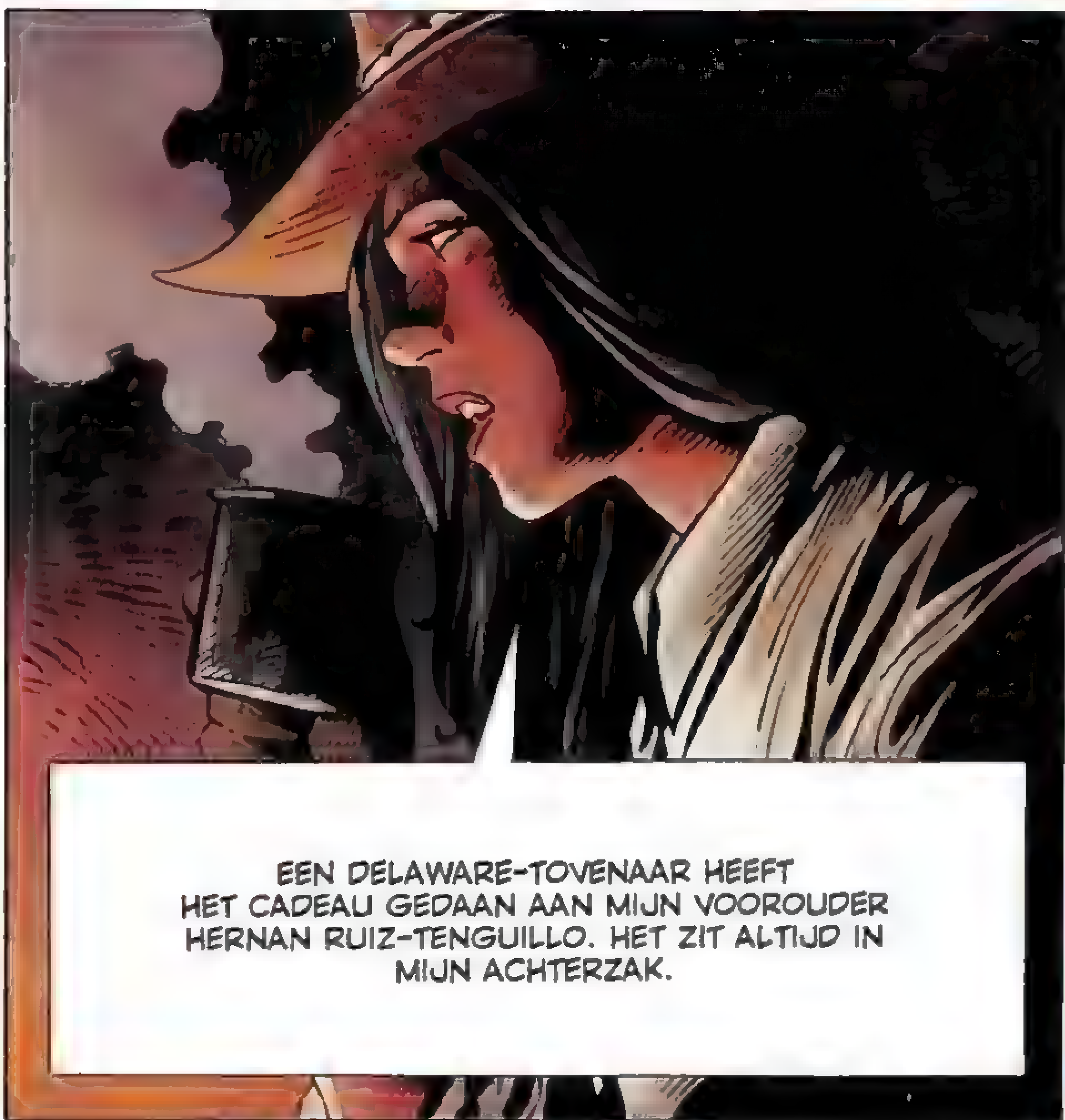

GAAT JE GEEN
DONDER AAN. OOK AL
WEET JIJ HET NIET,
HIJ ZAL HET BEGRIJPEN.
ZIJN WE HET NU EENS?


JA... OKÉ!


WAT IS "WALAM OLUM"? EEN
GEDICHT? EEN TOVERSPREUK?
EEN WACHTWOORD?
EEN RUIL-
MIDDEL.
EN DUS?


BIJ MIJN WETEN IS HET EEN BOEK... EEN BUNDEL PICTOGRAMMEN DIE ALGONKISCHE LEGENDES BIJ ELKAAR BRENGT MET ALS THEMA DE SCHEPPING VAN DE WERELD...


MAAR OOK BIJ MIJN WETEN, IS DIT BOEK EEN MYTHE, WANT HET BESTAAN ERVAN IS NOOIT BEWEZEN!
NIETTEMIN HEBBEN WE "WALAM OLUM" AL BIJ ONS SINDS ONS VERTREK.


EEN DELAWARE-TOVENAAR HEEFT HET CADEAU GEDAAN AAN MIJN VOOROUDER HERNAN RUIZ-TENGUILLO. HET ZIT ALTIJD IN MIJN ACHTERZAK.


EN WAT VERWACHT JE TE KRIJGEN IN RUIL VOOR DAT BOEK?


DE HULP VAN WILDE GANS.
SSSHHHH


EXCUSEER... IK WEET NIET WIE DEZE KOFFIE HEEFT GEZET, MAAR HET IS GOOR EN IK MOET ER ELKE VIJF MINUTEN VAN PISSEN!


ALTIJD ZO LIEFLIJK!
NEEM HET HAAR NIET KWALIJK...


IK HEB DE AFGELOPEN UREN HEEL WAT DINGEN ONTDEKT... DINGEN WAARDOOR IK MIJN MENING OVER PERLA HEB HERZIEN...

WAT VOOR DINGEN?

DE REDEN VAN HAAR ZOEKTOCHT... DE WARE REDEN VAN ONZE AANWEZIGHEID HIER... DE REDEN ACHTER DEZE REIS...

DAT ZOU IK WEL WILLEN WETEN...

ZE ZAL HET JULLIE ZELF VERTELLEN WANNEER ZE DAT NUTTIG ACHT...

WILT U ONS GEWOON LEKKER MAKEN, LABOTTE? VINDT U HET LEUK OM ZICH SUPERIEUR TE VOELEN?

HELEMAAL NIET... WAT IK WIL ZEGGEN IS DAT PERLA DINGEN NIET ZOMAAR DOET... ZE HEEFT ER INNIG BEHOEFTE AAN OM DE GRENS VAN DE REALITEIT OVER TE GAAN... HAAR LEVEN HANGT ERVAN AF!

DAT HEEFT ZE AL GEDAAN EN BLIJKBAAR HEEFT HET NIET VEEL OPGELEVERD!

IK NEEM AAN DAT U DE OUDE GEEST VAN DE ANASAZI BEDOELT DIE ZE MET DE KUBUS KON OPROEPEN?

JUIST!

HET GING MIS DOOR DIE HEKS...

42

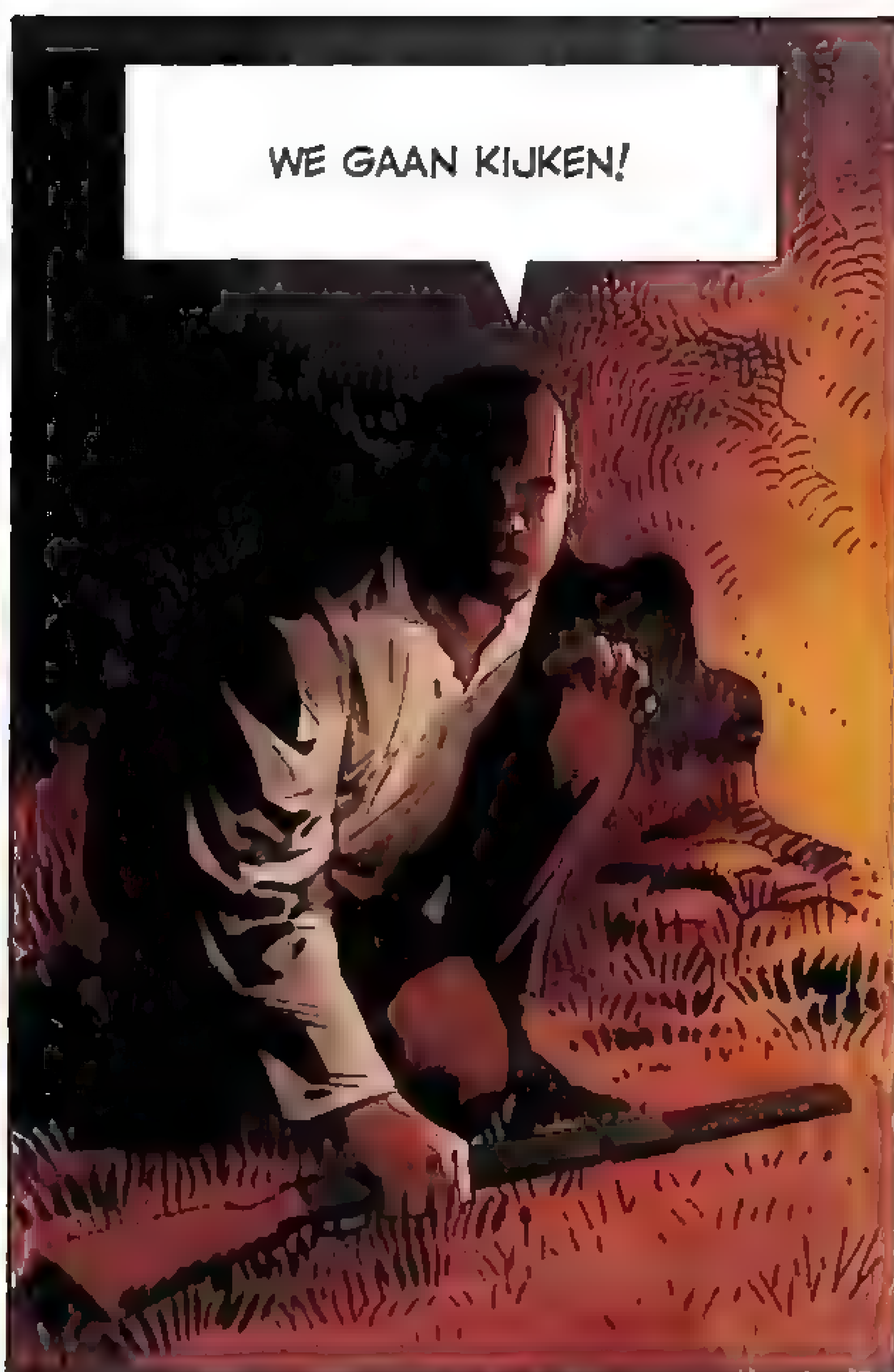
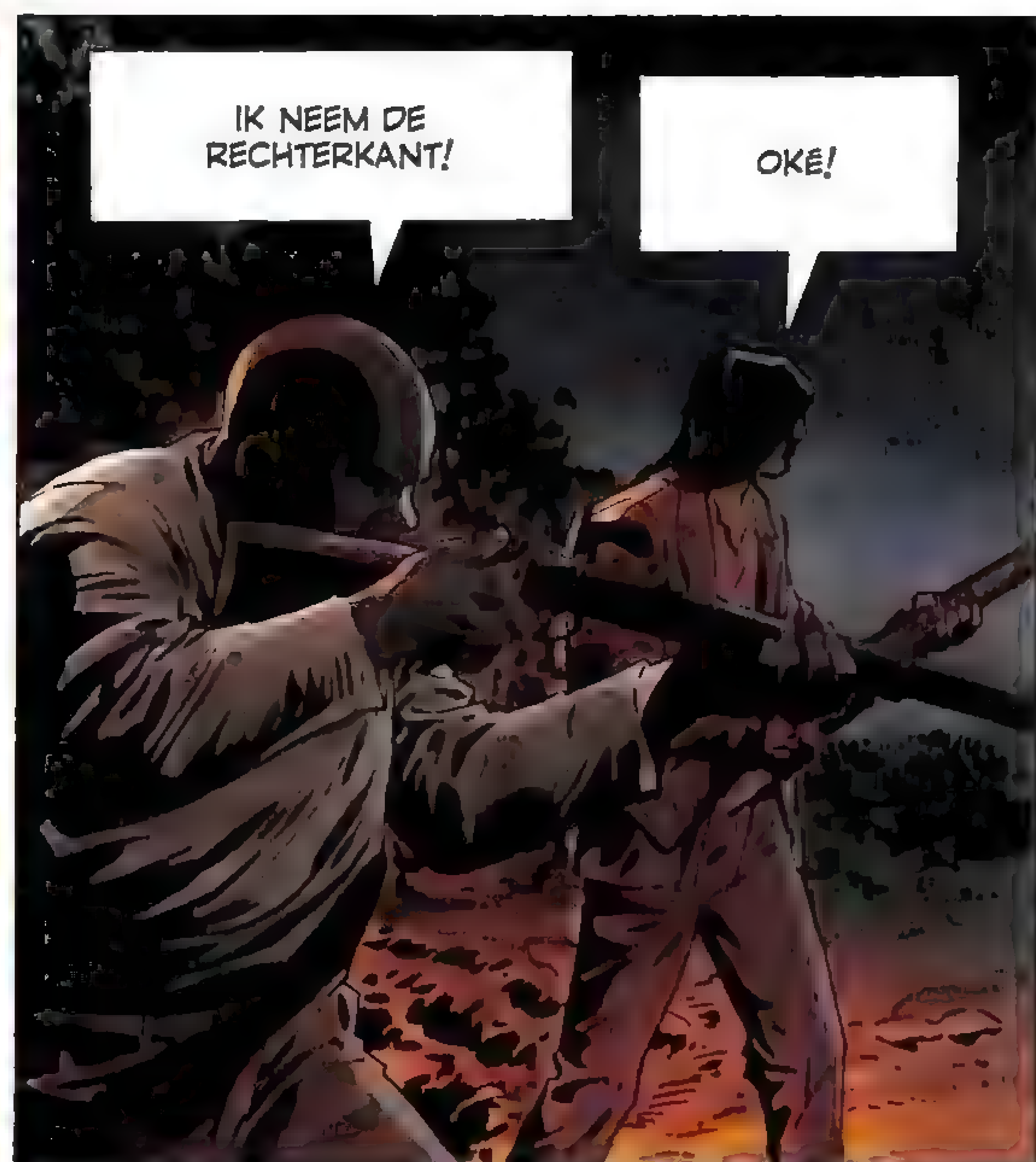
...EN PERLA MOEST DE GEEST DE LEEGTE IN STUREN OM GAAT-VAAK-DOOD TE REDDEN...

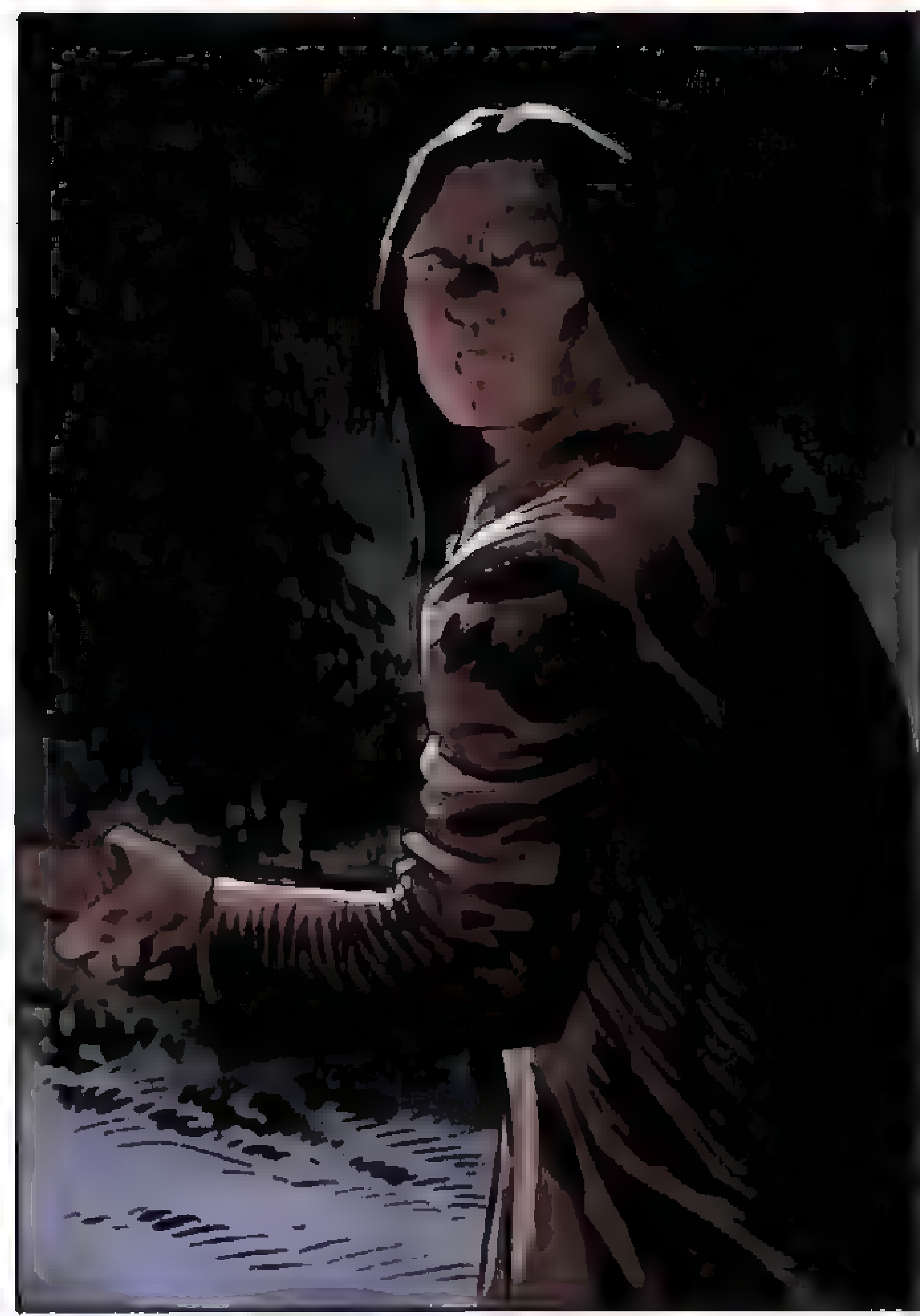
ZE HAD NIET ZOVEEL MOEITE HOEVEN DOEN!

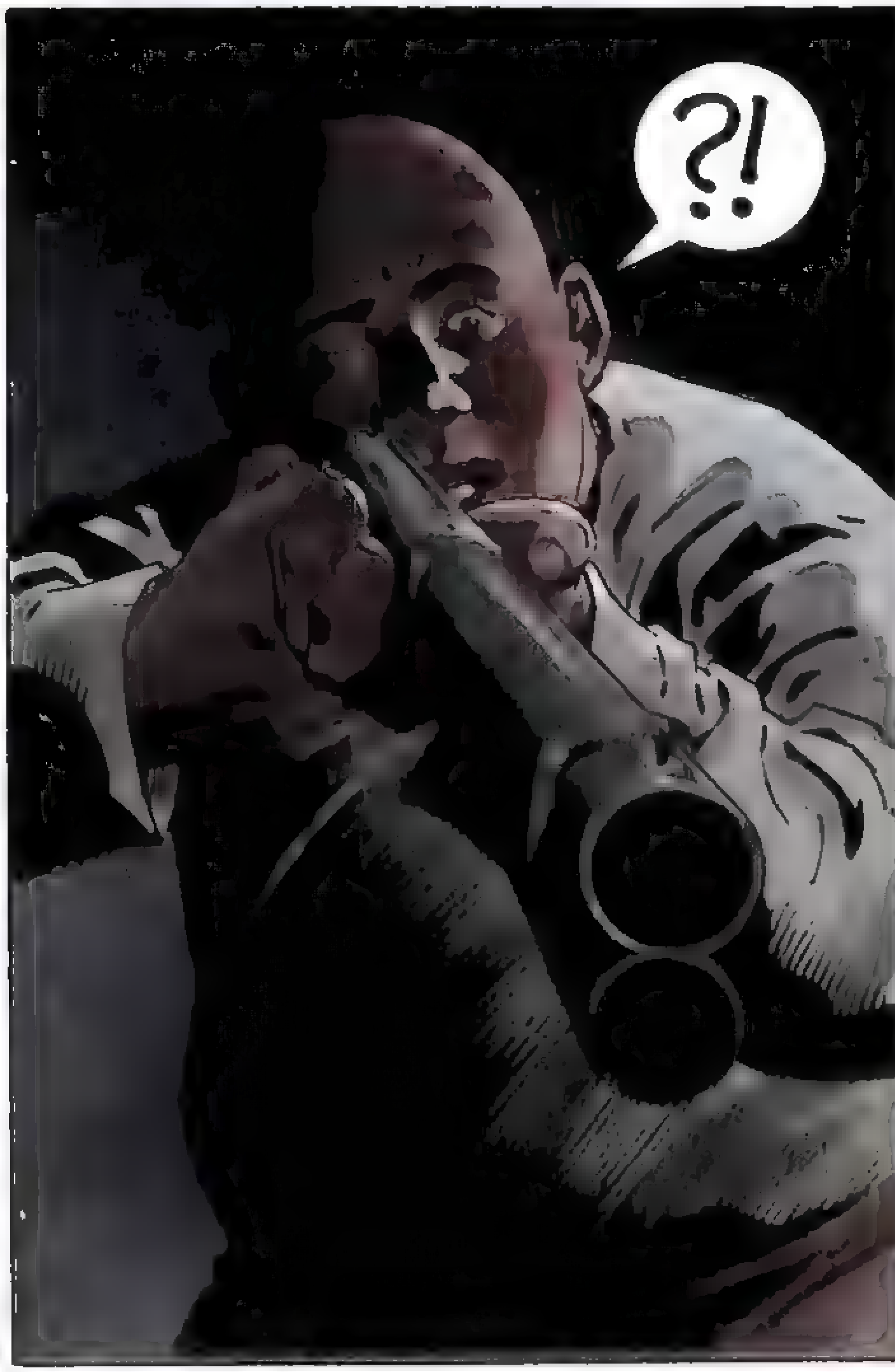
EN DE META-MORFOSE?

GECOMBINEERD MET EEN KRACHTIGE MAGIE ZOU DE BEHEERSING VAN DIE KUNST VAN PAS KUNNEN KOMEN OM HAAR DEFINITIEF TE VERLOSSEN VAN HAAR PROBLEEM...

HAAR PROBLEEM?


ZEG... VINDEN JULLIE NIET DAT ZE ER LANG OVER DOET OM HAAR BEHOEFTE TE DOEN?
U HEBT GELIJK, LABOTTE...

WE GAAN KIJKEN!

IK NEEM DE RECHTERKANT!
OKÉ!


?!


HET WAS NERGENS VOOR NODIG OM ME TE ONTVOEREN OM ME TE SPREKEN...

...EN ME OP MIJN HOOFD SLAAN NOG MINDER.

DAT ZIJN JOUW METHODES, ZOUTVROUW.

IK DOE HETZELFDE ZODAT JE JE HELEMAAL IN HARMONIE MET ME VOELT.

JE DEELT KLAPPEN UIT... JE EIST... JE GEBRUIKT ANDEREN... JE BEHANDELT ZE MINACHTEND... EN WANNEER MEN ZICH TEGENOVER JOU HETZELFDE GEDRAAGT, KLAAG JE?

HET IS NIET MAKKELIJK OM EEN VROUW TE ZIJN IN EEN MANNENWERELD, WEET U.

NEE, DAT WEET IK NIET! MAAR DE WARE REDEN VAN DEZE ONTVOERING IS DAT IK LIEVER MET JOU PRAAT ZONDER DAT JE METGEZELLEN ERBIJ ZIJN...

44

WAAROM? STINKEN ZE SOMS?

ZE ZIJN ONBEHOLPEN.

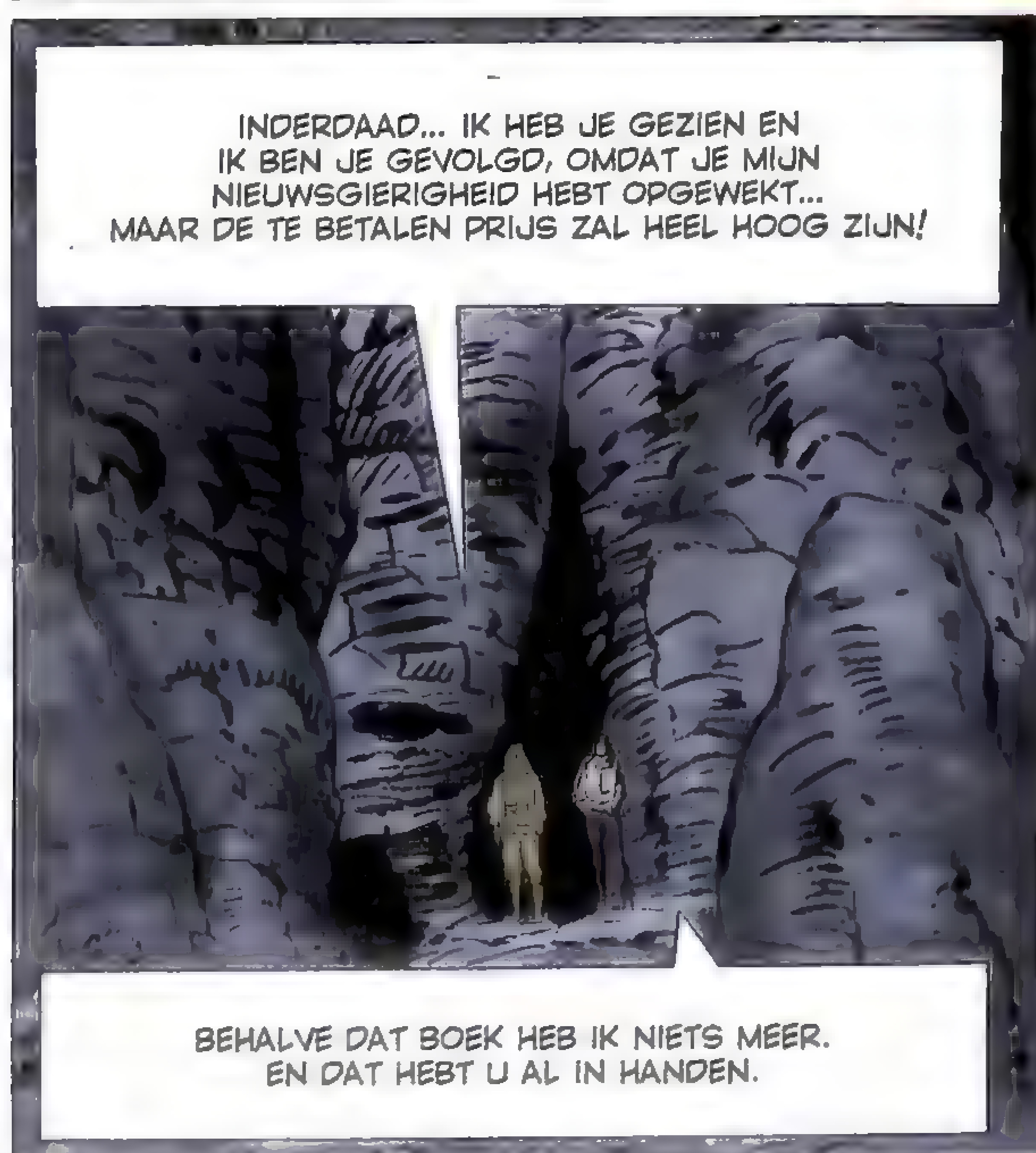
BENT U BLIJ MET DE "WALAM OLUM"?
WAAR HEB JE DIE GESTOLEN?
IK HEB HEM GEËRFD. EEN DELAWARE-TOVENAAR HEEFT HEM AAN MIJN GROOTVADER GEGEVEN.
JE GROOTVADER MOET HEEL ANDERS ZIJN GEWEEST DAN JIJ DAT HIJ ZO'N GESCHENK VERDIENDE...
JIJ, ZOUTVROUW, VRAAGT ER EERDER OM OM EEN PAAR OPDONDERS TE KRIJGEN!
MIJN GROOTVADER WAS GEOBSEDEERD DOOR HET BOVENNATUURLIJKE, MAAR HIJ HAD GEEN STUK DEMON IN ZIJN LIJF ZITTEN!
IS HET PIJNLIJK?
HET VERROT JE LEVEN. WAAROM NOEMT U ME "ZOUTVROUW"?
OMDAT JE VAN DE ZEE KOMT, NET ALS JE VOOROUDERS VROEGER.
ZE ZIJN DE OCEAAN OVERGESTOKEN EN HEBBEN ZICH OP ONS LAND GEVESTIGD.
45
TEGENWOORDIG STALLEN ZE ONS IN MISERABELE RESERVATEN EN PIKKEN ONS BESTE LAND IN OM GOED TE BOEREN.
MIJN VOLK WAS TROUWENS EEN VAN DE EERSTE DIE ZICH DOOR DAT VAN JOU LIET BELAZEREN!
IK KAN DE GESCHIEDENIS NIET HERSCHRIJVEN. IK KAN U UW PRAIRIES NIET TERUGGEVEN.
MAAR IK KAN U DE "WALAM OLUM" TERUGGEVEN IN RUIL VOOR EEN SPREUK DIE ME VERLOST VAN DIE ELLENDELING.


IK BEN GEEN DUIVELBANNER.
U HOORT NIET WAT IK ZEG.

IK BEN OP ZOEK NAAR EEN DEMON. EEN DEMON DIE KRACHTIGER IS DAN DE DEMON DIE MIJN LICHAAM ALS VERBLIJFPLAATS HEEFT GEKOZEN.

DE MACHTIGSTE DEMONEN ZIJN OOK HET GEVAARLIJKST...

U WAS EEN DOG SOLDIER. EN DAT U IEDEREEN HEBT LATEN GELOVEN DAT U DOOD BENT WAS OM DE GROTE SLANG BETER TE DIENEN. U BENT EEN SJAMAAN.

TOEGEGEVEN...
U BENT VAST BIJ MIJN TRANSFORMATIE GEWEEST GISTERNACHT. U WEET DAT IK NIET BLUF, U KUNT KRACHTEN OPROEPEN EN ZE U LATEN GEHOORZAMEN.
46

INDERDAAD... IK HEB JE GEZIEN EN IK BEN JE GEVOLGD, OMDAT JE MIJN NIEUWSGIERIGHEID HEBT OPGEWEKT... MAAR DE TE BETALEN PRIJS ZAL HEEL HOOG ZIJN!
BEHALVE DAT BOEK HEB IK NIETS MEER. EN DAT HEBT U AL IN HANDEN.

IK HAD HET NIET OVER MIJN BELONING, MAAR DIE VOOR DE DEMON...
EN DIE IS?

IK HEB NOG GEEN FLAUW IDEE...


PERLA?! MAAR... WAAR WAS U NU GEBLEVEN?
MAAKT NIET UIT. DE NACHT WAS VRUCHTBAAR. IK HEB MIJN TIJD NIET VERDAAN.


WAAR ZIJN SAM EN GAAT-VAAK-DOOD?
U AAN HET ZOEKEN...

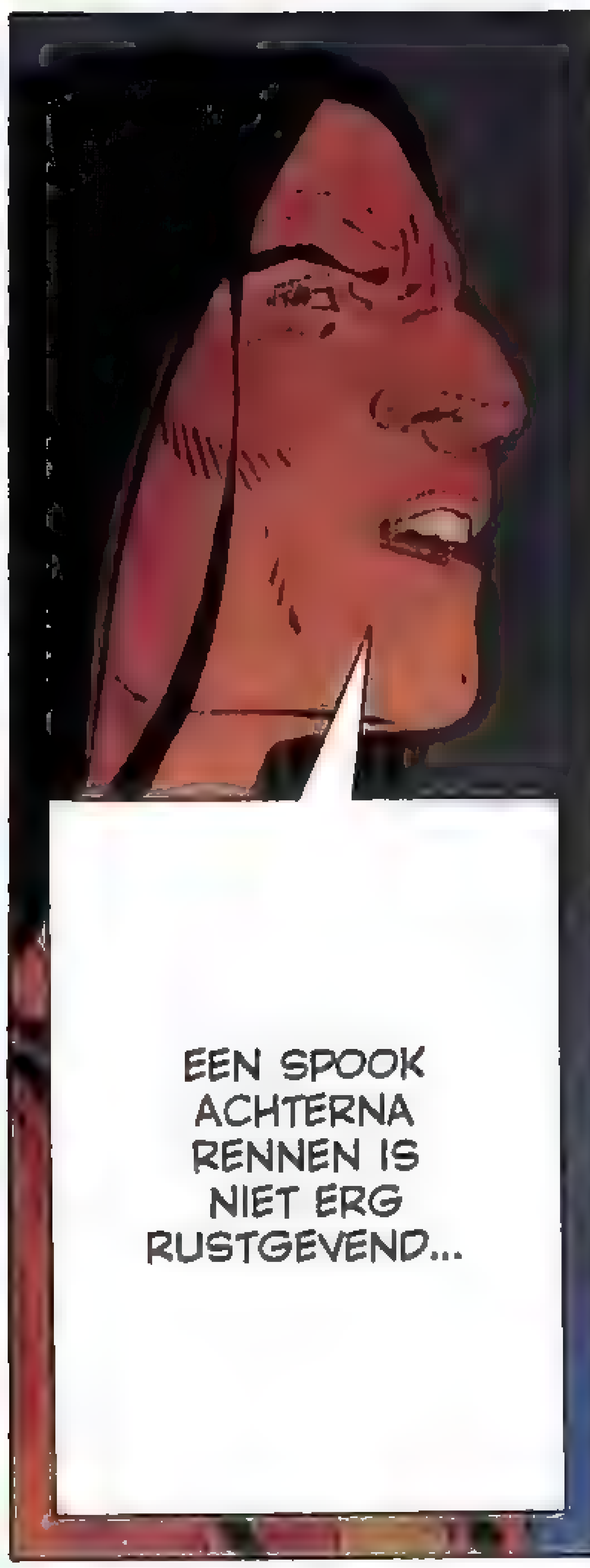

ENIG IDEE WANNEER ZE TERUGKOMEN?
ZE HEBBEN AFGESPROKEN OM HIER TEGEN MIDDERNACHT DE BALANS OP TE KOMEN MAKEN...


PERFECT. TERWIJL WE OP ZE WACHTEN ZAL IK KOFFIE ZETTEN.
GOEDE KOFFIE, VOOR DE VERANDERING.


MIDDER-NACHT.

47


PERLA...
WAT KOFFIE, MANNEN?
ZEG IK GEEN NEE TEGEN...


EEN SPOOK ACHTERNA RENNEN IS NIET ERG RUSTGEVEND...


DE AVOND IS VOOR IEDEREEN LANG GEWEEST, GAAT-VAAK-DOOD. EN DE DAG IS NOG LANG NIET AFGELOPEN.
GA ZITTEN. HET IS TIJD DAT IK JULLIE INLICHT OVER WAT ONS VANNACHT TE WACHTEN STAAT.

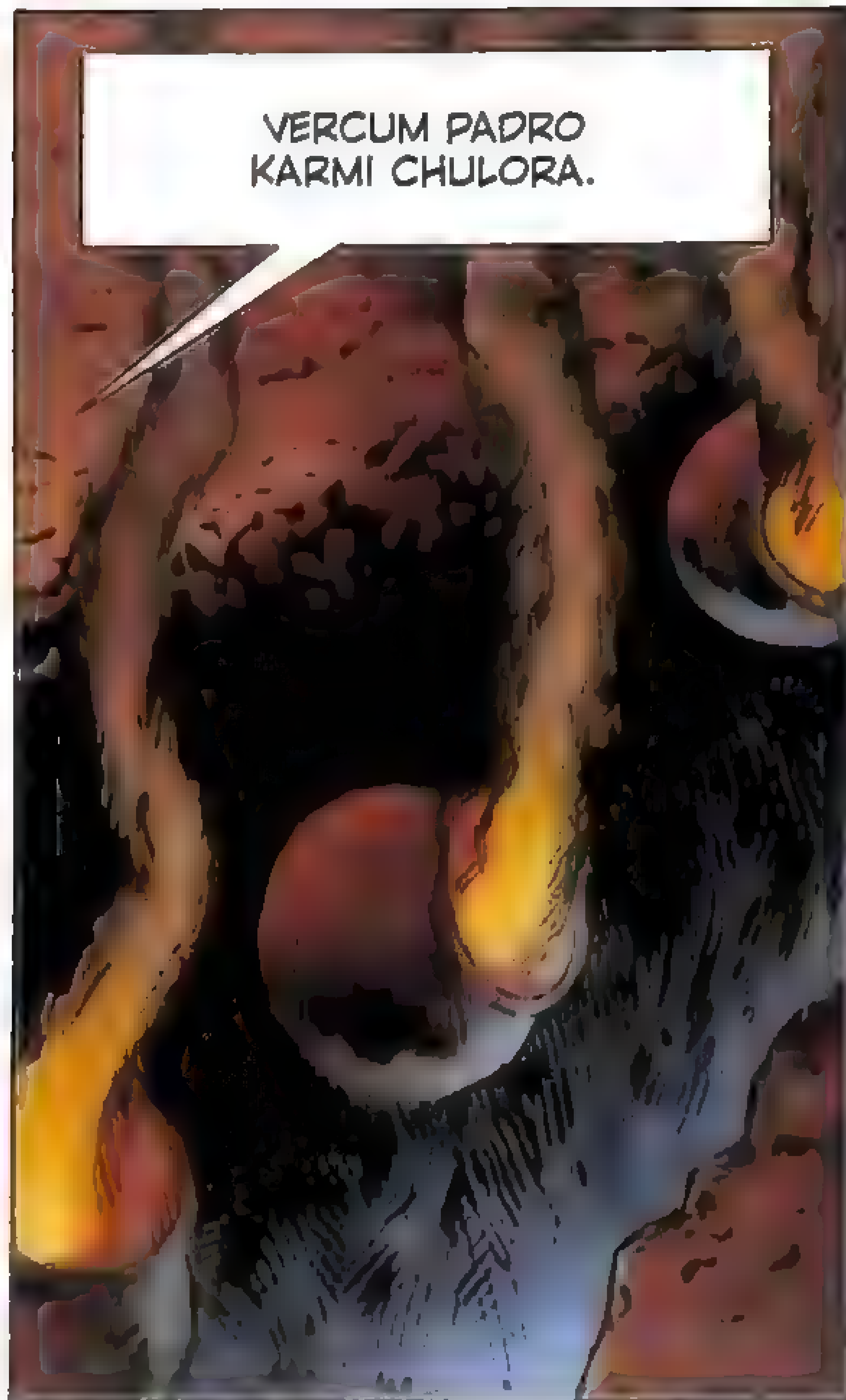

FRAM KERGOU FART
MANIGU FEST HOMIDS
CRALIGA.

MORUM FERT KARTI FORSA.

DEAMON FASRT KARUMI
GIGOLA KARMI CRAUMA

LARUM PARTO
VACUM LIH.

KALAKOU DEART LIMA PAST BUROLA
DERMA CARUM DARU KOMBA KHA.

VERA THA KRABIRA LURAM.

VERCUM PADRO
KARMI CHULORA.

DIAMO NARUM KHIA CHUROPI LARTA KRAMO.


GARUMA LOST FASU KHIRA BORANIGA FARO PALTRIA KRAMIRO!


MALO KAHR NIAOUM FARS BRAMO.
PERKA GRUM ARDITH KAOLO RAMANO.


LART KUMENO FRAT KRIMA CROUMTI!


HIJ STEMT TOE JE TE HELPEN... MAAR HIJ EIST EEN OFFER.
WAT VOOR OFFER?


EEN MENSENLEVEN... MAAKT NIET UIT WELK... EEN VAN JE METGEZELLEN KAN VOLSTAAN...
JE VRAAGT ME OM TE KIEZEN?


DACHT JE ZE UITGENODIGD TE HEBBEN ALS DECORATIE?


IK WEIGER.


BEGRIJPT IEMAND WAT ER GEBEURT?
IK DENK DAT DE DEMON EEN LEVEN OPEIST...
TOE MAAR...


STUUR HEM TERUG. NIEMAND GAAT VOOR MIJ STERVEN.
HET IS TE LAAT OM TERUG TE KEREN, ZOUTVROUW! DE DEMON VERTREKT NIET ZONDER TOL...


OF JE HET NU WILT OF NIET, JE MOET HEM IETS AANBIEDEN! NU!


HIJ KAN DE KLERE KRIJGEN. HET IS ONACCEPTABEL.


LAAT MIJ MAAR, PERLA...
GAAT-VAAK-DOOD, DOE NIET ZO IDIOOT, GA WEG DAAR.


MAAK JE NIET DRUK OM MIJ, PERLA... AL DAT GEDOE OVER DEMONEN EN MAGIE...
PFT!
ALS JE HET MIJ VRAAGT, IS HET GELUL!


NEEEEEEE!




KRAMONA PARRO DAST
VERDARUM LARTH CAMIR.


AHHH!

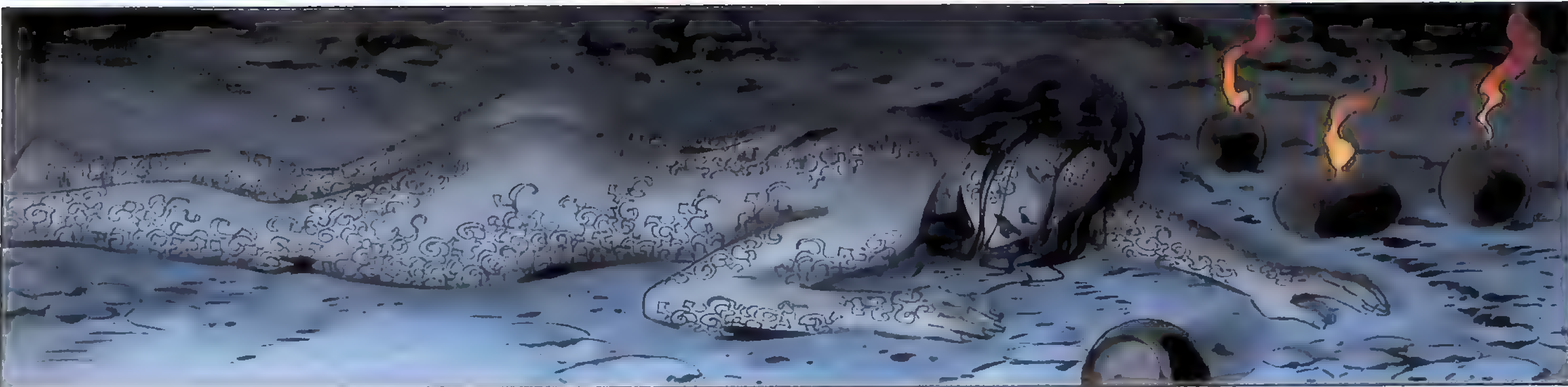

WAAR GAAT
U HEEN?
ZE STIKT... WE MOETEN HAAR HELPEN!

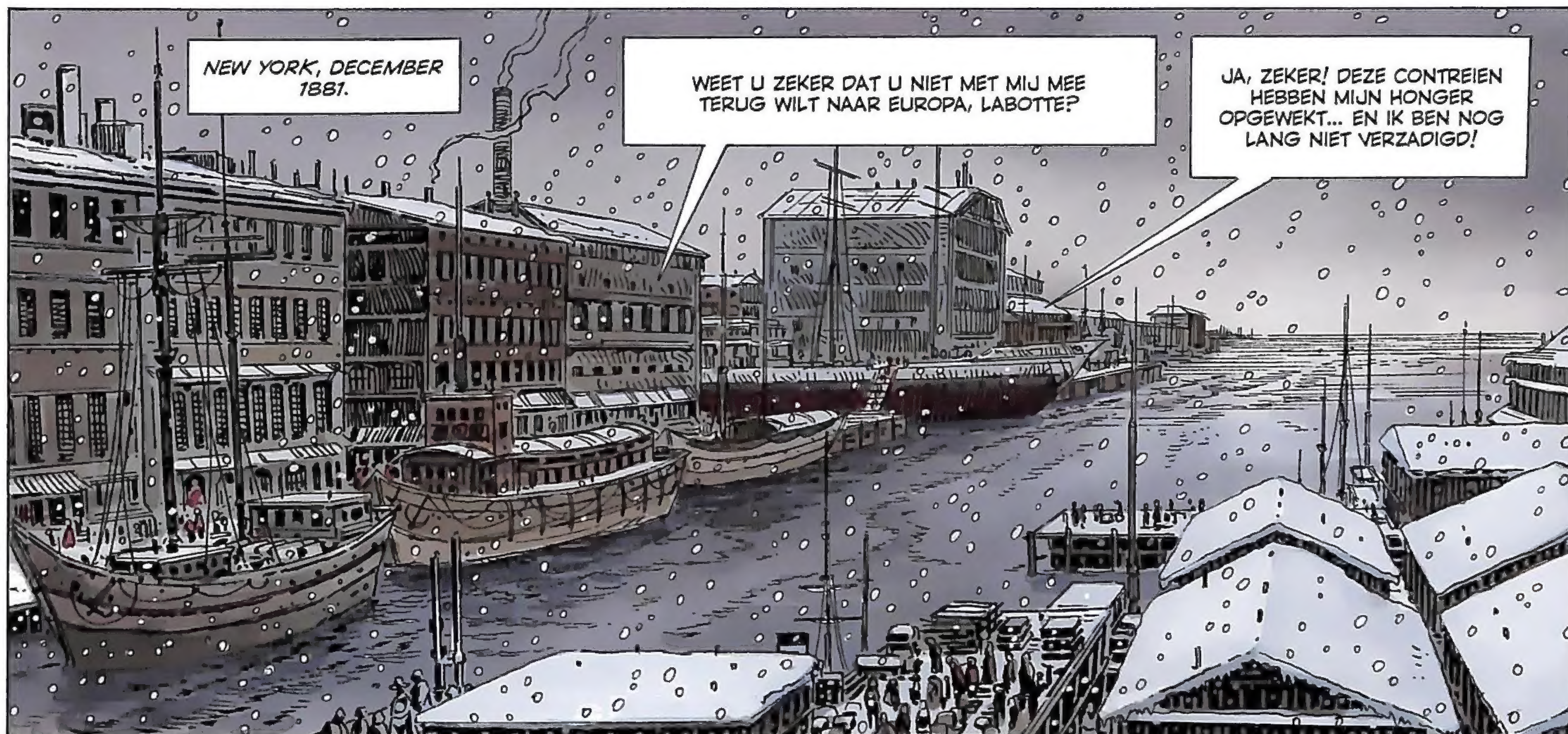

ZE HEEFT ONZE HULP
NIET NODIG... KIJK!
AAAAHHHH!





52




NEW YORK, DECEMBER 1881.
WEET U ZEKER DAT U NIET MET MIJ MEE TERUG WILT NAAR EUROPA, LABOTTE?
JA, ZEKER! DEZE CONTREIEN HEBBEN MIJN HONGER OPGEWEKT... EN IK BEN NOG LANG NIET VERZADIGD!


EN U, PERLA? WEET U ZEKER DAT U UW SPULLEN NIET MEE WILT NEMEN NAAR HUIS, IN SPANJE?
DIE KOFFERS WAREN VAN HERNAN, MIJN ONVERSCHROKKEN VOOROUDER, U KUNT ER VAST MEER MEE DAN IK.


WIE WEET? MISSCHIEN ZITTEN ER NOG VERBODEN GEHEIMEN IN EN TOVENAARSSCHATTEN?
IK ZAL ER HEEL GOED VOOR ZORGEN, DAT BELOOF IK U!

53


HET SPIJT ME HEEL ERG VAN GAAT-VAAK-DOOD, SAM. IK WEET DAT JULLIE VRIENDEN WAREN GEWORDEN.
IK BEN ERVAN OVERTUIGD DAT HIJ UIT EEN GOED HART HANDELDE, PERLA.


GAAT-VAAK-DOOD WAS ERG VAN SLAG DOOR ZIJN VERBAZINGWEKKENDE GAVE OM IN LEVEN TE BLIJVEN... MISSCHIEN HEEFT HIJ DIE AVOND GEWOON BESLOTEN OM DE GRENZEN VAN ZIJN CONDITIE TE TESTEN?


IN ELK GEVAL BEN IK HEM ALLES VERSCHULDIGD.


VAARWEL, HEREN... IK HOOP JULLIE DIENSTEN NOOIT MEER NODIG TE HEBBEN!
VAARWEL, PERLA!
ZORG GOED VOOR UZELF!


IK GA HAAR ROTKARAKTER MISSEN...
IK OOK... IK WAS ERAAN GEWEND OM HEFTIGE DINGEN MEE TE MAKEN EN BEHANDELD TE WORDEN ALS EEN NIKSNUT!


WE ZULLEN WEER MET TWEE VOETEN OP DE GROND MOETEN KOMEN...
WAT GAAT U NU DOEN, LABOTTE?


IK WEET HET NOG NIET... WAAROM GEEN BOEK SCHRIJVEN OVER DE ERVARING DIE WE HEBBEN MEEGEMAAKT?


EEN BOEK? UITSTEKEND IDEE! MAAR ALSTUBLIEFT, LEG NIET TE VEEL NADRUK OP DE BIJGELOVIGE AARD VAN MIJN PERSONAGE, OKE?
HA HA HA! OKE! IK ZAL VOORAL UW MOED EN UW BEHENDIGHEID MET HET GEWEER BELICHTEN!

54


GOED GEZEGD! IK WORD UW EERSTE LEZER!
ZO MAG IK HET HOREN! NU HOEF IK HET ALLEEN NOG TE SCHRIJVEN EN EEN UITGEVER TE VINDEN!

EINDE



BADLANDS

Perla en haar metgezellen zwerven door Oklahoma op zoek naar de sjamaan van de Grote Slang, de enige medicijnman die de poort naar de geestenwereld kan openen.

De tijd dringt omdat het contract dat haar reisgenoten aan haar verbindt ten einde loopt, en haar fortuin ook. Wat de jonge vrouw echter nog niet weet, is dat hun samenwerking weleens eerder dan verwacht kan worden afgebroken. Sam bungelt namelijk aan het einde van een touw en Gaat-Vaak-Dood staat op het punt om te verdrinken in een drinkbak...

Na de zon en het stof van de zuidelijke woestijnen, na de ijzige bries van de noordelijke kusten, dwaalt Perla over de vlaktes van het Westen en confronteert haar demonen aan het einde van haar reis. En onderweg onthult ze ons haar ware gezicht. En dat ziet er niet zo mooi uit...

De *Grote Slang* is het afsluitende deel van de *Badlands* trilogie.

